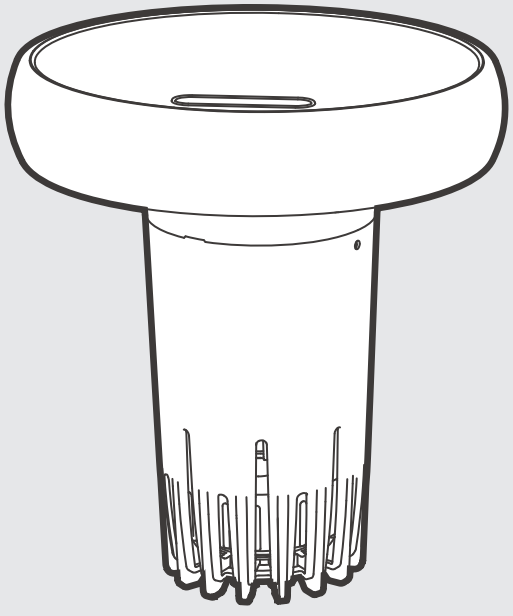
AIPER®

SMART POOL MONITOR & COMMUNICATION DEVICE

Original Instructions

Aiper HydroComm Pro



User Manual

NEDERLANDS | SLOVENČINA | SVENSKA | ROMÂNIA | ČEŠTINA | LËTZEBUERGESCH

LANGUAGE

NL Gebruikershandleiding ---------- 1

SK Používateľská príručka ---------- 20

SV Bruksanvisning ---------- 39

RO Manual de utilizare ---------- 58

CS Uživatelská příručka ---------- 77

LB Benotzerhandbuch ---------- 96

Scan for more languages

NL

Bedankt dat u voor Aiper hebt gekozen.

U hebt zich nu aangesloten bij de miljoenen mensen die al vertrouwen op Aiper voor de verzorging van hun zwembaden en die genieten van het gemak van een brandschoon zwembad.

Deze gebruikershandleiding helpt u bij het onderhouden van uw apparaat en zorgt ervoor dat het jarenlang optimaal zal presteren. Neem even de tijd om de gebruikershandleiding door te lezen.

Als u vragen hebt, ga dan naar onze website www.aiper.com en neem contact op met ons klantenserviceteam voor hulp of meer informatie.

Aiper Klantenservice:

E-mail: service@aiper.com

Technische Ondersteuning:

Bedrijfsnaam: Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Adres: Eenheden 3201, 3203A en 3205, 32e Verdieping, Zone C, Fase 2 Sterrenstelsels, Gemeenschap Minle, Minzhi-straat, District Longhua, Shenzhen, Guangdong, China, 518129

E-mail: service@aiper.com

Scan voor videohandleiding

Scan de QR-code voor toegang tot de klantenservice

1 ⚠BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding aandachtig door en volg alle waarschuwingen en instructies op bij het gebruik van uw Aiper Slimme zwembadmonitor en communicatievoorziening (hierna "apparaat" genoemd). Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand of ernstig letsel. Aiper is niet aansprakelijk voor verlies of letsel veroorzaakt door onjuist gebruik van dit apparaat.

Lees en volg deze instructies op voor uw veiligheid en optimale prestaties van dit apparaat:

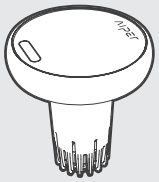
1. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
2. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
3. Zorg ervoor dat kinderen niet proberen om het apparaat aan te raken terwijl het in werking is.
4. Laat kinderen onder geen enkele omstandigheid op het apparaat rijden.
5. Gebruik het apparaat niet met mensen of dieren in het zwembad.
6. Als het apparaat in werking is, steek uw handen dan niet in enig deel van het apparaat, omdat dit tot letsel kan leiden.
7. Een oplader die geschikt is voor het ene type batterij kan een brandgevaar vormen bij gebruik met een ander type batterij.
8. WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat wordt meegeleverd.
9. De lithiumbatterij in dit apparaat is een 4-cellige 14,4V-gelijkstroombatterij van 2600 mAh, compatibel met opladermodel GC16-168100-2C. Voordat u het apparaat weggooit, moet de batterij in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving worden verwijderd en weggegooid.
10. Dit apparaat kan alleen worden gebruikt met lithiumbatterijen van het model C1264C8 en knoopcelbatterijen van het model CR1225.
11. Het apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen. Als u de batterij van het apparaat wilt vervangen, neem dan contact op met de klantenservice.
12. Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen. Wanneer de batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op de juiste manier worden weggegooid.
13. Wees u bewust van het risico op kortsluiting op de aansluitingen van het batterijgevoede apparaat of de batterij door metalen voorwerpen.
14. Als een beschadigd apparaat een onbekende vloeistof produceert, vermijd dan contact met de vloeistof. Als u in contact komt met een vreemde vloeistof, vooral wanneer deze in contact komt met uw ogen of andere gevoelige delen, spoel dan onmiddellijk met water. Vloeistof die uit een beschadigde batterij komt, kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.
15. Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C (265 °F) kan een explosie veroorzaken.
16. Koppel het apparaat los van de oplader en zet de aan/uit-knop van het apparaat in de stand UIT voordat u de batterij verwijdert en het apparaat weggooit.

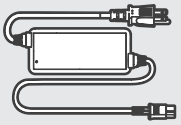
17. Voordat u het apparaat weggooit, moet de batterij in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving worden verwijderd en weggegooid.
18. Gooi gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.
19. Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De batterijen kunnen exploderen in een vuur.
20. Zorg er voordat u uw apparaat oplaadt met de oplader voor dat het apparaat is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat uw apparaat tijdens het opladen in een koele, goed geventileerde ruimte is geplaatst. Bedek uw apparaat niet tijdens het opladen, omdat dit ervoor kan zorgen dat componenten oververhit raken.
21. WAARSCHUWING: Vervang een beschadigd netsnoer onmiddellijk om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
22. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen of gerepareerd door een gekwalificeerd elektricien of door de Aiper Klantenservice om gevaar te voorkomen.
23. De voeding mag niet worden gerepareerd en niet langer worden gebruikt als deze beschadigd of defect is.
24. Alleen gecertificeerde professionals mogen de verzegelde aandrijfkit van uw apparaat demonteren.
25. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen of verkochte hulpstukken.
26. Wanneer u uw apparaat in het water plaatst, moet de logozijde van het apparaat naar boven gericht zijn en het apparaat mag nooit ondersteboven worden geplaatst of in het zwembad worden gegooid.
27. Let op uw stappen en behoud uw evenwicht wanneer u in de buurt van het zwembad werkt.
28. Laat het apparaat niet vallen, doorboor de behuizing niet en beschadig het apparaat niet opzettelijk, omdat dit uw garantie kan doen vervallen.
29. Om RF-blootstelling te voorkomen, wordt een afstand van 20 cm of meer aanbevolen tussen de personen die het apparaat bedienen en het apparaat zelf. Bediening op kleinere afstanden wordt afgeraden. De antenne die voor de zender van dit apparaat wordt gebruikt, mag niet op dezelfde plek als een andere antenne of zender worden geplaatst.
30. Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voordat u gebruikersonderhoud uitvoert.
31. De stekker moet uit het stopcontact worden getrokken voordat u de oplader reinigt of onderhoudt.
32. Als u de oplader gedurende een langere periode niet gebruikt, trek deze dan uit het stopcontact.
33. Als het apparaat niet wordt gebruikt, bewaar het dan binnenshuis in een koele, goed geventileerde ruimte.
34. Als het apparaat wordt gebruikt op een manier die niet door de fabrikant is gespecificeerd, kan de bescherming die door het apparaat wordt geboden, worden aangetast.
35. LET OP:
    - ALLEEN VOOR GEBRUIK MET ZWEM- EN SPABADEN.
    - ZORG ERVOOR DAT DE SONDE 01 ALTIJD IN WATER IS ONDERGEDOMPELD.
    - ALLEEN VOOR GEBRUIK MET EEN GEAUTORISEERDE AIPER-OPLADER, MODEL: GC16-168100-2C.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

2 Componenten product

2.1 Inhoud verpakking


HydroComm Pro * 1

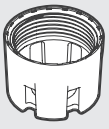

Oplader * 1

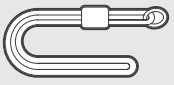
Kalibratiepoeder voor Sonde 01 * 6

Kalibratiebeker voor sondes * 1

Poedermixer * 1

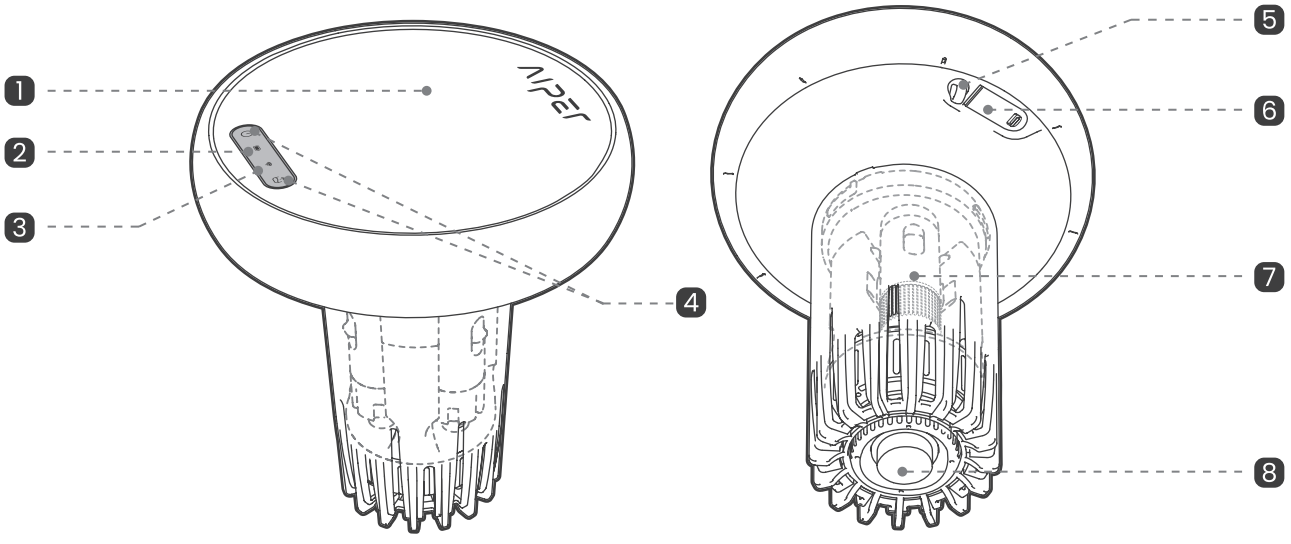
Opslagkap voor Sonde 01 * 1


Geperforeerde beschermkap voor Sonde 01 * 1


Koord * 1

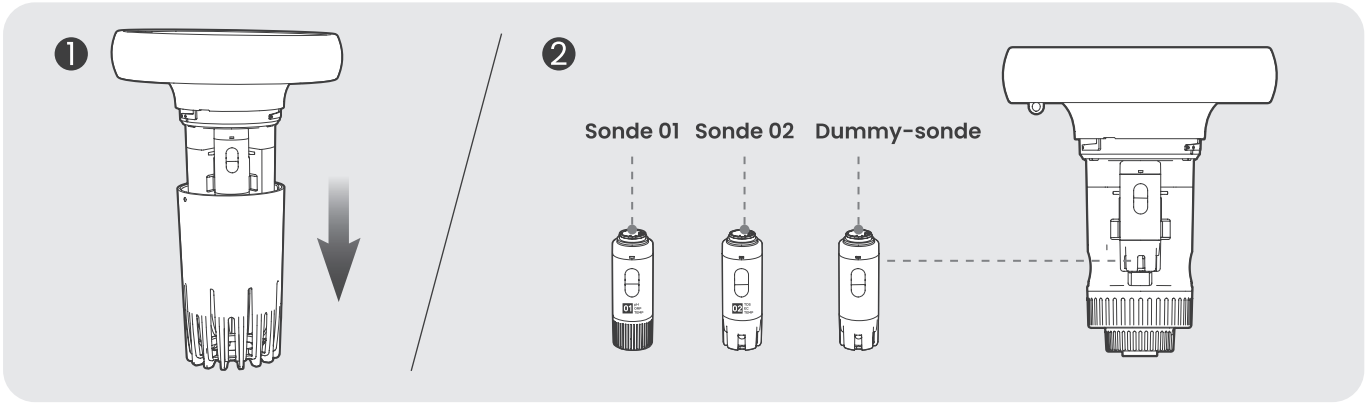
Gebruikershandleiding * 1

2.2 Overzicht componenten



HydroComm Pro (zijaanzicht)

1 Zonnepaneel
2 LED-statusindicator
3 Wi-Fi-indicator
4 Knop
5 Sleutelkoordlus
6 Oplaadpoort
7 Sonde
8 HydroComm-communicatieset



HydroComm Pro (gedetailleerd aanzicht)

Sonde 01
Gebruikt om de pH-waarde, het oxidatiereductiepotentieel (ORP) en de temperatuur van het water te meten.

Sonde 02
Gebruikt om de totale hoeveelheid opgeloste vaste stoffen (TDS), de elektrische geleidbaarheid (EC) en de temperatuur van het water te meten.

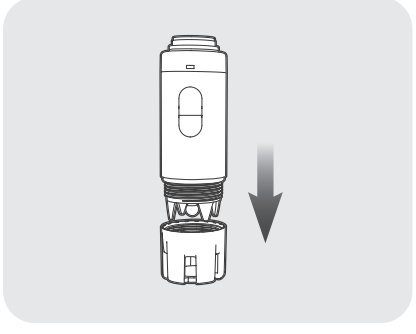
Dummy-sonde
Gebruikt voor waterdichtheid. NIET VERWIJDEREN.

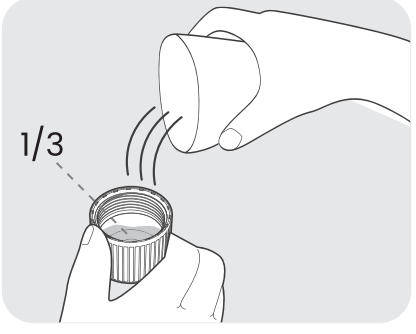
3 Uw Aiper HydroComm Pro gebruiken

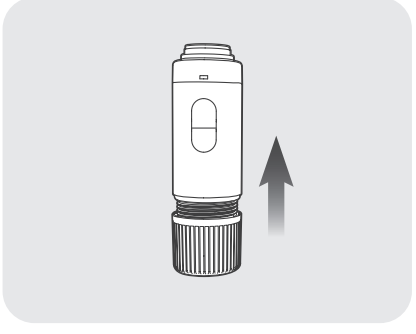
3.1 Gebruiksomstandigheden

- **Gebruiksbeperkingen van het apparaat**
  Sonde 01 maakt gebruik van een industriële sensor voor nauwkeurige pH-tests. Deze sensor is kwetsbaar en moet in de volgende omgevingen worden gebruikt; in andere omgevingen kan Sonde 01 permanent beschadigd raken.
  Bedrijfstemperatuurbereik: 5-45 °C (41-113 °F). Gebruik of bewaar het apparaat NIET bij temperaturen boven dit bereik.

- **Instructies voor opslag van sondes**
  Sonde 01 moet vochtig worden gehouden en mag niet gedurende langere perioden aan lucht worden blootgesteld. Als het apparaat langer dan 1 dag uit het zwembad is, voeg dan 1/3 van het volume water toe aan de opslagkap voor Sonde 01 en vervang vervolgens de originele geperforeerde kap door de opslagkap voor Sonde 01.







3.2 De app downloaden

Download de Aiper-app om meer functies voor uw apparaat te ontgrendelen:

U kunt de Aiper-app downloaden en installeren door de onderstaande QR-code te scannen of door te zoeken naar "Aiper" in de door u gebruikte app-winkel.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Opmerkingen:

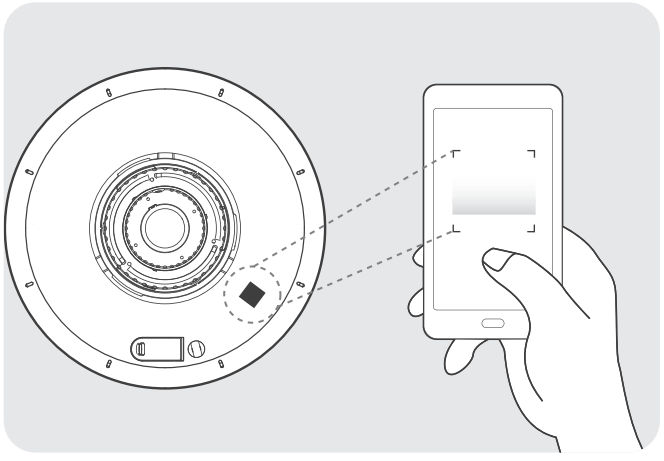
- iOS 12.0 of hoger of Android 8.0 of hoger is vereist voor volledige app-functionaliteit op uw smartphone of apparaat.
- Zodra de app is geïnstalleerd, volgt u de instructies in de app om het registreren, aanmelden en instellen van het netwerk te voltooien.

3.3 Het netwerk instellen

Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, schakelt het over naar de Netwerkinstellingsmodus. Als dit proces wordt onderbroken, druk dan 5 seconden op ⏻ om opnieuw over te schakelen naar de Netwerkinstellingsmodus.

Zodra het apparaat naar de Netwerkinstellingsmodus is overgeschakeld, selecteert u Instellen via Bluetooth of Instellen via QR-code.

- **Instellen via Bluetooth:** Schakel Bluetooth in op uw telefoon en geef toegang tot de Aiper-app. Tik in de app op het symbool [+] in de rechterbovenhoek en selecteer vervolgens "Toevoegen via Bluetooth". De app detecteert Bluetooth-apparaten in de buurt. Selecteer uw netwerk, voer het Wi-Fi-wachtwoord in en tik op "Volgende" om het instellen van het netwerk te voltooien.
- **Instellen via QR-code:** Open de app, tik op [+] in de rechterbovenhoek en selecteer vervolgens "Toevoegen via QR-code". Scan de QR-code op uw Aiper apparaat. Wanneer het apparaat wordt herkend, volgt u de instructies in de app om verbinding te maken met de Wi-Fi van het apparaat. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, keert u terug naar de app en volgt u de aanwijzingen om het instellen van het netwerk te voltooien.



Vereisten Wi-Fi-netwerk:

Gebruik een 2,4GHz- of gemengd 2,4/5GHz-netwerk.

3.4 Opladen

LET OP:

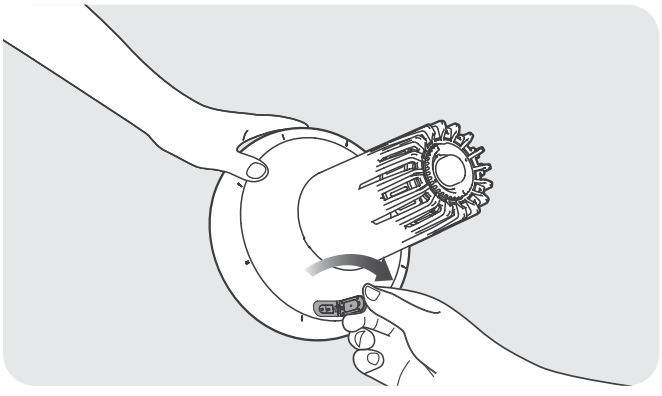
Laad het apparaat volledig op voordat u het gebruikt. Het apparaat is volledig opgeladen als het LED-statusindicatorlampje continu groen brandt.

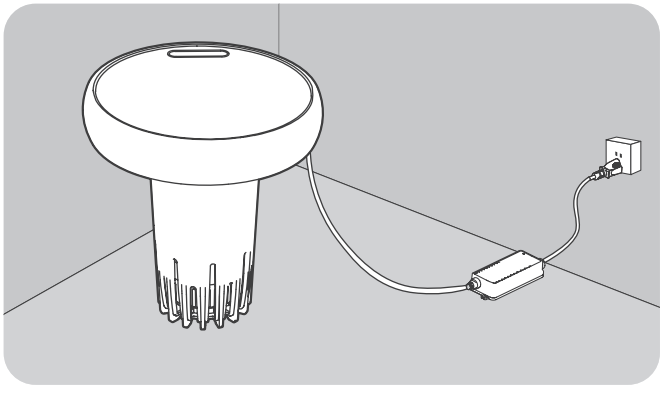
Laad het apparaat niet op met netstroom in direct zonlicht.

Verwijder vóór het opladen de afdekking van de oplaadpoort en zorg ervoor dat de oplaadpoort droog is. Als er water of vocht in de poort zit, veeg de poort dan droog met een schone doek voordat u uw apparaat oplaadt.

Oplaadopties:

- **Opladen met zonne-energie:** Uw apparaat wordt automatisch opgeladen als het is in- of uitgeschakeld, zolang er voldoende zonlicht is.
- **Opladen met netstroom:** Als er onvoldoende zonlicht is, gebruik dan de meegeleverde DC-oplader. Sluit de oplader aan op de oplaadpoort van het apparaat en steek de oplader vervolgens in een beschikbaar stopcontact. De LED-statusindicator pulseert tijdens het opladen en blijft continu groen branden als het apparaat volledig is opgeladen.





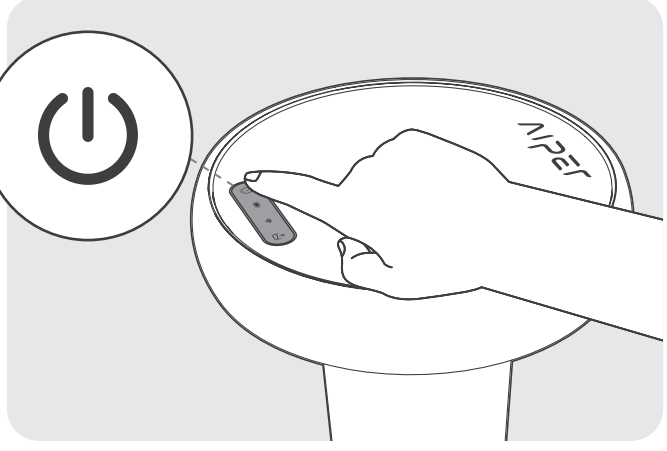
3.5 Beschrijving knoppen

- **Aan/uit-knop:**

  Houd ⏻ 2 seconden ingedrukt om het apparaat in/uit te schakelen.

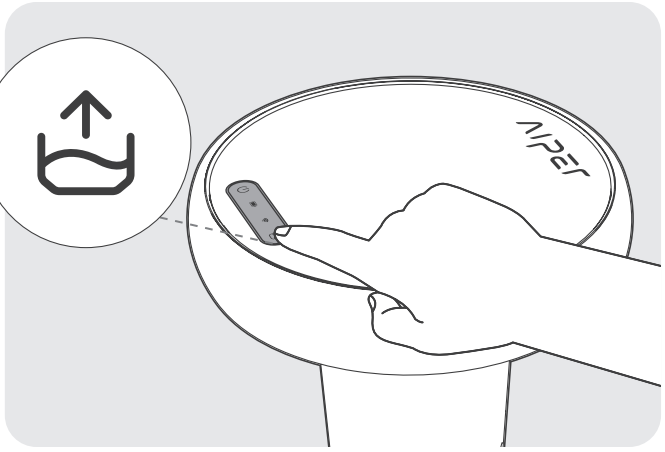
  Houd ⏻ 5 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de Netwerkinstellingsmodus. Het apparaat blijft 300 seconden in de instellingsmodus. Zorg er dus voor u het instellen snel voltooit.

  Houd ⏻ 10 seconden ingedrukt om het apparaat te herstellen naar de fabrieksinstellingen. Hiermee worden alle gebruikersinstellingen, reinigingsgegevens en persoonlijke instellingen gewist.



- **Terugkeerknop:**

  Nadat het apparaat is gekoppeld aan een Aiper Zwembadreinigingsrobot, houdt u 2 seconden ingedrukt om het apparaat terug te laten keren naar de waterlijn van het zwembad.



Opmerking:

Om energie te besparen, blijft de LED-statusindicator van het apparaat uitgeschakeld tijdens normale werkzaamheden. Als u kort op een willekeurige knop drukt, licht de LED-statusindicator op.

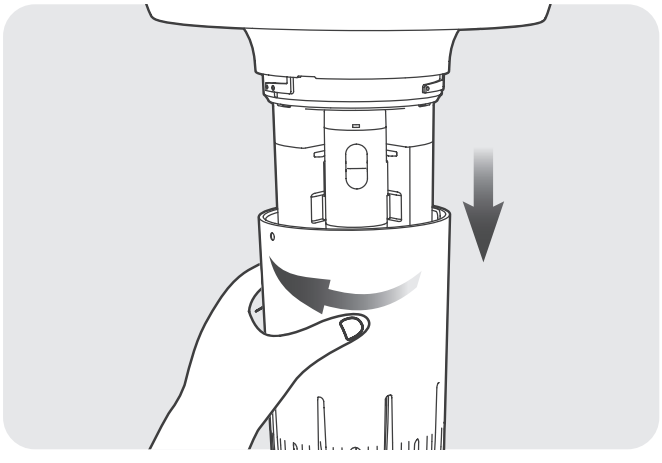
Om de levensduur van de batterij te verlengen, rapporteert het apparaat elk uur de waterkwaliteitsstatus. Op andere momenten blijft Wi-Fi inactief en wordt de functie voor wakker worden op afstand uitgeschakeld. Om ontwaken op afstand in te schakelen, gaat u naar de instellingen van het apparaat in de app, zoekt u "Ontwaken op afstand" en schakelt u de schakelaar in om de functie te activeren.

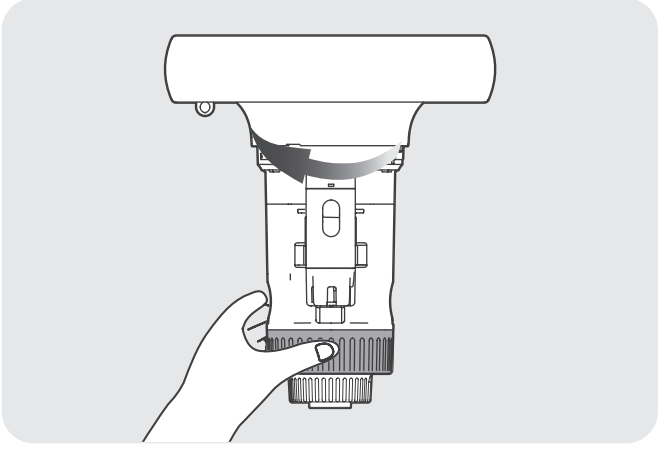
Opmerking: Als u de functie voor het ontwaken op afstand inschakelt, kan de levensduur van de batterij aanzienlijk worden verkort. Voorzichtig gebruiken.

3.6 Het apparaat gebruiken

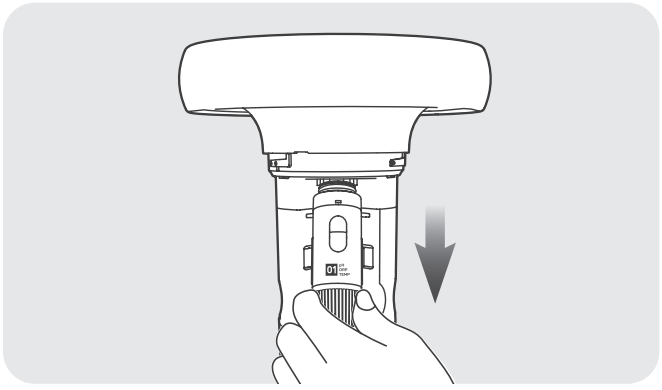
⚠ Verwijder voor het eerste gebruik de opslagkap voor Sonde 01.

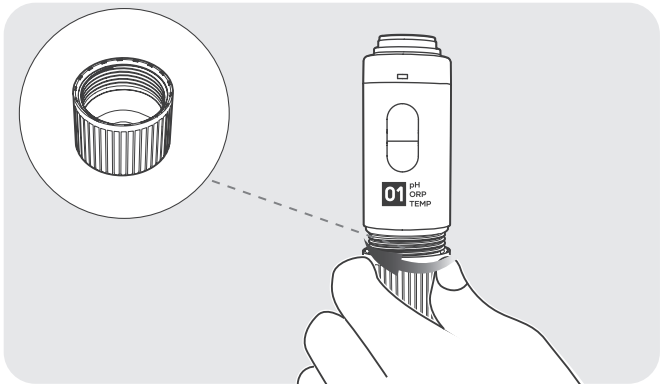
1. Schroef eerst de buitenkant los door deze rechtsom naar beneden te trekken en te verwijderen. Schroef vervolgens de witte dop aan de onderzijde los en draai deze tot u bij de sonde komt.



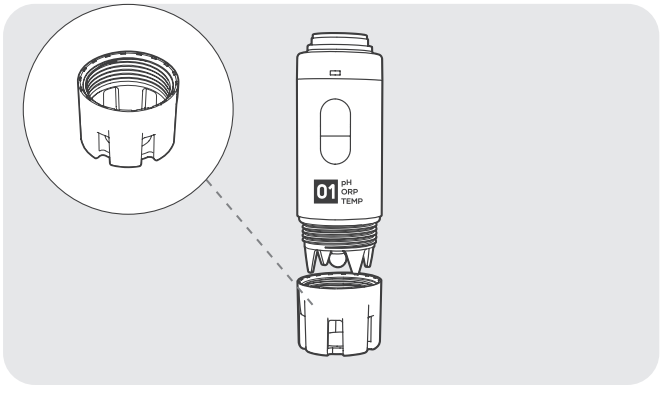


2. Haal Sonde 01 uit de behuizing en verwijder voorzichtig de opslagkap voor Sonde 01.

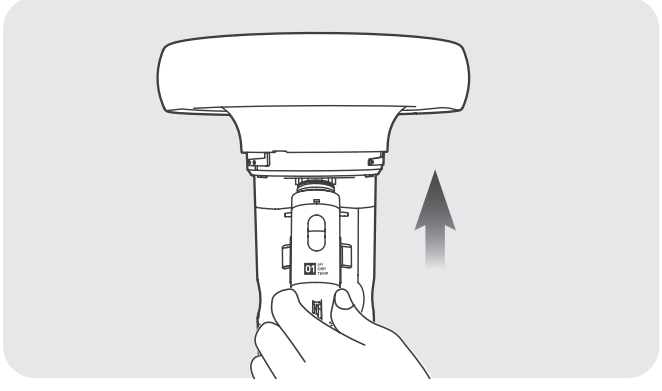




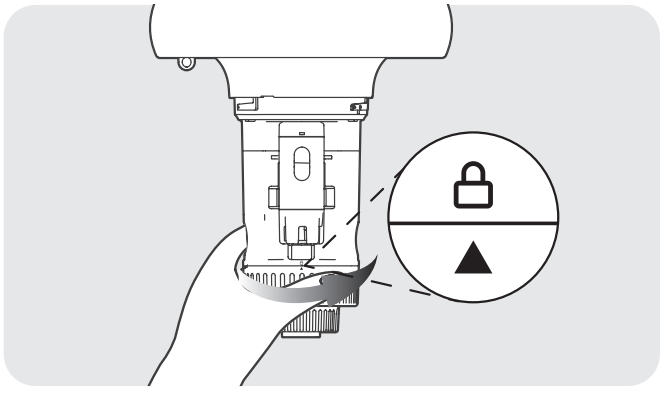
3. Installeer de geperforeerde beschermkap voor sonde Probe 01.



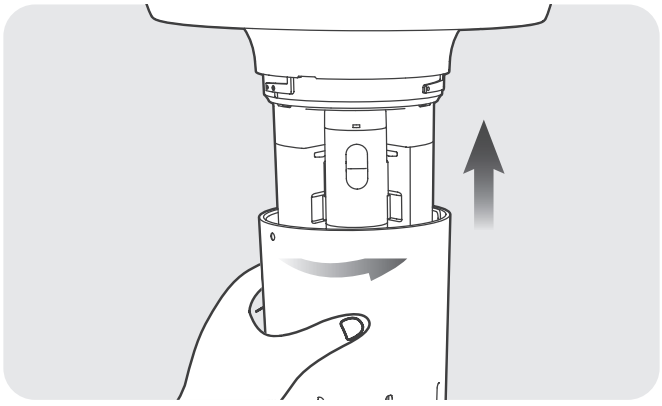
4. Houd de basis van elke sonde met de hand vast, druk naar boven toe en installeer de sondes stevig op het apparaat. Raak de contactpunten aan de bovenkant van de sondes niet aan om schade te voorkomen.



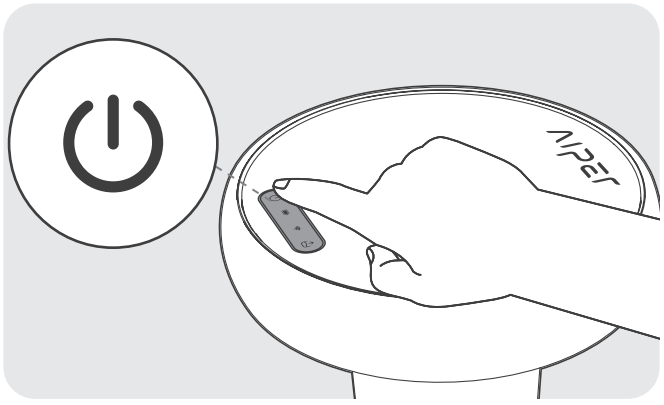
5. Draai de witte dop aan de onderzijde van het apparaat rechtsom vast. Draai hem stevig vast om waterlekkage te voorkomen. 🔒 moet overeenstemmen met ▲ .



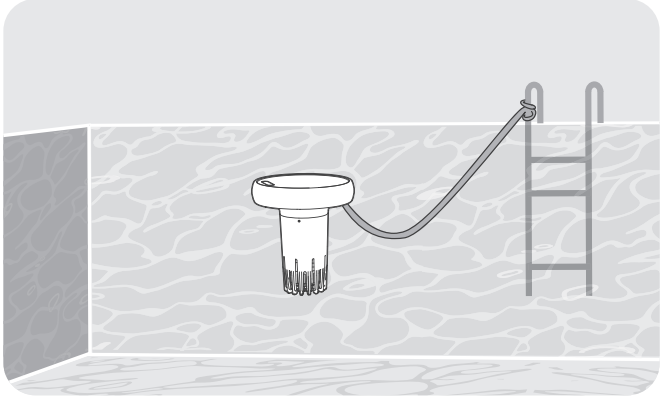
6. Installeer de behuizing van het apparaat.



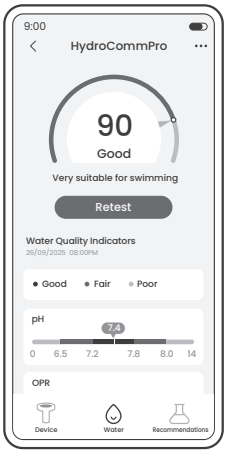
7. Houd ⏻ 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Voeg het apparaat toe aan de app volgens de paragraaf "Het netwerk instellen".



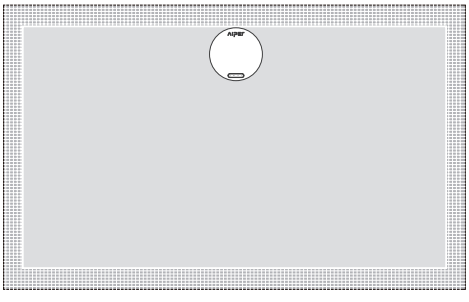
8. Plaats het apparaat met de Aiper-logozijde naar boven gericht in het zwembad. Voor een grotere stabiliteit, wordt aanbevolen om het apparaat aan de rand van het zwembad vast te maken met het meegeleverde sleutelkoord.

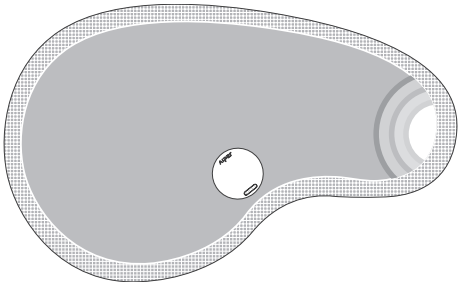


9. Om details over de waterkwaliteit te bekijken, opent u de App en gaat u naar de pagina 'Water quality' (waterkwaliteit) om beoordelingen te bekijken, behandeladvies te krijgen en belangrijke indicatoren te bekijken.



10. Voor optimale communicatie tussen het apparaat en de Aiper Zwembadreinigingsrobot wordt aanbevolen om het apparaat in het midden van de lange zijde van het zwembad te plaatsen.

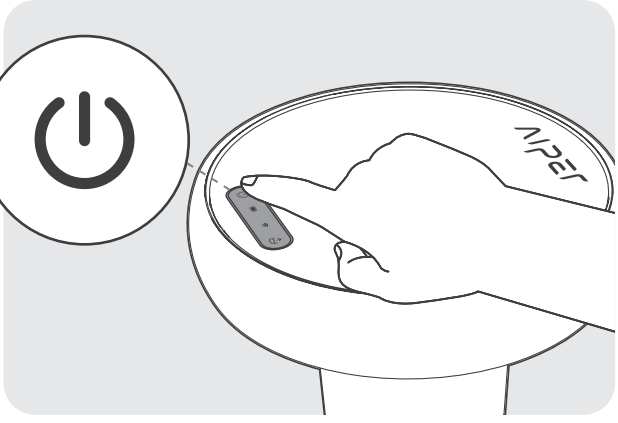




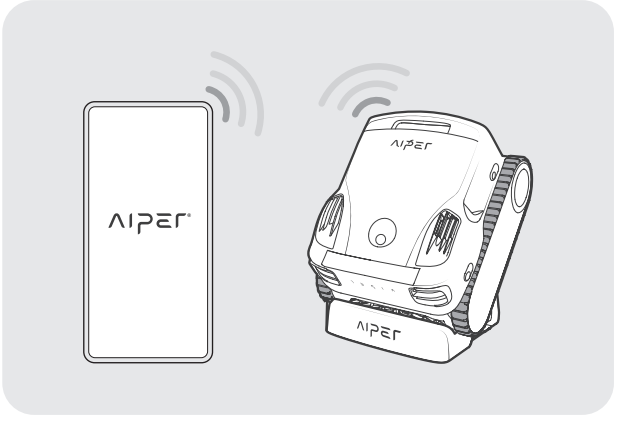
11. Na installatie kan het apparaat lange tijd in het zwembad worden geplaatst. U kunt de app gebruiken voor het testen van de waterkwaliteit of de bediening van de Aiper Zwembadreinigingsrobot onder water.
12. Als het apparaat tijdens gebruik onvoldoende stroom krijgt via het opladen met zonne-energie, zal het apparaat overschakelen naar de lage batterijstatus of automatisch uitschakelen. Haal het apparaat in dit geval uit het water en laad het op via de DC-oplaadpoort.

3.7 De functie voor communicatie onder water gebruiken

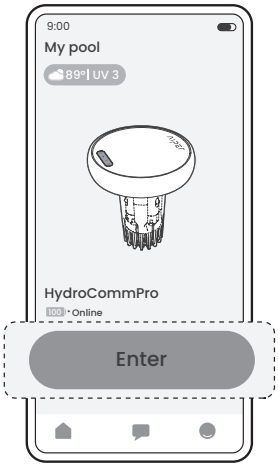
1. Houd ⏻ 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Voeg het apparaat toe aan de app volgens de paragraaf "Het netwerk instellen".



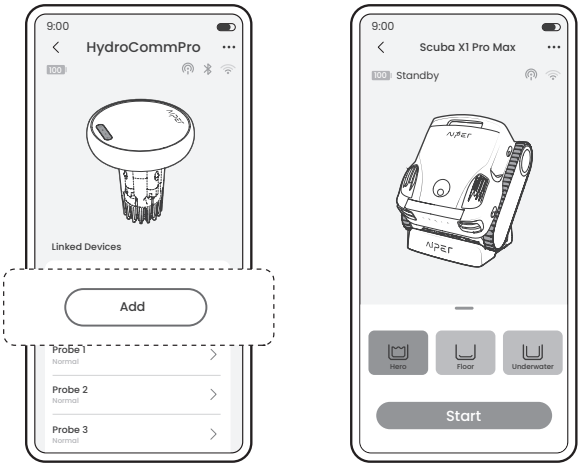
2. Schakel de Aiper zwembadreinigingsrobot in en voeg deze aan de App toe zoals beschreven in de sectie ‘Het netwerk instellen’.



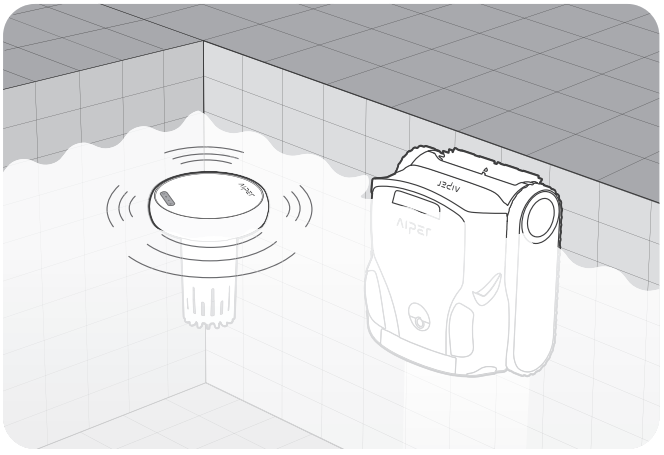
3. Nadat zowel het apparaat als de Aiper zwembadreinigingsrobot zijn toegevoegd, keert u terug naar de hoofdpagina van het apparaat en tikt u op "Enter".



4. Tik op het pictogram “Add” (toevoegen) en voeg de HydroComm Pro aan de Aiper zwembadreinigingsrobot toe.



5. Dompel zowel het apparaat als de Aiper zwembadreinigingsrobot onder in water om de onderwatercommunicatiefunctie te activeren.



Opmerking:

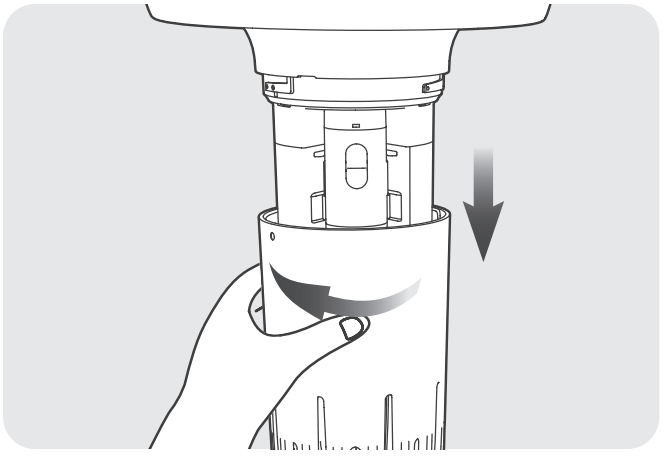
- Zodra uw Aiper HydroComm Pro of Aiper Zwembadreinigingsrobot uit het water is, wordt de functie voor communicatie onder water uitgeschakeld.
- Zowel de Aiper HydroComm Pro als de Aiper Zwembadreinigingsrobot moeten zich in hetzelfde zwembad bevinden om gebruikt te kunnen maken van de functie voor communicatie onder water.
- De Aiper HydroComm Pro is alleen compatibel met sommige Aiper Zwembadreinigingsrobots die ondersteuning bieden voor communicatie onder water. Raadpleeg de compatibiliteit van specifieke modellen de productdetailpagina van de Aiper Zwembadreinigingsrobot.

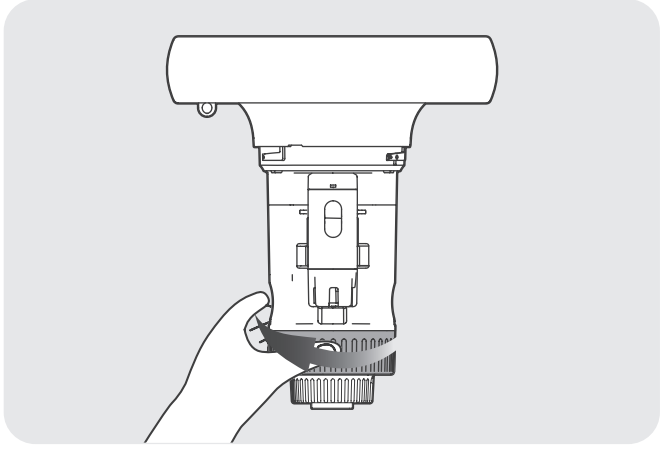
4 Onderhoud

4.1 De sonde vervangen

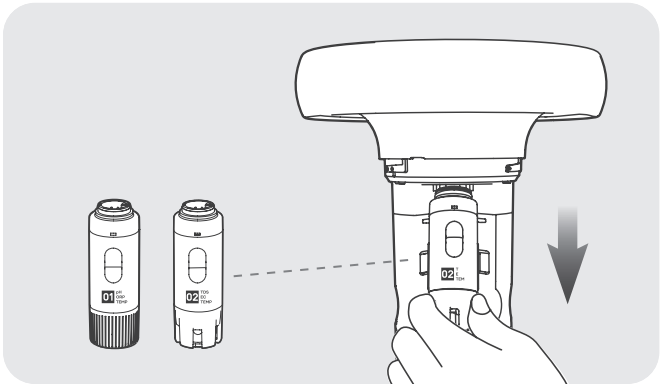
Opmerking: De levensduur van de Sonde 01 en Sonde 02 is ongeveer 1 jaar. Vervang de sondes zoals aangegeven door de tijdige herinneringen van de Aiper-app.

1. Schroef eerst de buitenkant los door deze rechtsom naar beneden te trekken en te verwijderen. Schroef vervolgens de witte dop aan de onderzijde los en draai deze tot u bij de sonde komt.

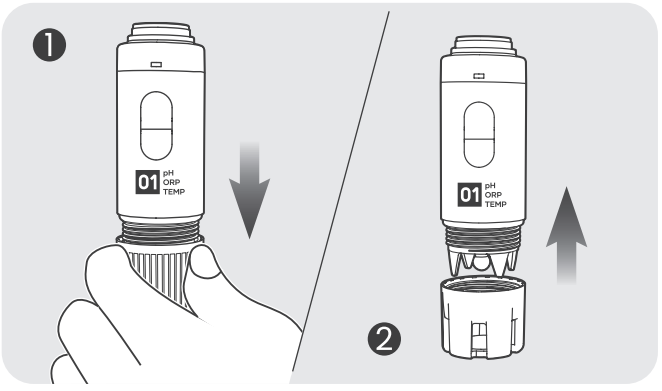




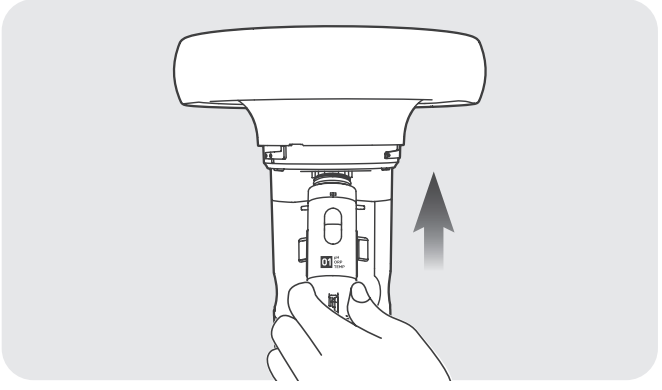
2. Verwijder de 2 gebruikte sondes.



3. Neem 2 nieuwe sondes. Vervang de opslagkap door de geperforeerde beschermkap voor Sonde 01.



4. Houd de basis van elk van de sondes met de hand vast en installeer de sondes op het apparaat. De sondes hoeven niet specifiek gepositioneerd te worden. Raak de contactpunten aan de bovenkant van de sondes niet aan om schade te voorkomen.

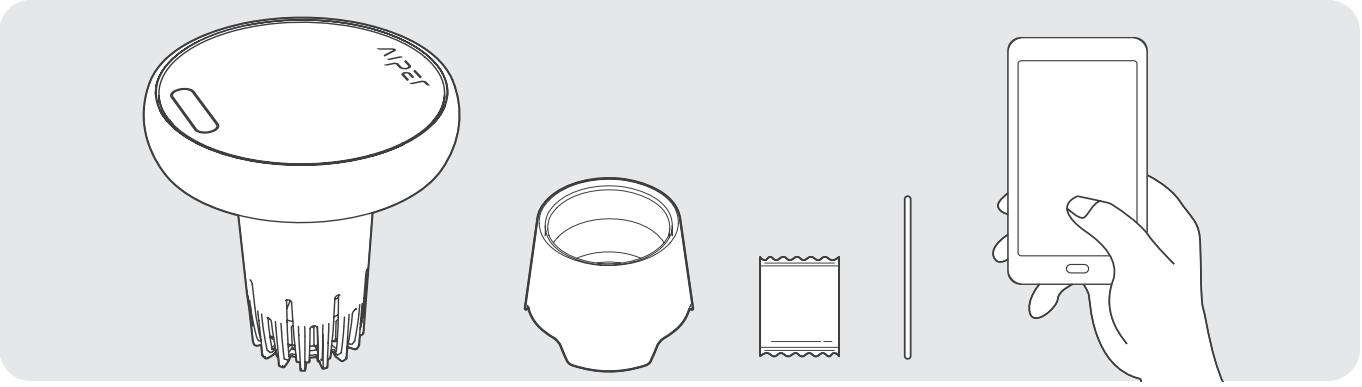


5. LET OP: Wanneer u het apparaat weer in het water plaatst, zorg er dan voor dat alle montagegaten correct zijn afgedicht door de Dummy-sonde te installeren. Elk niet-afgedicht montagegat kan water doorlaten, waardoor het apparaat beschadigd kan raken.
6. Plaats het apparaat terug in het water en volg de instructies in de app om de het vervangen van de sonde te voltooien.

LET OP:

Gebruikte sondes moeten op de juiste manier worden weggegooid volgens de lokale milieuvoorschriften.

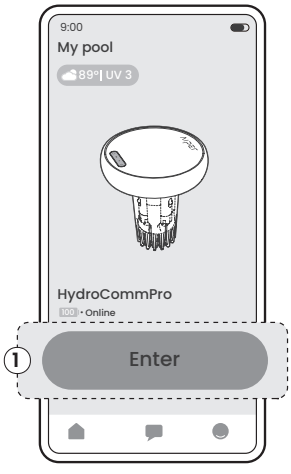
4.2 De sonde kalibreren en reinigen



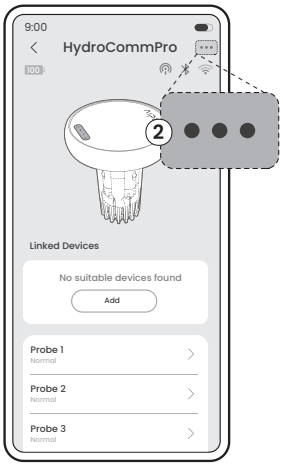
LET OP: Wees voorzichtig bij het gebruik van het apparaat en het vervangen van de sonde. De voorste sensor van de Sonde 01 is kwetsbaar en kan eenvoudig beschadigd raken.

- **De sonde kalibreren:** De gegevens kunnen een afwijking vertonen nadat de sonde gedurende een bepaalde periode normaal is gebruikt. De app vraagt elke 60 dagen om herkalibratie. Bereid de compatibele kalibratebeker en het kalibratiepoeder van de sonde voor, zorg voor gezuiverd water en volg de onderstaande stappen om de kalibratie uit te voeren.

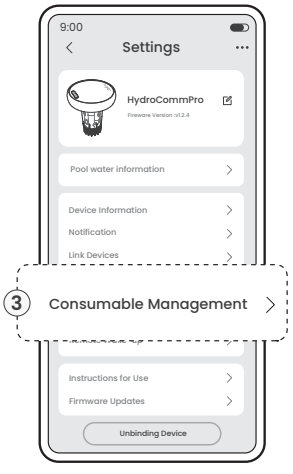
1. Open de app en tik op "Enter" om naar de pagina met apparaatdetails te gaan.



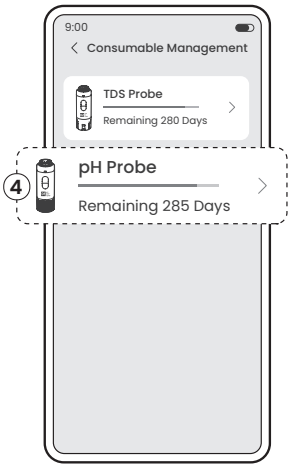
2. Tik op het ••• pictogram rechtsboven in de pagina.



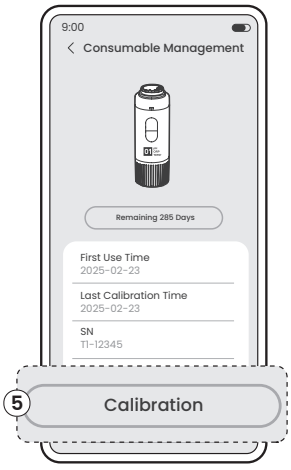
3. Navigeer naar "Consumable Management" (Beheer van verbruiksartikelen) en vind de TDS-sonde en de pH-sonde.



4. Selecteer de pH-sensor om de pagina Calibration (Kalibratie) te openen.



5. Tik op "Calibration" (Kalibratie) en volg de instructies van de app op het scherm om het kalibratieproces te voltooien.

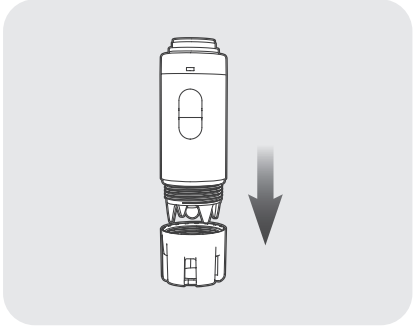


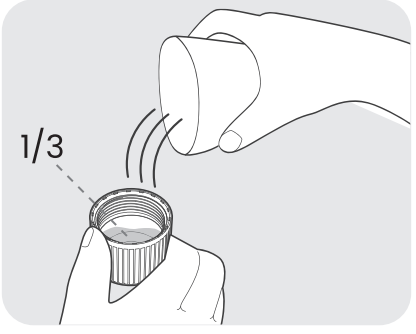
- **De sonde reinigen:** Als de voorste sensor van de Sonde 01 vuil is, veeg deze dan NIET af. Spoel alleen af met kraanwater of gezuiverd water.

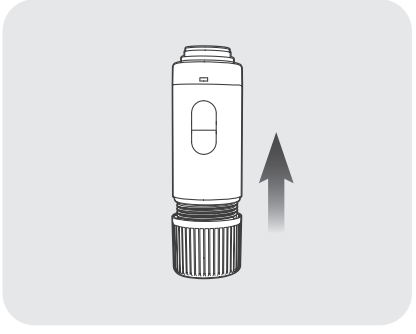
4.3 Uw Aiper-apparaat uitschakelen en opbergen

Als u uw Aiper-apparaat buiten het seizoen niet wordt gebruikt, bijvoorbeeld in de winter of tijdens lange vakanties, volg dan deze stappen om het apparaat in topconditie te houden:

1. Laad het apparaat volledig op voordat u het opbergt. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de oplader voordat u het opbergt.
2. Sonde 01 moet goed worden afgedekt met een beschermkap. Voeg voldoende gezuiverd water toe aan de opslagkap om ervoor te zorgen dat de sonde volledig is ondergedompeld.







3. Droog het apparaat af met een tissue of zachte doek. LET OP: Veeg de sondes NIET af.
4. Berg het apparaat op in de originele verpakking op een koele, droge en goed geventileerde plaats met een temperatuur van 5-45 °C (41-113 °F).
5. Laad de batterij elke zes maanden op om ervoor te zorgen dat deze langer meegaat.

5 Specificaties

Model: WTW2P
Zwembadformaat: 200 m² (2150 Ft²)
Nominale invoer: 16,8 V⎓1,0 A
Opladermodel: GC16-168100-2C
Opladerinvoer: 100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,0 A
Opladeruitvoer: 16,8 V⎓1,0 A
Oplaadtijd: 3,5 uur
Batterijduur: 15 dagen
Batterijcapaciteit: 2600 mAh (37,44 Wh)
Batterijspanning: 14,4 V
Waterbeschermingsklasse: IPX8
Beschermingsgraad oplader: IPX3
Max. waterdiepte: 3 m (10 ft)
Gebruik buiten
Bereik waterkwaliteitstests: Temperatuur: 5-45 °C (41-113 °F) pH-waarde: 0-14 ORP: 0-1000 mV EC: 0-12000 µS/cm TDS: 0-6000 mg/l Hoogte: < 2000 m (6560 ft) Fluctuatie in netspanning: +/- 10% Bedrijfstemperatuur: 5-45°C (41-113°F) Oplaadtemperatuur: 5-40°C (41-104°F) Vochtigheid: ≥80% RH Vervuilingsgraad 2

Nauwkeurigheid waterkwaliteitstests: Temperatuur: ± 0,5 °C (± 1 °F) pH-waarde: ± 0,2 ORP: ± 30 mV EC: ± 5 % TDS: ± 5 % Opmerking: Op basis van industrienormen is de nauwkeurigheid van waterkwaliteitstests de afwijking van het apparaat ten opzichte van de standaardoplossing.
Bluetooth-frequentiebereik: 2,400-2,48 GHz, Maximaal E.I.R.P.: 12 dBm
2,4G-Wi-Fi-frequentiebereik: 2,400-2,483 GHz, maximaal E.I.R.P.: 20 dBm

⎓	Gelijkstroom.
~	Wisselstroom.
	Apparatuur van klasse II.
	Kortsluitvaste veiligheidstransformator.
	Schakelende voeding.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Polariteit van de gelijkstroomvoedingsconnector.
	Als de pennen van de stekkeronderdelen beschadigd zijn, moet de stekkervoeding worden verwijderd.
	Lees de gebruikershandleiding.

6 LED-indicator

Apparaatstatusindicatoren	Apparaatstatus	Statusbeschrijving
LED-statusindicator	Pulseert rood	Opladen (batterij < 20%).
	Pulseert blauw	Opladen (batterij 20-30%).
	Pulseert groen	Opladen (batterij > 30%).
	Brandt continu groen	Opladen voltooid.
	Pulseert geel	Uw apparaat resetten: Houd ⏻ 10 seconden ingedrukt. Uw apparaat wordt vervolgens hersteld naar de fabrieksinstellingen.
		OTA wordt uitgevoerd: Uw apparaat wordt automatisch bijgewerkt naar de nieuwste firmware.
	Knippert rood	De sonde voor water quality (waterkwaliteit) is beschadigd.
	Brandt continu rood	Batterij bijna leeg (batterij < 20%). Het apparaat wordt binnenkort automatisch uitgeschakeld.
	Brandt continu blauw	Matig batterijniveau (batterij 20-30%).
	Brandt continu groen	Normale werking (batterij > 30%).
Wi-Fi-indicator	Pulseert groen	Verbinding maken met Wi-Fi.
	Knippert groen	Kan geen verbinding maken met internet via Wi-Fi. Volg de instructies voor probleemoplossing op het instellingsscherm in de app.
	Brandt continu groen	Verbinding met Wi-Fi.
	Knippert rood	Het apparaat is offline.
	Uit	Geen verbinding met Wi-Fi.

7 Probleemoplossing

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
1	Apparaat schakelt niet in.	Onvoldoende batterijvermogen.	Laad het apparaat volledig op voordat u het gebruikt.
		Batterijtemperatuur te hoog/laag.	Gebruik het apparaat alleen in een omgeving met een temperatuur tussen 5 °C (41 °F) en 45 °C (113 °F).
2	Apparaat laadt niet op.	Oplader krijgt geen stroom of is beschadigd.	Controleer of de stekker van de oplader goed is aangesloten en of het indicatielampje op de oplader brandt. Als de stekker goed is aangesloten, maar het lampje uit is, is de oplader mogelijk defect. Neem contact op met de klantenservice van Aiper.
		Batterijtemperatuur te hoog/laag.	Gebruik het apparaat alleen in een omgeving met een temperatuur tussen 5 °C (41 °F) en 45 °C (113 °F).
		Langdurig niet-gebruik van het apparaat heeft geleid tot ontlading van de batterij.	Volg de paragraaf "Uw Aiper-apparaat uitschakelen en opbergen" in het hoofdstuk "Onderhoud" om uw apparaat correct op te bergen. Als het apparaat niet oplaadt vanwege langdurig niet-gebruik, neem dan contact op met de klantenservice van Aiper.
3	Geen waterkwaliteit-stestgegevens/ gegevensfout.	Waterkwaliteitssondes niet op hun plaats.	Test de installatie van waterkwaliteitssondes opnieuw.
		Waterkwaliteitssondes beschadigd.	Vervang de waterkwaliteitssondes.
		Waterkwaliteitssondes niet op tijd gekalibreerd.	Kalibreer de waterkwaliteitssondes elke 60 dagen.
4	Twee Aiper Zwembad-reinigingsrobots worden tegelijkertijd bediend in het zwembad.	Aiper Zwembad-reinigingsrobots met ondersteuning voor onderwater-communicatie ontvangen de onderwatersignalen allemaal.	Gebruik slechts één zwembadreinigingsrobot per zwembad.

8 Garantie

Dit product heeft de door onze technici uitgevoerde kwaliteitscontrole en veiligheidstest doorstaan.

1. Dit product wordt geleverd met een garantie op de batterij vanaf de aankoopdatum. De wettelijke bepalingen inzake garantievoorwaarden in het land waarin gebruikers woonachtig zijn, zijn ook van toepassing.
2. Deze garantie vervalt als het product is gewijzigd, verkeerd is gebruikt of is gerepareerd door onbevoegden.
3. Deze garantie geldt alleen voor fabricagefouten en dekt geen schade die het gevolg is van verkeerd gebruik van het product door de eigenaar.
4. Het bestelnummer of aankoopbewijs moet worden getoond bij elke reparatieclaim tijdens de garantieperiode.
5. Dit is een aanvullende garantie die wordt aangeboden door AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Parijs, Frankrijk. Deze garantie doet geen afbreuk aan de gratis rechtsmiddelen bij gebrek aan conformiteit waarop de consument in overeenstemming met de wet recht op heeft jegens de verkoper.
6. E-mail voor garantie: service@aiper.com

Conformiteitsverklaring (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan alle vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de Conformiteitsverklaring is beschikbaar via de volgende link:

https://aiper.com/eu/productdoc

De EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd via het onderstaande adres:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Parijs, Frankrijk

Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali spoločnosť Aiper.

Pripojili ste sa k miliónom ľudí, ktorí už dôverujú spoločnosti Aiper v starostlivosti o svoje bazény a užívajú si pohodlie dokonale čistého bazéna.

Táto používateľská príručka vám pomôže pri údržbe vášho zariadenia a zaistí jeho maximálnu účinnosť na dlhé roky. Venujte chvíľu času jej prečítaniu.

Ak máte akékoľvek otázky, navštívte našu webovú stránku www.aiper.com a kontaktujte naše služby zákazníkom, ktoré vám pomôžu alebo poskytnú ďalšie informácie.

Služby zákazníkom spoločnosti Aiper:

E-mail: service@aiper.com

Technická podpora:

Názov spoločnosti: Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Adresa: Units Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, Čína, 518129

E-mail: service@aiper.com

Naskenujte na zobrazenie video príručky

Naskenujte kód QR na prístup k zákazníckej podpore

1 ⚠DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred používaním inteligentného bazénového monitora a komunikačného zariadenia Aiper (ďalej len „zariadenie“) si pozorne prečítajte túto príručku a dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. Spoločnosť Aiper nenesie zodpovednosť za akékoľvek straty alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním tohto zariadenia.

V záujme vašej bezpečnosti a optimálneho výkonu tohto zariadenia si prečítajte a dodržiavajte tieto pokyny:

1. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dozor alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia.
2. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
3. Zabezpečte, aby sa deti nepokúšali dotýkať zariadenia počas jeho prevádzky.
4. Za žiadnych okolností nedovoľte deťom jazdiť na zariadení.
5. Zariadenie nepoužívajte, ak sú v bazéne ľudia alebo zvieratá.
6. Počas prevádzky nestrkajte ruky do žiadnej časti zariadenia, pretože to môže mať za následok zranenie.
7. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným typom akumulátora spôsobiť riziko požiaru.
8. UPOZORNENIE: Na dobíjanie akumulátora používajte len odnímateľnú napájaciu jednotku dodanú s týmto zariadením.
9. Lítiová batéria v tomto zariadení je 14,4 V, 2 600 mAh, 4-článková batéria jednosmerného prúdu, kompatibilná s modelom nabíjačky GC16-168100-2C. Pred likvidáciou zariadenia je potrebné batériu vybrať a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
10. Toto zariadenie možno používať len s lítiovými batériami modelu C1264C8 a gombíkovými batériami modelu CR1225.
11. Zariadenie obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len kvalifikované osoby. Ak chcete vymeniť batériu v zariadení, obráťte sa na služby zákazníkom.
12. Toto zariadenie obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné. Po skončení životnosti batérie sa zariadenie musí riadne zlikvidovať.
13. Dávajte pozor na riziko pólov batériou napájaného zariadenia alebo skratu batérie spôsobeného kovovými predmetmi.
14. V prípade, že z poškodeného zariadenia vytečie neznáma kvapalina, zabráňte kontaktu s touto kvapalinou. Pri kontakte s cudzou kvapalinou, najmä s očami alebo inými citlivými časťami, ich okamžite vypláchnite vodou. Kvapalina vytekajúca z poškodenej batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
15. Zariadenie ani batériu nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote nad
    130 °C (265 °F) môže spôsobiť výbuch.
16. Pred vybratím batérie za účelom likvidácie zariadenia odpojte zariadenie od nabíjačky a VYPNITE

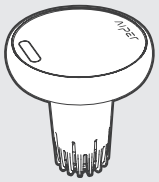
tlačidlo napájania zariadenia.

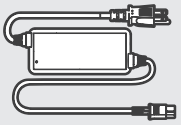
17. Pred likvidáciou zariadenia je potrebné batériu vybrať a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
18. Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
19. Zariadenie nespaľujte, ani keď je vážne poškodené. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
20. Pred nabíjaním pomocou nabíjačky sa uistite, že je zariadenie vypnuté. Počas nabíjania by malo byť zariadenie uložené v chladnom, dobre vetranom priestore. Počas nabíjania zariadenie nezakrývajte, pretože to môže spôsobiť prehriatie súčastí.
21. UPOZORNENIE: Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, poškodený kábel okamžite vymeňte.
22. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť alebo opraviť kvalifikovaný elektrikár alebo oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Aiper, aby sa zabránilo akémukoľvek nebezpečenstvu.
23. Napájací zdroj sa nesmie opravovať a nesmie sa ďalej používať, ak je poškodený alebo poruchový.
24. Utesnenú pohonnú súpravu vášho zariadenia smú rozoberať len certifikovaní odborníci.
25. Používajte ju len spôsobom opísaným v tejto príručke. Používajte len príslušenstvo odporúčané alebo predávané výrobcom.
26. Pri vkladaní zariadenia do vody musí strana zariadenia s logom smerovať nahor a nikdy sa nesmie umiestniť hore nohami alebo vhodiť do bazéna.
27. Pri práci v blízkosti bazéna si dávajte pozor kam kráčate a udržiavajte rovnováhu.
28. Zariadenie neupúšťajte, neprepichujte kryt ani ho nijako úmyselne nepoškodzujte, pretože tým môžete prísť o záruku.
29. Aby sa zabránilo vystaveniu rádiovým vlnám, odporúča sa, aby osoby obsluhujúce zariadenie a samotné zariadenie boli od seba vzdialené najmenej 20 cm. Prevádzka v menšej vzdialenosti sa neodporúča. Anténu, ktorú používa vysielač tohto zariadenia, nesmiete umiestniť spoločne so žiadnou inou anténou alebo vysielačom.
30. Pred vykonávaním údržby používateľom odpojte zariadenie od elektrickej siete.
31. Pred čistením alebo údržbou nabíjačky je potrebné vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
32. Ak nabíjačku dlhší čas nepoužívate, odpojte ju zo zásuvky.
33. Ak zariadenie nepoužívate, skladujte ho v interiéri, na chladnom, dobre vetranom mieste.
34. Ak sa zariadenie používa spôsobom, ktorý výrobca neurčil, môže dôjsť k narušeniu ochrany poskytovanej zariadením.
35. POZOR:
    - LEN NA POUŽITIE V BAZÉNOCH A KÚPEĽOCH.
    - SONDA 01 MUSÍ BYŤ NEUSTÁLE PONORENÁ VO VODE.
    - NA POUŽITIE LEN S AUTORIZOVANOU NABÍJAČKOU AIPER, MODEL: GC16-168100-2C.

ULOŽTE SI TIETO POKYNY

2 Súčasti výrobku

2.1 Obsah balenia

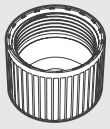

HydroComm Pro * 1

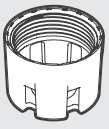

Nabíjačka * 1

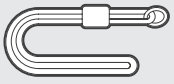
Kalibračný prášok pre sondu 01 * 6

Kalibračná odmerka pre sondu * 1

Miešadlo prášku * 1

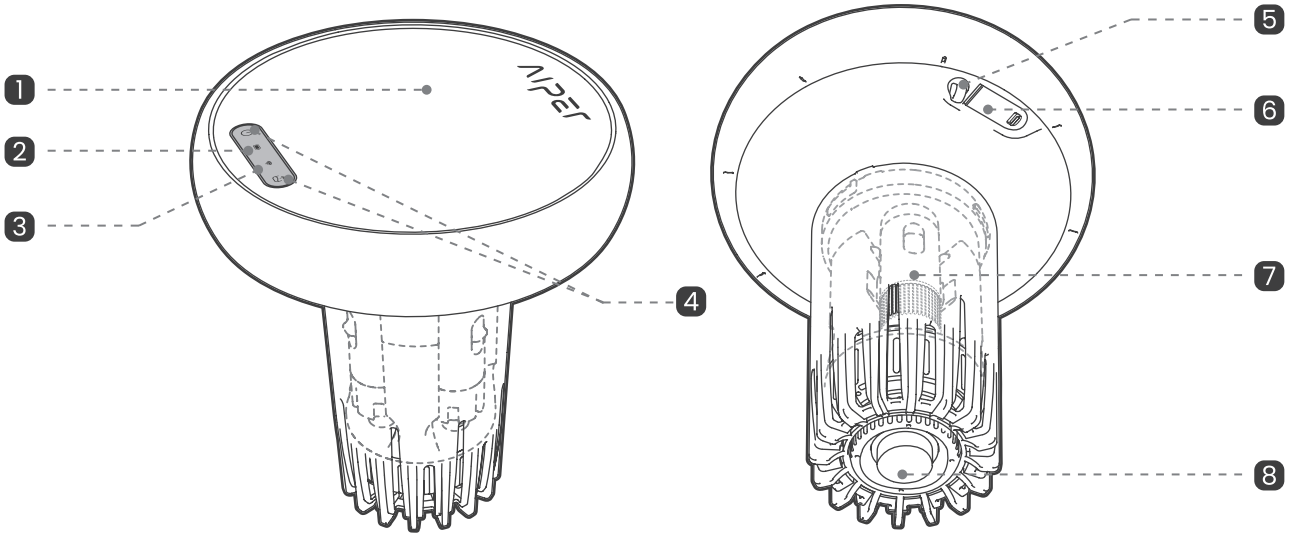

Skladovací kryt pre sondu 01 * 1


Perforovaný ochranný kryt pre sondu 01 * 1


Remienok * 1

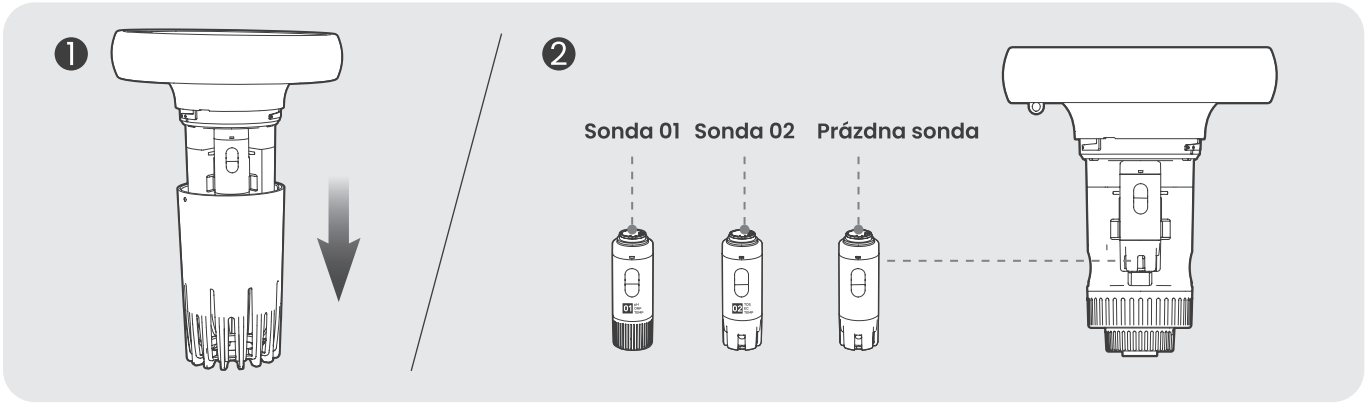
Používateľská príručka * 1

2.2 Prehľad súčastí



HydroComm Pro (pohľad zboku)

1 Solárny panel
2 LED indikátor stavu
3 Indikátor Wi-Fi
4 Tlačidlo
5 Otvor na remienok
6 Nabíjací port
7 Sonda
8 Komunikačná súprava HydroComm



HydroComm Pro (detailný pohľad)

Sonda 01
Používa sa na meranie hodnoty pH, oxidačno-redukčného potenciálu (ORP) a teploty vody.

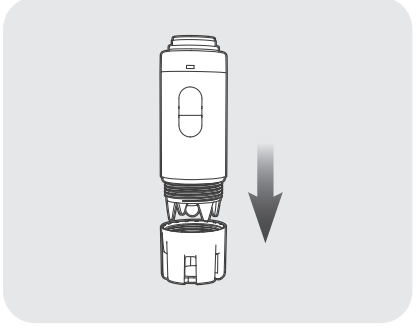
Sonda 02
Používa sa na meranie celkových rozpustených pevných látok (TDS), elektrickej vodivosti (EC) a teploty vody.

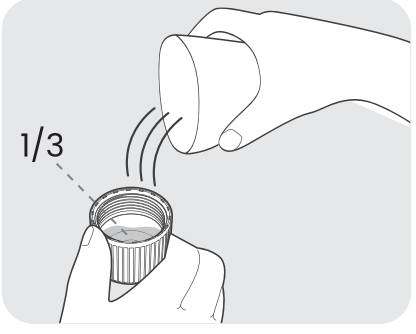
Prázdna sonda
Používa sa na ochranu pred vodou. NEODSTRAŇUJTE.

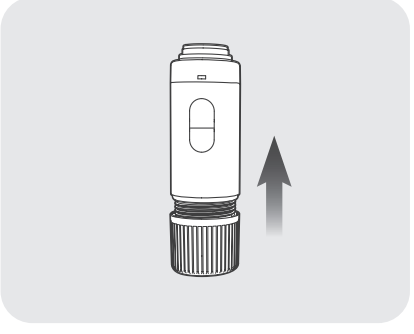
3 Ako používať Aiper HydroComm Pro

3.1 Prevádzkové podmienky

- **Obmedzenia používania zariadenia**
  Sonda 01 využíva priemyselný snímač na presné testovanie pH, ktorý je krehký a musí sa používať v nasledujúcich prostrediach; v opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sondy 01.
  Rozsah prevádzkových teplôt: 5 – 45 °C (41 – 113 °F). Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE ani neskladujte mimo tohto rozsahu.
- **Pokyny k uskladneniu sondy**
  Sonda 01 sa musí uchovávať vo vlhku a nesmie byť dlhší čas vystavená pôsobeniu vzduchu. Ak je zariadenie mimo bazéna dlhšie ako 1 deň, pridajte 1/3 objemu vody do skladovacieho krytu pre sondu 01 a potom vymeňte pôvodný perforovaný kryt za skladovací kryt pre sondu 01.







3.2 Stiahnutie aplikácie

Stiahnite si aplikáciu Aiper a odomknite ďalšie funkcie svojho zariadenia:

Aplikáciu Aiper si môžete stiahnuť a nainštalovať naskenovaním kódu QR nižšie alebo vyhľadaním aplikácie „Aiper“ v obchode s aplikáciami.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Poznámky:

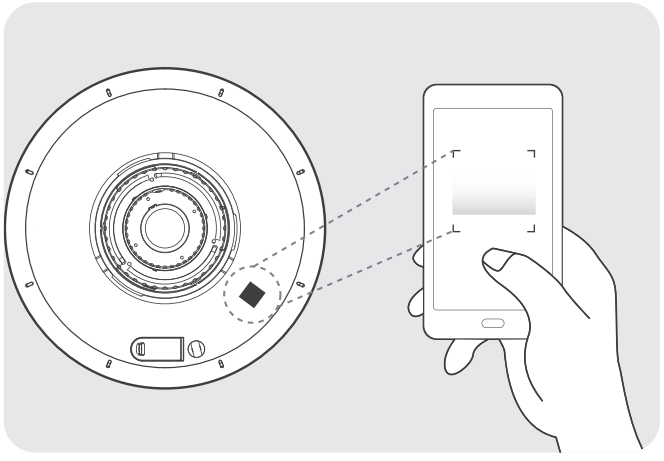
- Na dosiahnutie plnej funkčnosti aplikácie v smartfóne alebo zariadení sa vyžaduje systém iOS 12.0 alebo novší alebo Android 8.0 alebo novší.
- Po inštalácii postupujte podľa pokynov v aplikácii a dokončite registráciu, prihlásenie a nastavenie siete.

3.3 Nastavenie siete

Pri prvom zapnutí zariadenia prejde zariadenie do režimu nastavenia siete. Ak sa tento proces preruší, stlačte na 5 sekúnd tlačidlo ⏻, aby ste znovu prešli do režimu nastavenia siete.

V režime nastavenia siete vyberte buď Nastavenie Bluetooth, alebo Nastavenie kódom QR.

- **Nastavenie Bluetooth:** V telefóne zapnite Bluetooth a udeľte prístup aplikácii Aiper. V aplikácii ťuknite na symbol [+] v pravom hornom rohu a potom vyberte možnosť „Pridať cez Bluetooth“. Aplikácia vyhľadá zariadenia Bluetooth nablízku. Vyberte svoju sieť, zadajte heslo siete Wi-Fi a ťuknutím na tlačidlo „Ďalej“ dokončite nastavenie siete.
- **Nastavenie kódom QR:** Otvorte aplikáciu, ťuknite na tlačidlo [+] v pravom hornom rohu a potom vyberte možnosť „Pridať cez kód QR“. Naskenujte kód QR nachádzajúci sa na zariadení Aiper. Po rozpoznaní zariadenia sa podľa pokynov aplikácie pripojte k sieti Wi-Fi zariadenia. Po pripojení sa vráťte do aplikácie a podľa pokynov dokončite nastavenie siete.



Požiadavky na sieť Wi-Fi:

Použite 2,4 GHz alebo kombinovanú sieť 2,4/5 GHz.

3.4 Nabíjanie

POZOR:

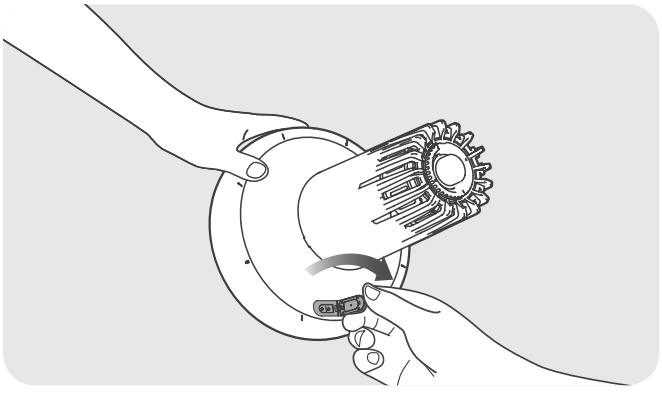
Pred použitím zariadenia ho úplne nabite. Zariadenie je úplne nabité, keď LED indikátor stavu svieti neprerušovane nazeleno.

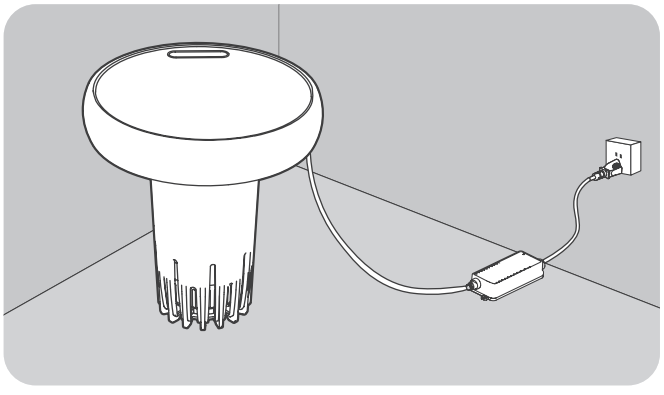
Zariadenie nenabíjajte v nabíjačke na priamom slnečnom svetle.

Pred nabíjaním vyberte kryt nabíjacieho portu a uistite sa, že je nabíjací port suchý. Ak je v porte voda alebo vlhkosť, pred nabíjaním zariadenia ho utrite do sucha čistou handričkou.

Možnosti nabíjania:

- **Solárne nabíjanie:** Zariadenie sa automaticky nabíja, keď je zapnuté alebo vypnuté, pokiaľ je k dispozícii dostatok slnečného svetla.
- **Nabíjanie pomocou nabíjačky:** Pri nedostatku slnečného svetla použite dodanú nabíjačku na jednosmerný prúd. Pripojte nabíjačku k nabíjaciemu portu zariadenia a potom ju zapojte do akejkoľvek dostupnej zásuvky. LED indikátor stavu bude počas nabíjania pulzovať a po úplnom nabití bude svietiť neprerušovane nazeleno.





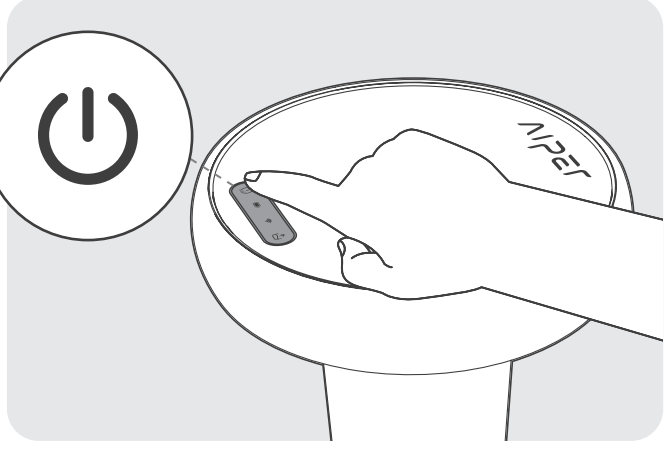
3.5 Opis tlačidiel

- **Tlačidlo napájania:**

  Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na 2 sekundy zapnite/vypnite zariadenie.

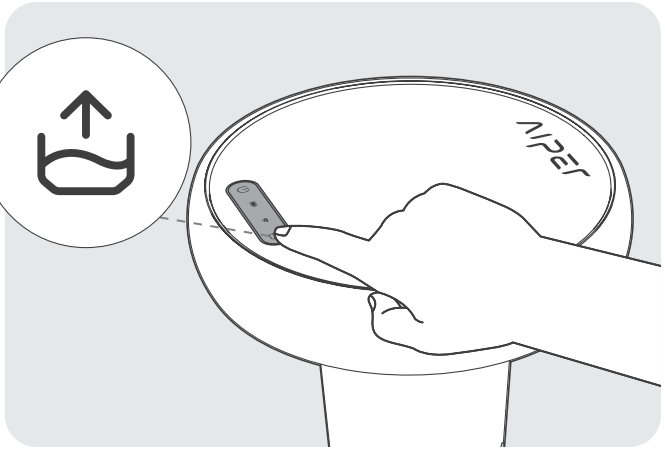
  Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na 5 sekúnd prejdete do režimu nastavenia siete. Zariadenie zostane v režime nastavenia 300 sekúnd, preto nezabudnite nastavenie rýchlo dokončiť.

  Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na 10 sekúnd resetujete zariadenie na výrobné nastavenia. Tým sa vymažú všetky používateľské nastavenia, údaje o čistení a personalizované nastavenia.



- **Tlačidlo privolania:**

  Po spárovaní zariadenia s robotickým bazénovým čističom Aiper stlačte a podržte tlačidlo na 2 sekundy, aby ste zariadenie privolali k stene u hladiny bazéna.



Poznámka:

Aby sa šetrila energia, LED indikátor stavu zariadenia zostáva počas bežnej prevádzky vypnutý. Krátkym stlačením ľubovoľného tlačidla sa LED indikátor stavu rozsvieti.

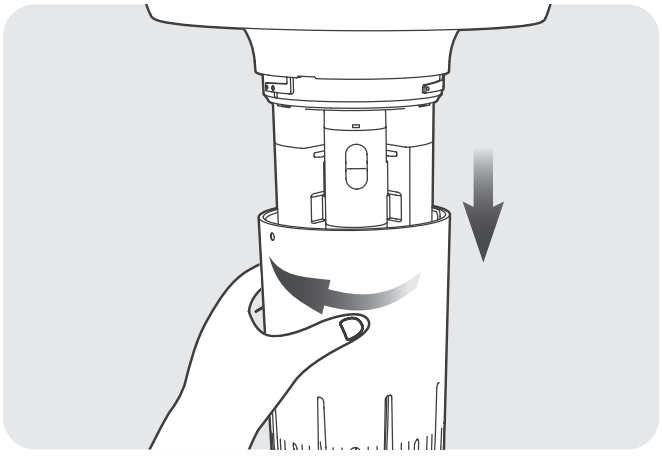
Na predĺženie životnosti batérie zariadenie hlási stav kvality vody každú hodinu. Inokedy zostane Wi-Fi neaktívne a funkcia vzdialeného prebudenia bude vypnutá. Ak chcete povoliť vzdialené prebudenie, prejdite do nastavení zariadenia v aplikácii, vyhľadajte "Remote Wake-Up" a prepnutím prepínača aktivujte funkciu.

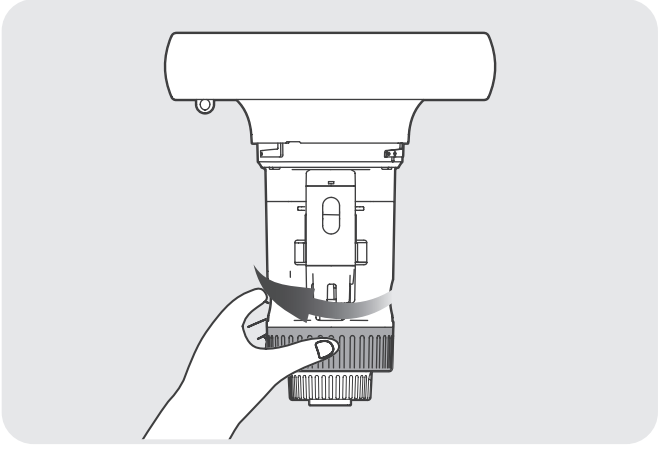
Poznámka: Povolenie funkcie diaľkového prebudenia môže výrazne skrátiť výdrž batérie. Používajte opatrne.

3.6 Prevádzka zariadenia

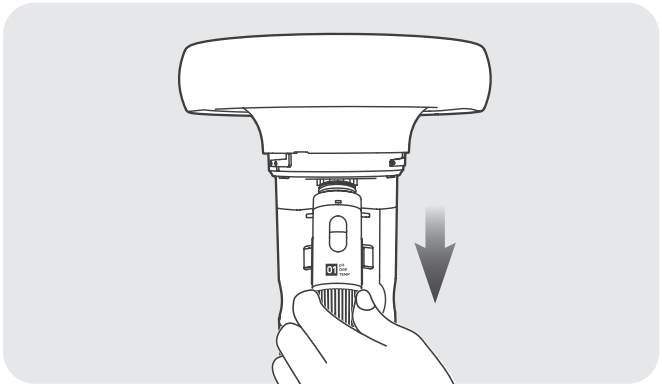
Pri prvom použití odstráňte skladovací kryt pre sondu 01.

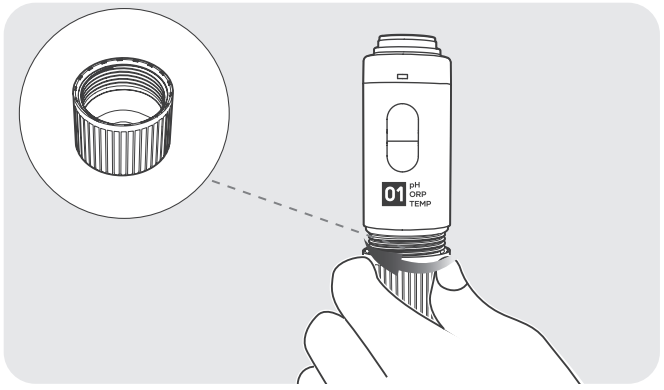
1. Najprv odskrutkujte vonkajší kryt potiahnutím nadol v smere hodinových ručičiek, aby ste ho odstránili. Potom odskrutkujte a posuňte dole bielu spodnú krytku, aby ste získali prístup k sonde.



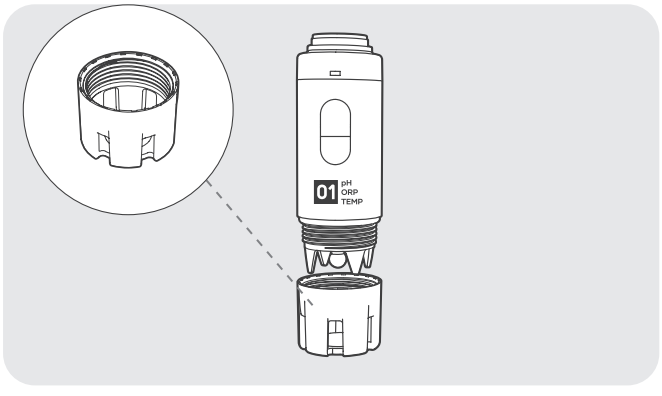


2. Vyberte sondu 01 a opatrne odstráňte skladovací kryt pre sondu 01.

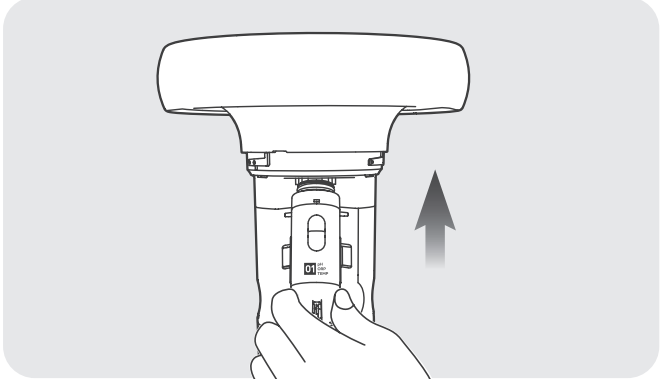




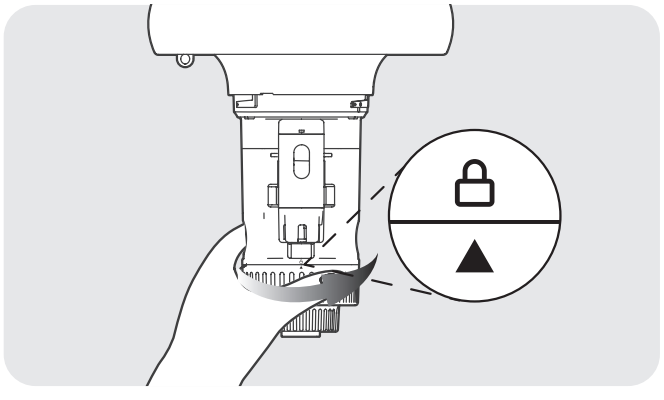
3. Nainštalujte perforovaný ochranný kryt pre sondu 01.



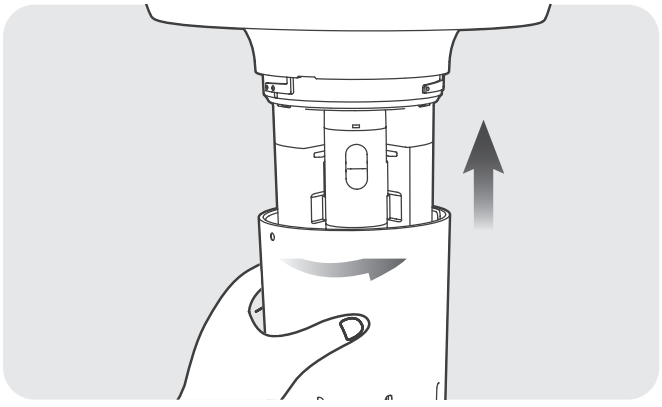
4. Držte základňu každej sondy, zatlačte ju smerom nahor a pevne stlačte, aby ste sondu nainštalovali na zariadenie. Nedotýkajte sa kontaktov na hornej strane sond, aby nedošlo k ich poškodeniu.



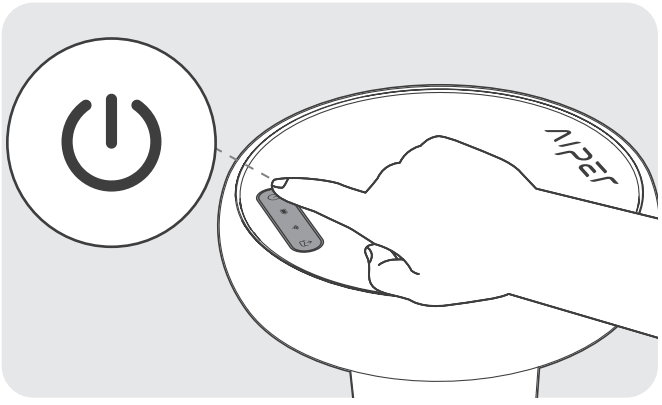
5. Bielu spodnú krytku zariadenia utiahnite proti smeru hodinových ručičiek. Utiahnite ju pevne, aby ste zabránili zatekaniu vody. Uistite sa, že je značka 🔒 zarovnaná s ▲.



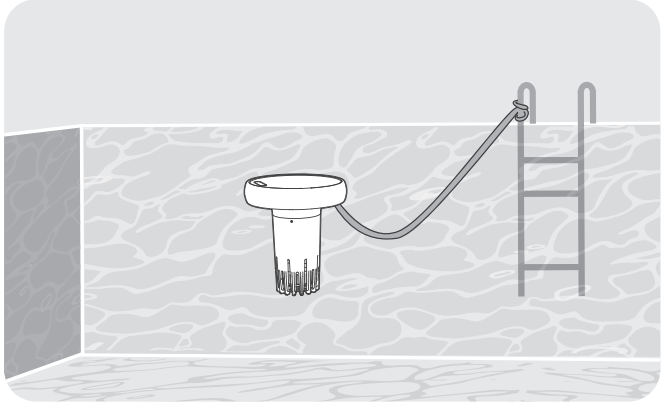
6. Nainštalujte kryt zariadenia.



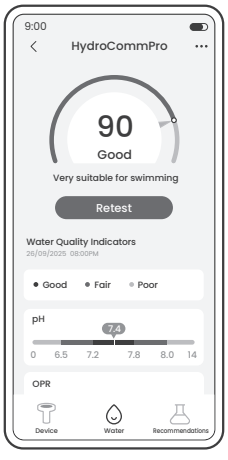
7. Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na 2 sekundy zapnite zariadenie. Pridajte zariadenie do aplikácie podľa časti „Nastavenie siete“.



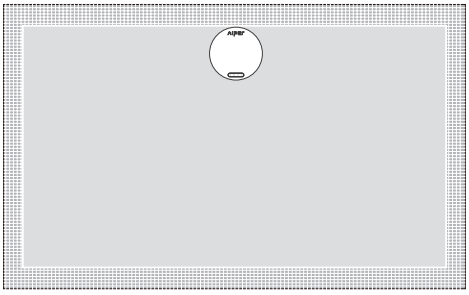
8. Zariadenie umiestnite do bazéna stranou s logom Aiper smerom nahor. Na zlepšenie stability sa odporúča zariadenie pripevniť k brehu bazéna pomocou priloženého remienka.

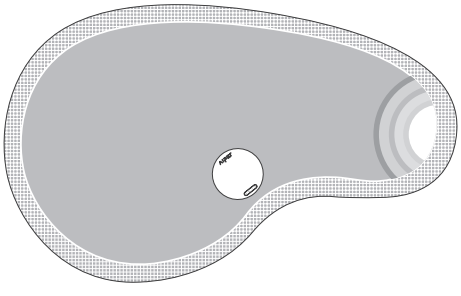


9. Ak si chcete pozrieť podrobnosti o kvalite vody, otvorte aplikáciu a prejdite na stránku „Water quality“ (Kvalita vody), kde si môžete zobraziť hodnotenia, získať rady týkajúce sa starostlivosti a skontrolovať kľúčové ukazovatele.



10. Pre optimálnu komunikáciu medzi zariadením a robotickým bazénovým čističom Aiper sa odporúča umiestniť zariadenie do stredu dlhšej strany bazéna.

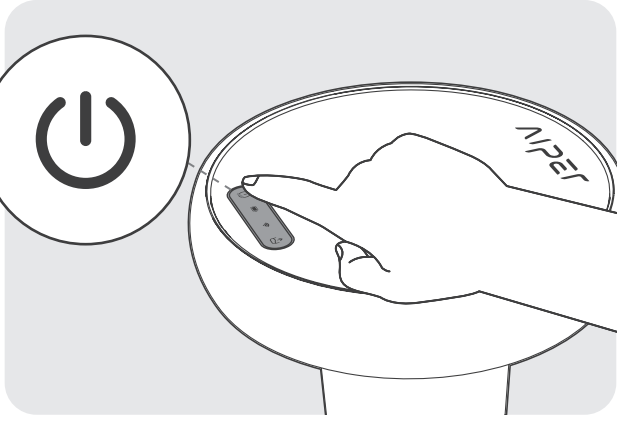




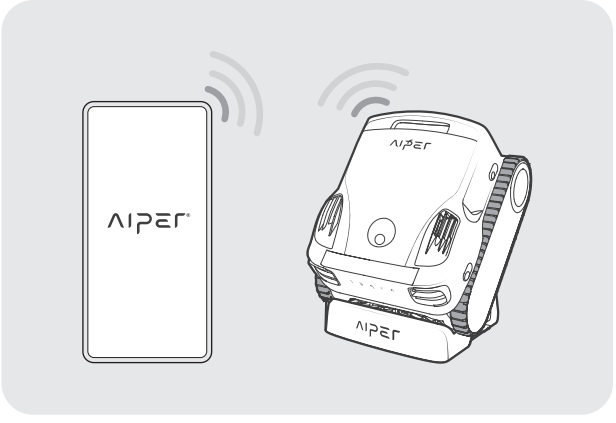
11. Po inštalácii môže byť zariadenie umiestnené v bazéne dlhší čas. Aplikáciu môžete používať na testovanie kvality vody alebo na podvodné ovládanie robotického bazénového čističa Aiper.
12. Ak zariadenie počas používania nezíska dostatok energie zo solárneho nabíjania, prejde do stavu nízkej úrovne batérie alebo sa automaticky vypne. V takom prípade vytiahnite zariadenie z vody a nabite ho prostredníctvom nabíjacieho portu jednosmerného prúdu.

3.7 Používanie funkcie podvodnej komunikácie

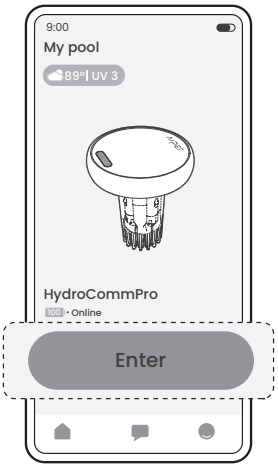
1. Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na 2 sekundy zapnite zariadenie. Pridajte zariadenie do aplikácie podľa časti „Nastavenie siete“.



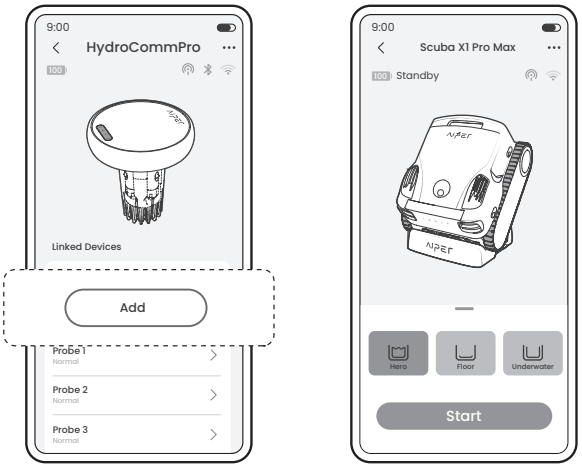
2. Zapnite robotický bazénový čistič Aiper a pridajte ho do aplikácie podľa pokynov v časti Nastavenie siete.



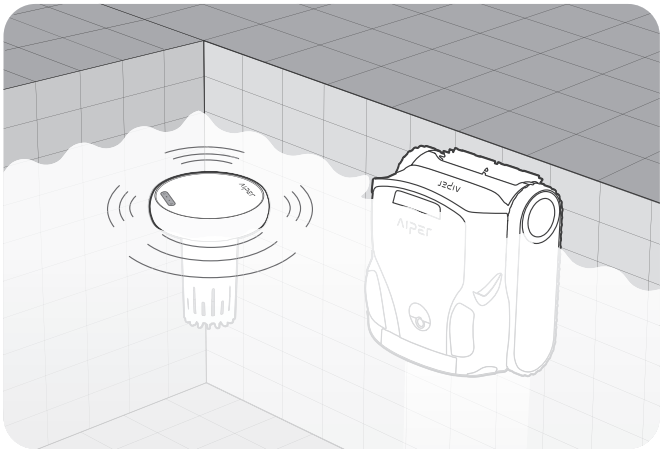
3. Po pridaní zariadenia aj robotického bazénového čističa Aiper sa vráťte na hlavnú stránku zariadenia a ťuknite na položku „Enter“ (Zadať).



4. Ťuknite na ikonu „Add“ (Pridať), aby ste pripojili súpravu HydroComm Pro k robotickému bazénovému čističu Aiper.



5. Ponorte zariadenie aj robotický bazénový čistič Aiper do vody, aby ste aktivovali funkciu komunikácie pod vodou.



Poznámka:

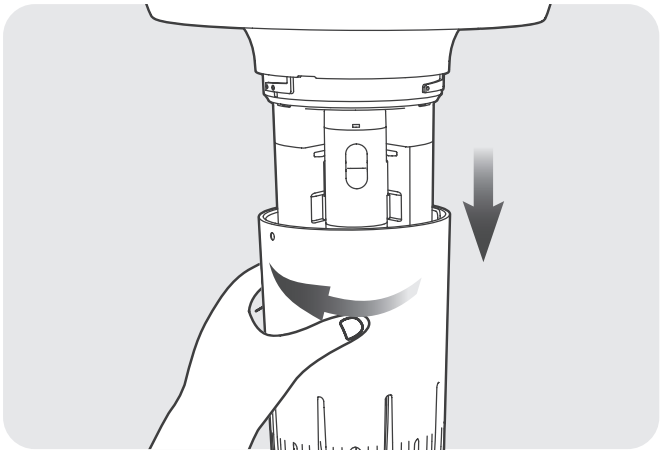
- Keď je váš Aiper HydroComm Pro alebo robotický bazénový čistič Aiper mimo vody, funkcia podvodnej komunikácie sa vypne.
- Aby fungovala podvodná komunikácia, musí byť zariadenie Aiper HydroComm Pro aj robotický bazénový čistič Aiper v tom istom bazéne.
- Zariadenie Aiper HydroComm Pro je kompatibilné len s niektorými robotickými bazénovými čističmi Aiper, ktoré podporujú funkciu podvodnej komunikácie. Konkrétne kompatibilné modely nájdete na stránke s podrobnými informáciami o výrobku robotického bazénového čističa Aiper.

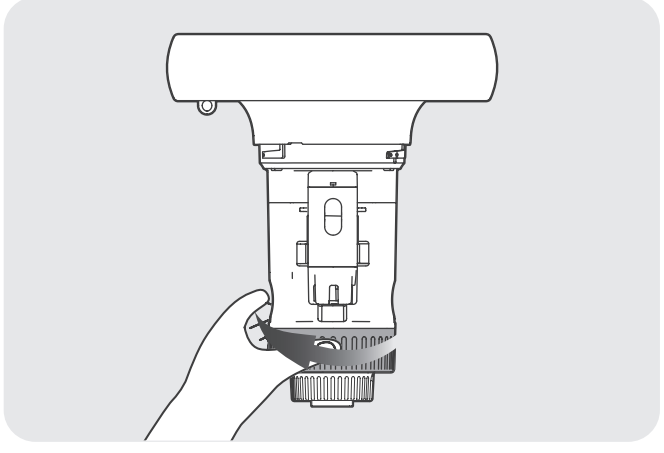
4 Údržba

4.1 Výmena sondy

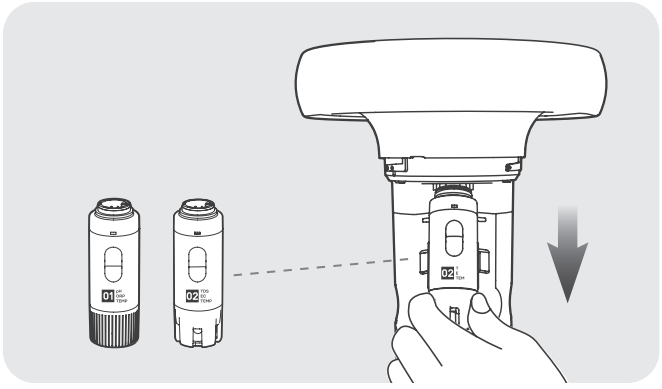
Poznámka: Životnosť sondy 01 a sondy 02 je približne 1 rok. Sondy vymeňte podľa výzvy aplikácie Aiper, ktorá vám to včas pripomenie.

1. Najprv odskrutkujte vonkajší kryt potiahnutím nadol v smere hodinových ručičiek, aby ste ho odstránili. Potom odskrutkujte a posuňte dole bielu spodnú krytku, aby ste získali prístup k sonde.

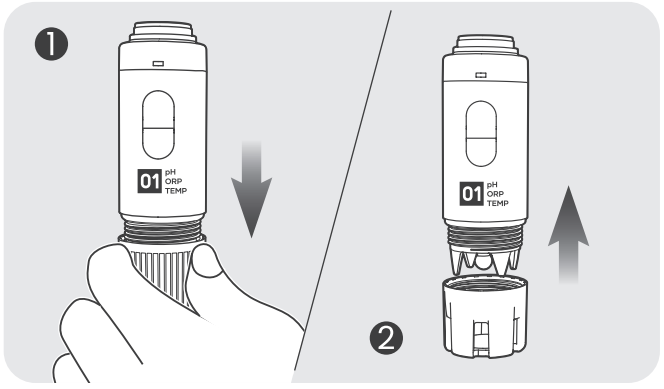




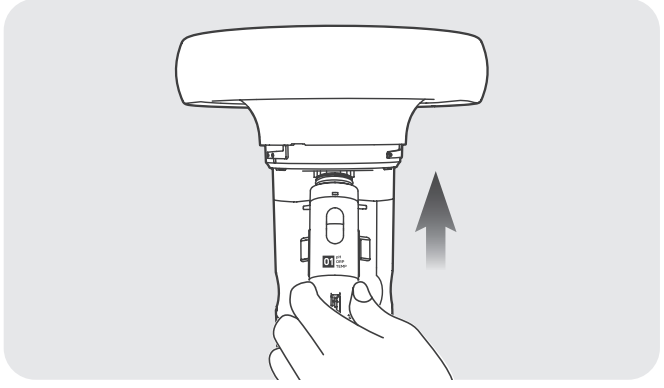
2. Vyberte 2 použité sondy.



3. Vybaľte 2 nové sondy. Vymeňte skladovací kryt za perforovaný ochranný kryt pre sondu 01.



4. Rukou pridržte základňu každej sondy a nainštalujte sondy na zariadenie. Sondy nevyžadujú špecifické umiestnenie. Nedotýkajte sa kontaktov na hornej strane sond, aby nedošlo k ich poškodeniu.

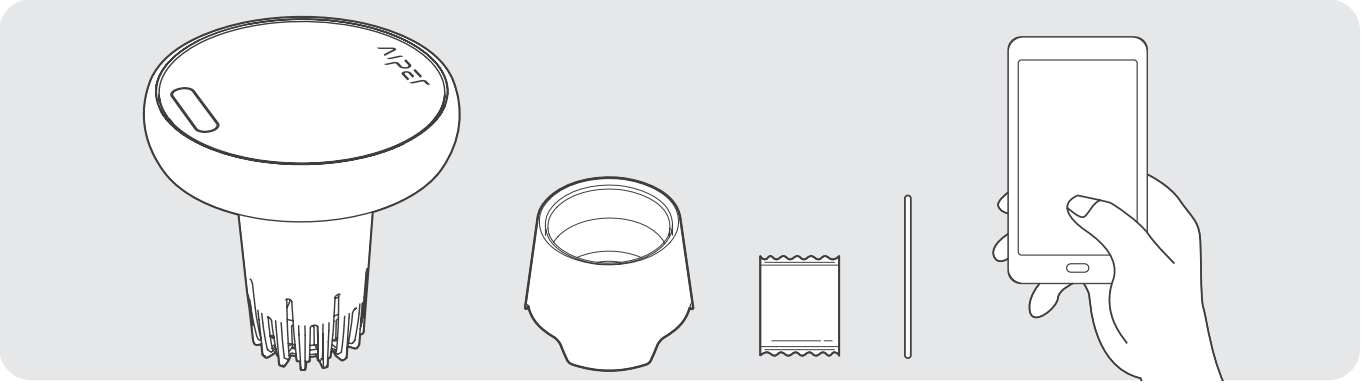


5. POZOR: Pri vkladaní zariadenia späť do vody sa uistite, že sú všetky montážne otvory správne utesnené inštaláciou prázdnej sondy. Do každého neutesneného montážneho otvoru môže vniknúť voda, čo môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
6. Zariadenie vložte späť do vody a podľa pokynov aplikácie dokončite výmenu sondy.

POZOR:

Použité sondy je potrebné riadne zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia.

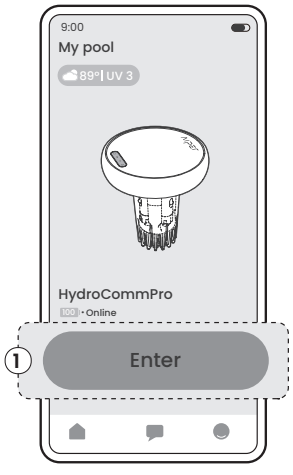
4.2 Kalibrácia a čistenie sondy



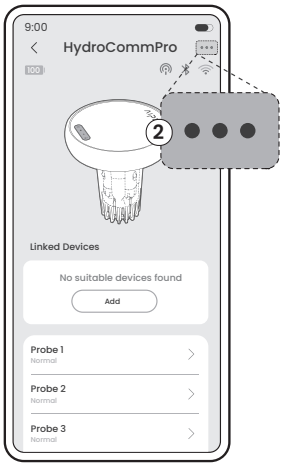
POZOR: Pri prevádzke zariadenia alebo výmene sondy buďte opatrní. Predný snímač sondy 01 je krehký a ľahko sa poškodí.

- **Kalibrácia sondy:** Po určitom čase bežného používania sondy sa môžu objaviť odchýlky údajov. Každých 60 dní aplikácia vyzve na opätovnú kalibráciu. Pripravte si kalibračnú odmerku pre sondu a kalibračný prášok, prineste si vodu z vodovodu a postupujte podľa nasledujúcich krokov na vykonanie kalibrácie.

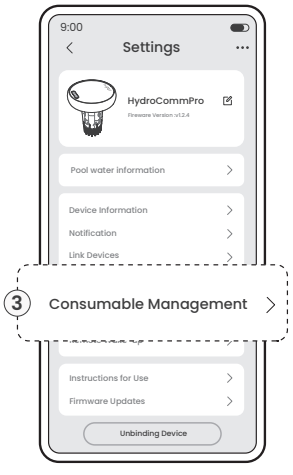
1. Otvorte aplikáciu a ťuknutím na položku „Enter“ (Zadať) prejdite na stránku s podrobnosťami o zariadení.



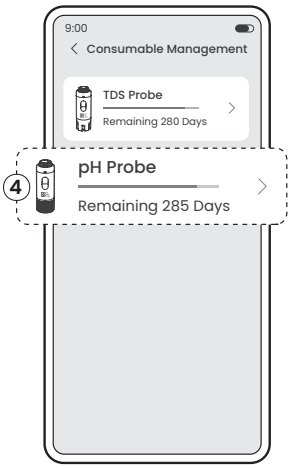
2. Ťuknite na ikonu •••, ktorá sa nachádza v pravom hornom rohu stránky.



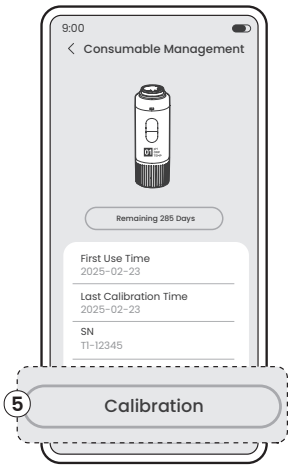
3. Prejdite do časti „Consumable Management“ (Správa spotrebného materiálu) a vyhľadajte sondu TDS a pH.



4. Výberom sondy pH otvorte stránku Calibration (Kalibrácia).



5. Ťuknite na položku „Calibration“ (Kalibrácia) a podľa pokynov aplikácie na obrazovke dokončite proces kalibrácie.

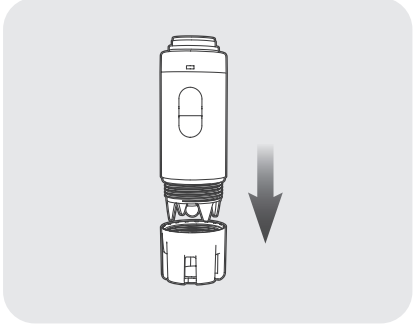


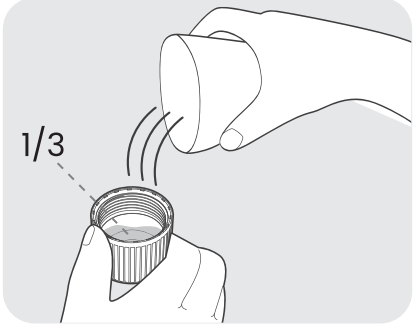
- **Čistenie sondy:** Ak je predný snímač sondy 01 znečistený, NEUTIERAJTE ho. Opláchnite ho iba vodou z vodovodu alebo destilovanou vodou.

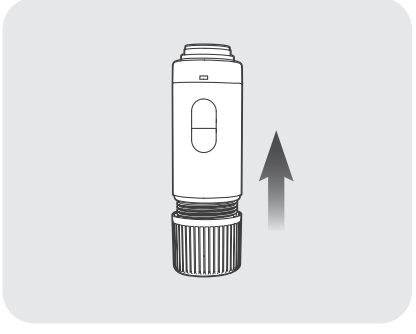
4.3 Vypnutie a skladovanie zariadenia Aiper

Mimo sezóny, napríklad v zime alebo počas dlhej dovolenky, keď sa zariadenie Aiper nepoužíva, postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby ste ho udržali v najlepšej kondícii:

1. Pred uskladnením zariadenia ho úplne nabite. Pred uskladnením sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené od nabíjačky.
2. Sonda 01 musí byť pevne zakrytá skladovacím krytom. Do skladovacieho krytu pridajte dostatok destilovanej vody, aby bola sonda úplne ponorená.







3. Zariadenie osušte handričkou alebo mäkkou tkaninou. POZOR: Sondy NEUTIERAJTE.
4. Zariadenie skladujte v pôvodnom obale na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste s teplotou 5 – 45 °C (41 – 113 °F).
5. Batériu dobíjajte každých šesť mesiacov, aby ste zachovali jej dobrý stav.

5 Technické údaje

Model: WTW2P
Veľkosť bazéna: 200 m2 (2150 Sq. Ft)
Menovitý príkon: 16,8 V ⎓ 1,0 A
Model nabíjačky: GC16-168100-2C
Vstup nabíjačky: 100 – 240 V~, 60/50 Hz, 1,0 A
Výstup nabíjačky: 16,8 V ⎓ 1,0 A
Trvanie nabíjania: 3,5 hodiny
Kapacita akumulátora: 2 600 mAh (37,44 Wh)
Výdrž akumulátora: 15 dní
Napätie akumulátora: 14,4 V
Stupeň krytia proti vode: IPX8
Stupeň krytia nabíjačky: IPX3
Maximálna hĺbka vody: 3 m (10 ft)
Použitie v exteriéri
Rozsah testovania kvality vody: Teplota: 5 – 45 °C (41 – 113 °F) Hodnota pH: 0 – 14 ORP: 0 – 1000 mV EC: 0 – 12000 µS/cm TDS: 0 – 6000 mg/l Nadmorská výška: < 2000 m (6560 ft) Kolísanie sieťového napätia: +/- 10 % Prevádzková teplota: 5 - 45 °C (41 - 113 °F) Teplota nabíjania: 5-40 °C (41-104 °F) Vlhkosť: ≥80% RH Stupeň znečistwenia 2

Presnosť testovania kvality vody: Teplota: ±0,5 °C (±1 °F) Hodnota pH: ±0,2 ORP: ±30 mV EC: ±5 % TDS: ±5 % Poznámka: Na základe priemyselných noriem je presnosť testovania kvality vody odchýlkou zariadenia od štandardného roztoku.
Frekvenčný rozsah Bluetooth: 2,400 – 2,48 GHz, maximálny E.I.R.P.: 12 dBm
Frekvenčný rozsah 2,4 GHz Wi-Fi: 2,400 – 2,483 GHz, maximálny E.I.R.P.: 20 dBm

	Jednosmerný prúd.
	Striedavý prúd.
	Zariadenie triedy II.
	Bezpečnostný oddeľovací transformátor odolný proti skratu.
	Spínaný napájací zdroj.
	Len na použitie v interiéri.
	Polarita konektora jednosmerného napájania.
	Ak sú kontakty častí zástrčky poškodené, napájací zdroj sa musí vyradiť.
	Prečítajte si používateľskú príručku.

6 LED indikátor

Indikátory stavu zariadenia	Stav zariadenia	Opis stavu
LED indikátor stavu	Pulzuje načerveno	Nabíja sa (batéria < 20 %)
	Pulzuje namodro	Nabíja sa (batéria 20 – 30 %)
	Pulzuje nazeleno	Nabíja sa (batéria > 30 %)
	Svieti neprerušovane nazeleno	Nabíjanie dokončené.
	Pulzuje nažlto	Resetovanie zariadenia: Podržte tlačidlo ⏻ na 10 sekúnd. Zariadenie sa obnoví na výrobné nastavenia.
		Prebieha OTA aktualizácia: Zariadenie sa automaticky aktualizuje na najnovší firmvér.
	Bliká načerveno	Sondy kvality vody je poškodená.
	Svieti neprerušovane načerveno	Batéria skoro vybitá (batéria < 20 %) Čoskoro sa automaticky vypne.
	Svieti neprerušovane namodro	Stredná úroveň nabitia batérie (batéria 20 – 30 %)
	Svieti neprerušovane nazeleno	Normálna prevádzka (batéria > 30 %)
Indikátor Wi-Fi	Pulzuje nazeleno	Pripája sa k sieti Wi-Fi.
	Bliká nazeleno	Sieť Wi-Fi nie je pripojená na internet. Postupujte podľa pokynov na riešenie problémov na obrazovke nastavenia aplikácie.
	Svieti neprerušovane nazeleno	Pripojené k sieti Wi-Fi.
	Bliká načerveno	Zariadenie je offline.
	Nesvieti	Odpojené od siete Wi-Fi.

7 Riešenie problémov

Č.	Porucha	Možné príčiny	Riešenia
1	Zariadenie nejde zapnúť.	Nedostatočná energia batérie.	Pred použitím zariadenia ho úplne nabite.
		Teplota batérie je príliš vysoká/nízka.	Zariadenie používajte len v prostredí s teplotou od 5 °C (41 °F) do 45 °C (113 °F).
2	Zariadenie sa nenabíja.	Nabíjačka nie je pripojená k elektrickej sieti alebo je poškodená.	Skontrolujte, či je zástrčka nabíjačky pevne pripojená a či svieti indikátor na nabíjačke. Ak je zástrčka správne pripojená, ale kontrolka nesvieti, nabíjačka je možno pokazená. Kontaktujte služby zákazníkom spoločnosti Aiper.
		Teplota batérie je príliš vysoká/nízka.	Zariadenie používajte len v prostredí s teplotou od 5 °C (41 °F) do 45 °C (113 °F).
		Dlhodobé nepoužívanie zariadenia spôsobilo vybitie batérie.	Na správne uskladnenie zariadenia postupujte podľa časti „Vypnutie a skladovanie zariadenia Aiper“ v časti „Údržba“ v príručke. Ak sa zariadenie nenabíja z dôvodu dlhšieho nepoužívania, kontaktujte služby zákazníkom spoločnosti Aiper.
3	Žiadne údaje z testov kvality vody/chyba údajov.	Sondy kvality vody nie sú na mieste.	Opätovne otestujte inštaláciu sond kvality vody.
		Sondy kvality vody sú poškodené.	Vymeňte sondy kvality vody.
		Sondy kvality vody neboli včas kalibrované.	Sondy kvality vody kalibrujte každých 60 dní.
4	V bazéne sú súčasne ovládané dva robotické bazénové čističe Aiper.	Robotické bazénové čističe Aiper s podvodnou komunikáciou budú prijímať podvodné signály rovnocenne.	Na jeden bazén používajte len jeden robotický bazénový čistič.

8 Záruka

Tento výrobok prešiel kontrolou kvality a bezpečnostným testom, ktorý vykonali naši technici.

1. Na tento výrobok sa vzťahuje záruka, ktorá sa vzťahuje na batériu vášho výrobku od dátumu zakúpenia. Na záručné podmienky sa vzťahujú právne ustanovenia príslušnej krajiny.
2. Táto záruka stráca platnosť, ak bol výrobok upravený, nesprávne použitý alebo bol opravovaný neoprávnenými osobami.
3. Táto záruka sa vzťahuje len na výrobné chyby a nevzťahuje sa na poškodenia spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s výrobkom zo strany majiteľa.
4. Pri každej žiadosti o opravu počas záručnej doby je potrebné predložiť číslo objednávky alebo doklad o kúpe.
5. Ide o dodatočnú záruku poskytovanú spoločnosťou AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Francúzsko. Touto zárukou nie sú dotknuté bezplatné opravné prostriedky z dôvodu nesúladu, ktoré má spotrebiteľ podľa zákona voči predávajúcemu.
6. Záručný e-mail: service@aiper.com

Vyhlásenie o zhode (CE)

Spoločnosť Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa všetky požiadavky platných smerníc EÚ 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. – Úplný text vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcom odkaze:

https://aiper.com/eu/productdoc

Vyhlásenie o zhode EÚ si môžete vyžiadať prostredníctvom nižšie uvedenej adresy:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Francúzsko

Tento symbol označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

SV

Tack för att du valde Aiper.

Du har nu anslutit dig till miljoner som redan litar på Aiper för att ta hand om sina pooler och njuter av bekvämligheten med en oklanderligt ren pool.

Den här bruksanvisningen hjälper dig att underhålla din enhet och se till att den presterar med maximal effektivitet i många år framöver. Ta dig en stund att läsa igenom den.

Om du har några frågor kan du besöka vår webbplats på www.aiper.com och kontakta vår kundtjänst för hjälp eller mer information.

Aipers kundtjänst:

E-post: service@aiper.com

Teknisk support:

Företagsnamn: Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Adress: Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, Kina, 518129

E-post: service@aiper.com

Skanna för att se videoguiden

Skanna QR-koden för att få tillgång till kundsupport

1 ⚠VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant och följ alla varningar och instruktioner när du använder din smarta poolmonitor och kommunikationsenhet från Aiper (hädanefter ”enhet”). Underlåtenhet att följa detta kan leda till elektriska stötar, brand eller allvarliga skador. Aiper ansvarar inte för några förluster eller skador orsakade av felaktig användning av denna enhet.

För din säkerhet och den här enhetens optimala prestanda ska du läsa och följa dessa instruktioner:

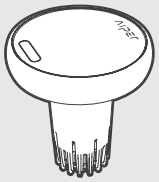
1. Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av enheten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
2. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
3. Se till att barn inte försöker röra enheten medan den är i gång.
4. Låt under inga som helst omständigheter barn åka på enheten.
5. Använd inte enheten med personer eller djur i poolen.
6. Placera inte händerna i någon del av enheten när den är i drift eftersom det kan leda till skada.
7. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa brandrisk när den används med ett annat batteripaket.
8. VARNING! Använd endast den löstagbara försörjningsenheten som medföljer denna enhet för att ladda batteriet.
9. Litiumbatteriet i denna enhet är ett DC 14,4 V, 2 600 mAh, 4-cellsbatteri, kompatibelt med laddarmodell GC16-168100-2C. Batteriet måste tas bort och kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser innan enheten kasseras.
10. Denna enhet kan endast användas med litiumbatteripaket modell C1264C8 och knappcellsbatteri modell CR1225.
11. Enheten innehåller batterier som endast kan bytas ut av utbildad personal. Kontakta kundtjänst för att byta ut enhetens batteri.
12. Denna enhet innehåller batterier som inte är utbytbara. När batteriet är slut ska enheten kasseras på rätt sätt.
13. Var uppmärksam på risken för att polerna på den batteridrivna enheten eller batteriet kortsluts av metallföremål.
14. Om en skadad enhet producerar en obekant vätska ska du undvika kontakt med vätskan. Om du kommer i kontakt med främmande vätska, särskilt dina ögonen eller andra känsliga delar, ska du omedelbart skölja med vatten. Vätska som kommer ut från ett skadat batteri kan orsaka hudirritation eller brännskador.
15. Utsätt inte enheten eller batteriet för eld eller för hög temperatur. Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan orsaka explosion.
16. Ta bort enheten från laddaren och stäng AV strömknappen på enheten innan du tar bort batteriet för att kassera enheten.
17. Batteriet måste tas bort och kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser innan enheten kasseras.
18. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

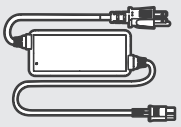
19. Bränn inte upp enheten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
20. Se till att din enhet är avstängd innan du laddar med laddaren. Under laddning bör din enhet förvaras i ett svalt, välventilerat utrymme. Täck inte över enheten under laddning eftersom det kan göra att komponenterna överhettas.
21. VARNING! Byt ut en skadad sladd omedelbart för att minska risken för elektriska stötar.
22. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut eller repareras av en kvalificerad elektriker eller av Aipers kundtjänst för att undvika faror.
23. Strömförsörjningen ska inte repareras och inte användas längre om den är skadad eller defekt.
24. Endast certifierade yrkespersoner bör ta isär den förseglade drivsatsen på din enhet.
25. Använd endast i enlighet med instruktionerna i denna bruksanvisning. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
26. När du placerar enheten i vattnet måste sidan med logotypen på enheten vara vänd uppåt och enheten får aldrig placeras upp och ned eller kastas i poolen.
27. Se upp med var du går och håll balansen när du arbetar nära poolen.
28. Tappa inte, stick inte hål i höljet och skada inte enheten avsiktligt på något sätt, eftersom detta kan göra din garanti ogiltig.
29. För att förhindra RF-exponering rekommenderas ett avstånd på 20 cm eller mer mellan de personer som använder enheten och själva enheten. Användning på närmare avstånd rekommenderas inte. Antennen som används för enhetens sändare får inte placeras tillsammans med någon annan antenn eller sändare.
30. Koppla bort enheten från elnätet innan du utför användarunderhåll.
31. Kontakten måste tas ur uttaget innan du rengör eller underhåller laddaren.
32. När du inte använder laddaren under en längre tid ska du koppla ur den.
33. När den inte används ska du förvara enheten inomhus i ett svalt, välventilerat utrymme.
34. Om enheten används på ett sätt som inte specificerats av tillverkaren kan det skydd som enheten tillhandahåller försämras.
35. VAR FÖRSIKTIG!
    - ENDAST FÖR ANVÄNDNING I SIMBASSÄNGER- OCH SPA-POOLER.
    - HÅLL SOND 01 NEDSÄNKT I VATTEN HELA TIDEN.
    - ENDAST FÖR ANVÄNDNING MED AUKTORISERAD AIPER-LADDARE, MODELL: GC16-168100-2C.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

2 Produktkomponenter

2.1 Paketets innehåll


HydroComm Pro * 1

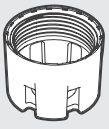

Laddare * 1

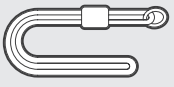
Kalibreringspulver för Sond 01 * 6

Kalibreringskopp för sond * 1

Pulverblandare * 1

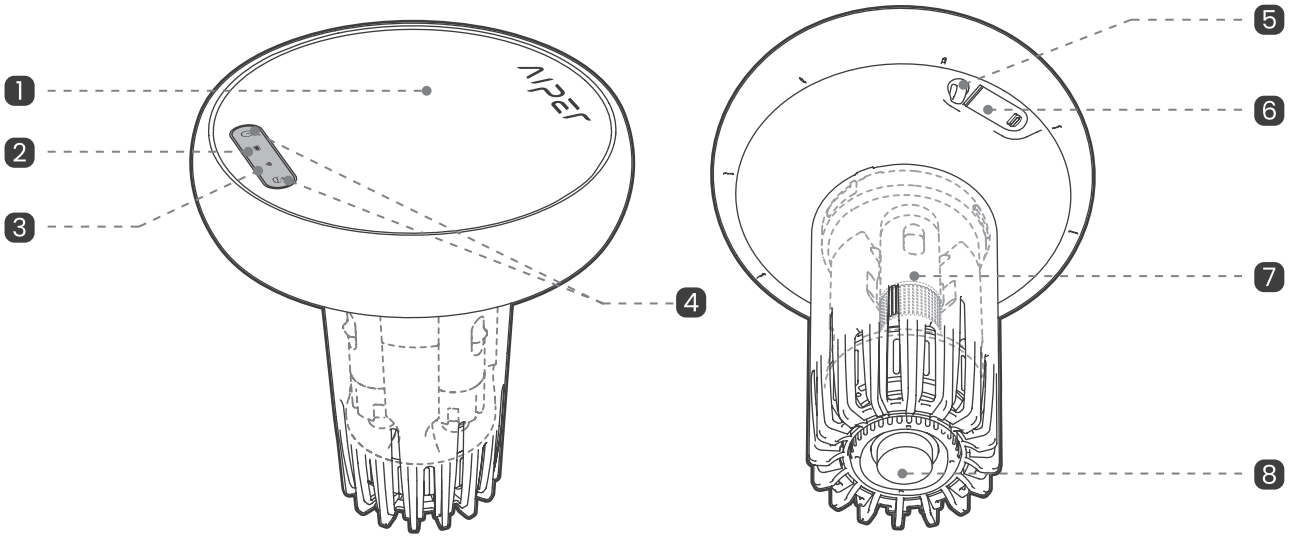
Förvaringsskydd för Sond 01 * 1


Perforerat skyddshölje för Sond 01 * 1


Lina * 1

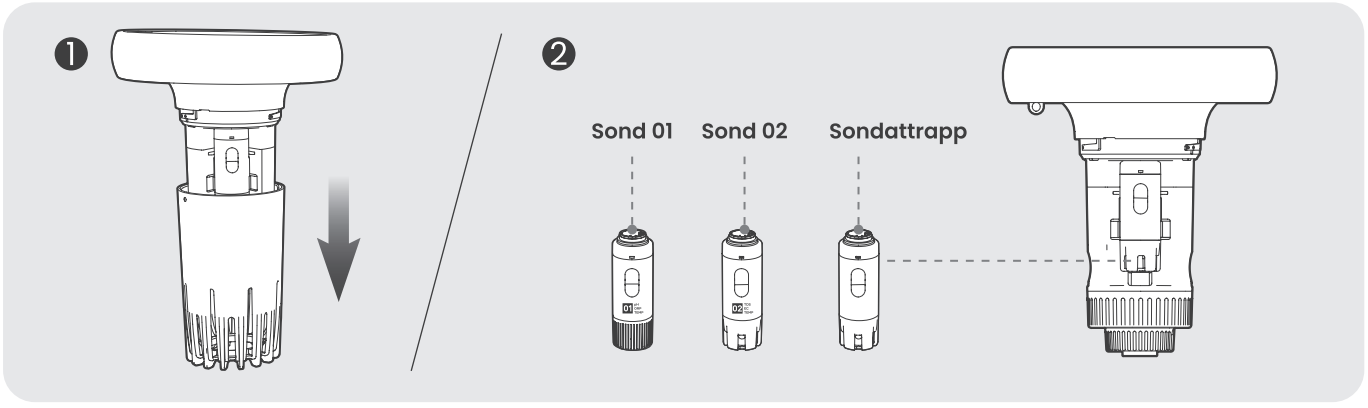
Bruksanvisning * 1

2.2 Komponentöversikt



HydroComm Pro (vy från sidan)

1 Solpanel
2 LED-statusindikator
3 Wi-Fi-indikator
4 Knapp
5 Linögla
6 Laddningsport
7 Sond
8 HydroComm-kommunikationssats



HydroComm Pro (detaljerad vy)

Sond 01
Används för att mäta pH-värde, oxidationsreduktionspotential (ORP) och vattnets temperatur.

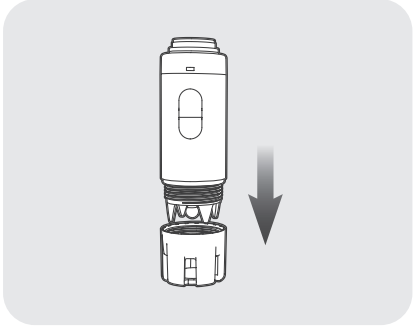
Sond 02
Används för att mäta totalmängden upplösta ämnen (TDS), elektrisk konduktivitet (EC) och vattnets temperatur.

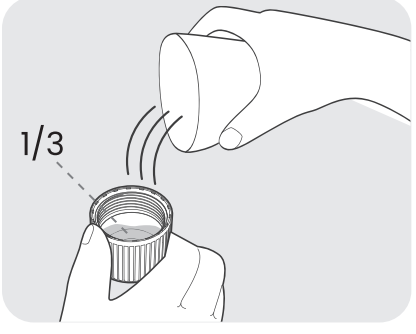
Sondattrapp
Används för vattentätning. TA INTE BORT.

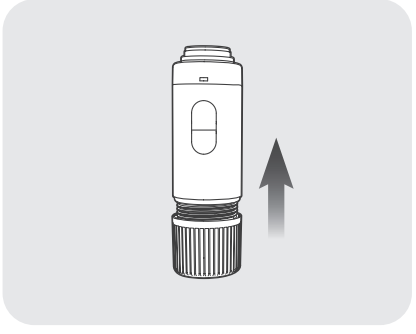
3 Använda din Aiper HydroComm Pro

3.1 Användningsförhållanden

- **Begränsningar för användning av enheten**
  Sond 01 använder en sensor av industriell kvalitet för exakt pH-testning, som är ömtålig och måste användas i följande miljöer; annars kan Sond 01 skadas permanent.
  Drifttemperaturområde: 5–45 °C (41–113 °F). ANVÄND eller förvara INTE enheten över detta område.
- **Instruktioner för förvaring av sond**
  Sond 01 måste hållas fuktig och inte utsättas för luft under längre perioder. Om enheten lämnar poolen i mer än 1 dag ska du tillsätt 1/3 av volymen med vatten till förvaringsskyddet för Sond 01 och sedan byt ut det ursprungliga perforerade skyddet mot förvaringsskyddet för Sond 01.







3.2 Ladda ner appen

Ladda ner Aiper-appen för att låsa upp fler funktioner för enheten:

Du kan ladda ner och installera Aiper-appen genom att skanna QR-koden nedan eller genom att söka efter ”Aiper” i din appbutik.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Anmärkningar:

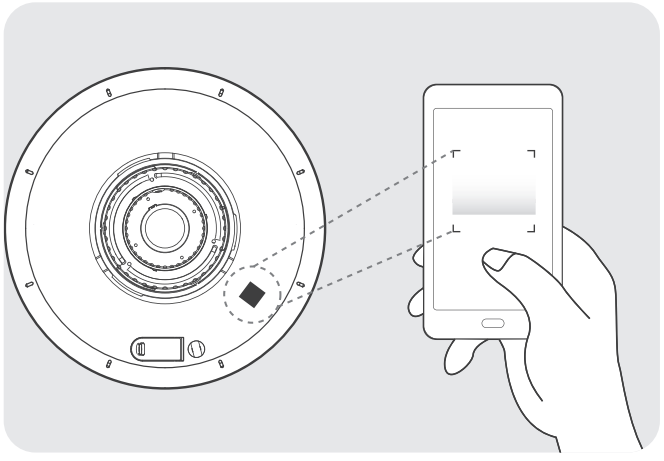
- iOS 12.0 eller senare eller Android 8.0 eller senare krävs för full appfunktionalitet på din smartphone eller enhet.
- När appen har installerats följer du instruktionerna i den för att slutföra registrering, inloggning och nätverksinställningar.

3.3 Nätverksinställningar

När enheten slås på för första gången går den in i läget Nätverksinställningar. Om denna process avbryts trycker du på ⏻ i 5 sekunder för att återgå till läget Nätverksinställningar.

När du är i läget Nätverksinställningar väljer du antingen Bluetooth-inställning eller inställning med QR-kod.

- **Bluetooth-inställning:** Aktivera Bluetooth på din telefon och bevilja åtkomst till Aiper-appen. I appen trycker du på symbolen [+] i det övre högra hörnet och väljer sedan ”Lägg till via Bluetooth". Appen upptäcker Bluetooth-enheter i närheten. Välj ditt nätverk, ange Wi-Fi-lösenordet och tryck på ”Nästa” för att avsluta nätverksinställningarna.
- **Inställning med QR-kod:** Öppna appen och tryck på [+] i det övre högra hörnet och välj sedan”Lägg till via QR-kod”. Skanna QR-koden som finns på din Aiper-enhet. När enheten känns igen följer du appens instruktioner för att ansluta till enhetens Wi-Fi. När du är ansluten går du tillbaka till appen och följer anvisningarna för att slutföra nätverksinställningarna.



Wi-Fi-nätverkskrav:

Använd ett 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandat nätverk.

3.4 Laddning

VAR FÖRSIKTIG!

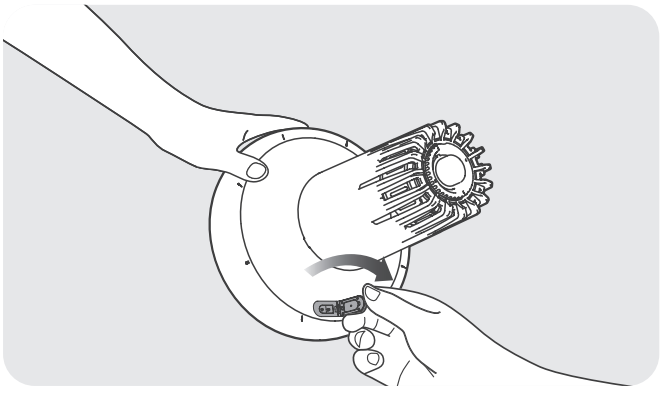
Ladda enheten helt innan du använder den. Enheten är fulladdad när LED-statusindikatorn lyser grön.

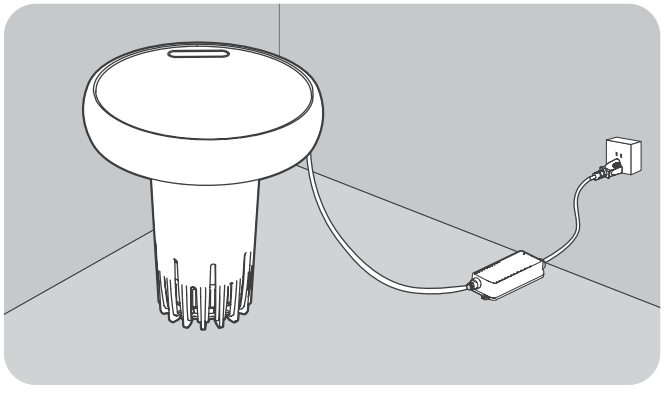
Ladda inte enheten med ansluten laddning i direkt solljus.

Innan du laddar ska du ta bort skyddet för laddningsporten och se till att laddningsporten är torr. Om det finns vatten eller fukt i porten ska du torka den torr med en ren trasa innan du laddar enheten.

Laddningsalternativ:

- **Solcellsladdning:** Din enhet laddas automatiskt när den är på eller av, så länge som det finns gott om solljus.
- **Ansluten laddning:** Om solljuset inte är tillräckligt ska du använda den medföljande likströmsladdaren. Anslut laddaren till enhetens laddningsport och anslut sedan laddaren till ett tillgängligt uttag. LED-statusindikatorn pulserar under laddning och lyser grön när batteriet är fulladdat.





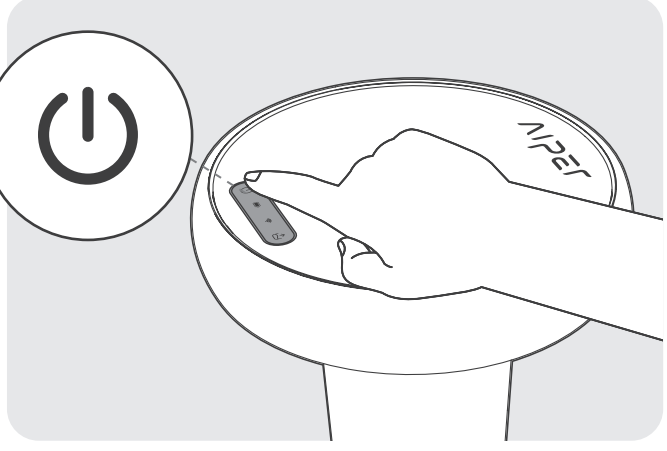
3.5 Knappbeskrivningar

- **Strömknapp:**

  Tryck och håll ner ⏻ i 2 sekunder för att slå på/ stänga av enheten.

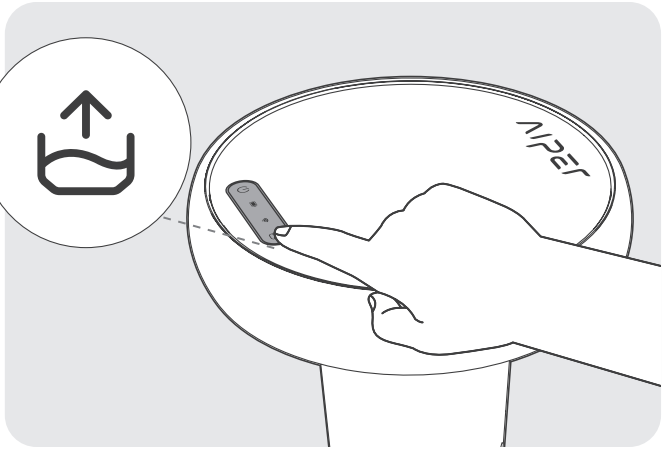
  Tryck och håll ner ⏻ i 5 sekunder för att gå in i läget Nätverksinställningar. Enheten förblir i inställningsläge i 300 sekunder, så se till att slutföra installationen snabbt.

  Tryck och håll ner ⏻ i 10 sekunder för att återställa enheten till fabriksinställningarna. Detta raderar alla användarinställningar, rengöringsdata och personliga inställningar.



- **Återkallningsknapp:**

  När enheten är parkopplad med en poolrobot från Aiper trycker du på och håller ner i två sekunder för att återkalla enheten till poolens vattenlinje.



Obs!

För att spara ström förblir enhetens LED-statusindikator släckt under vanligt arbete. Ett kort tryck på valfri knapp kommer att tända LED-statusindikatorn.

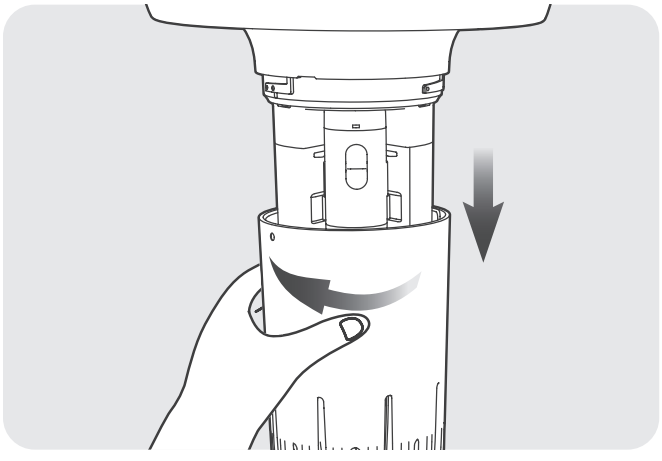
För att förlänga batteriets livslängd rapporterar enheten vattenkvalitetsstatus varje timme. Under andra tider kommer Wi-Fi att förbli inaktivt och fjärrväckningsfunktionen kommer att inaktiveras. För att aktivera fjärrväckning, gå till enhetens inställningar i appen, leta reda på "Remote Wake-Up" och växla omkopplaren för att aktivera funktionen.

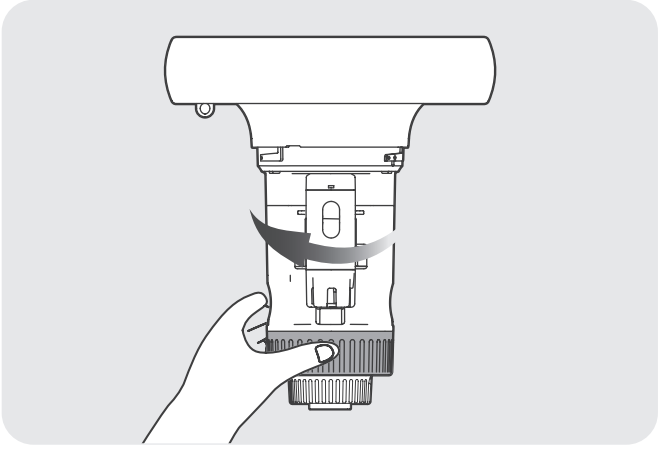
Notera: Att aktivera fjärrväckningsfunktionen kan minska batteriets livslängd avsevärt. Använd med försiktighet.

3.6 Använda enheten

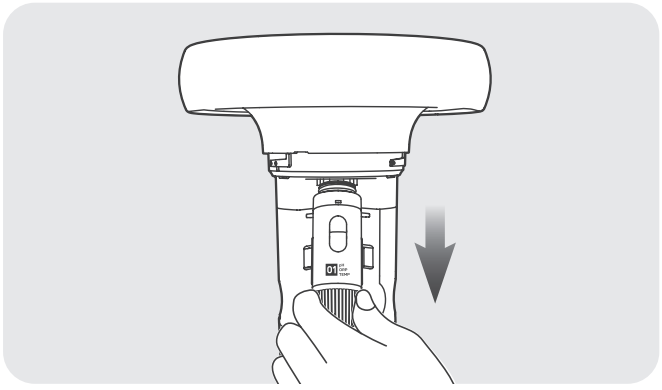
⚠ Ta bort förvaringsskyddet för Sond 01 vid första användningen.

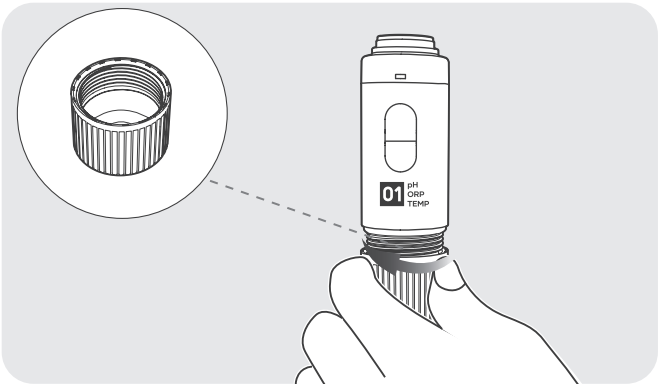
1. Först skruvar du loss det yttre höljet genom att dra nedåt i en rörelse medurs för att ta bort det. Skruva sedan loss och skjut ned det vita bottenlocket för att komma åt sonden.



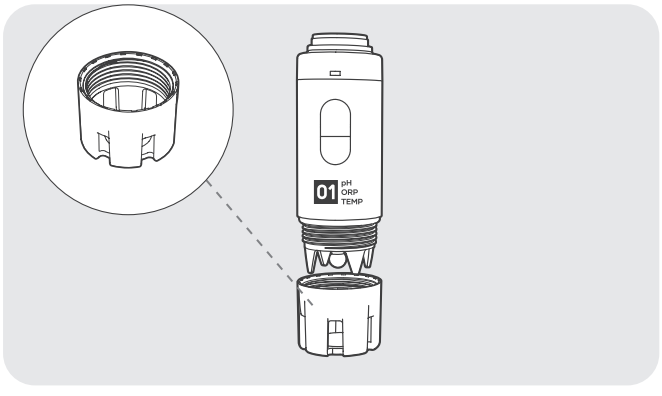


2. Ta ut Sond 01 och ta försiktigt bort förvaringsskydd för Sond 01.

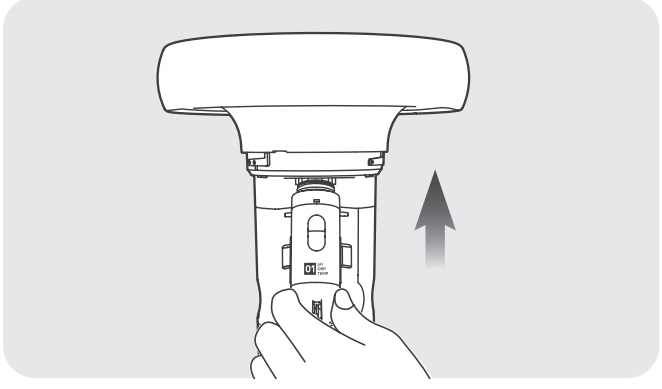




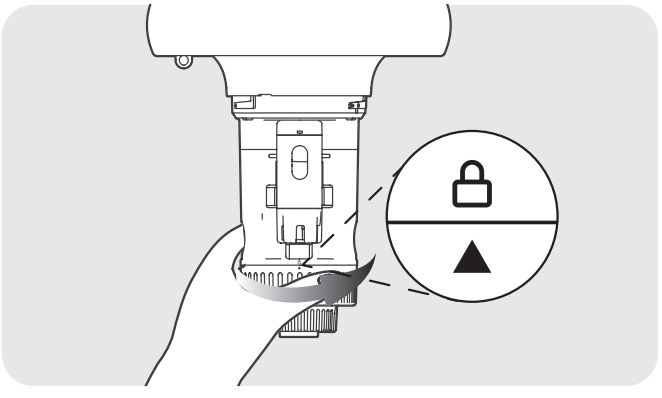
3. Montera det perforerade skyddshöljet för Sond 01.



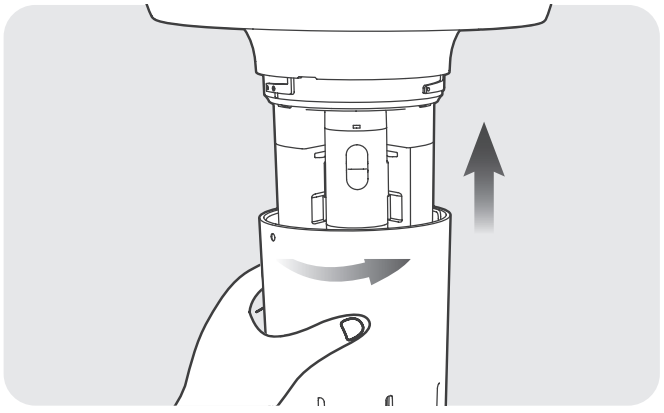
4. Håll i basen på varje sond, tryck uppåt och tryck ordentligt för att installera sonderna på enheten. Undvik att vidröra kontakterna på toppen av sonderna för att förhindra de skadas.



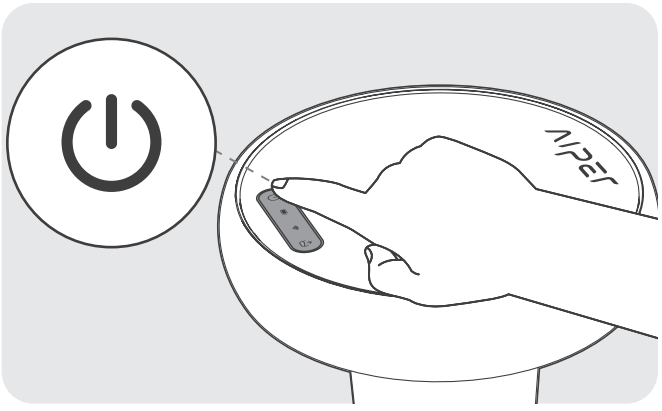
5. Dra åt det vita bottenlocket på enheten moturs. Dra åt det ordentligt för att förhindra vattenläckage. Se till att 🔒 är inriktad med ▲.



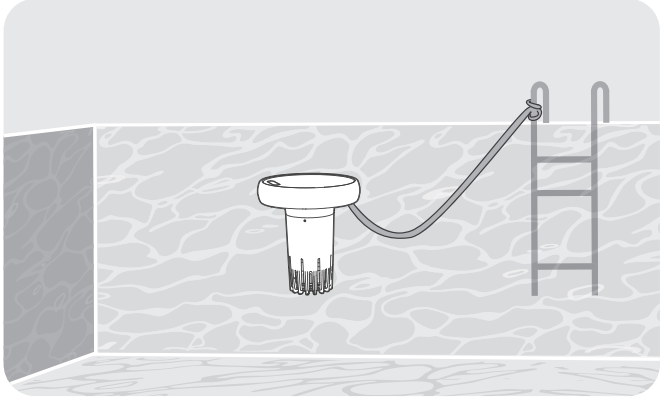
6. Montera enhetens hölje.



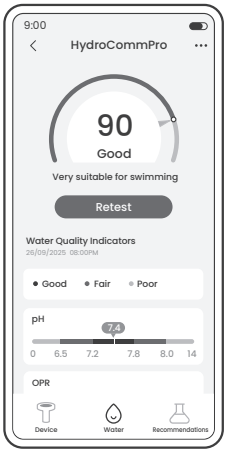
7. Tryck och håll ner ⏻ i 2 sekunder för att slå på enheten. Lägg till enheten i appen enligt avsnittet ”Nätverksinställningar”.



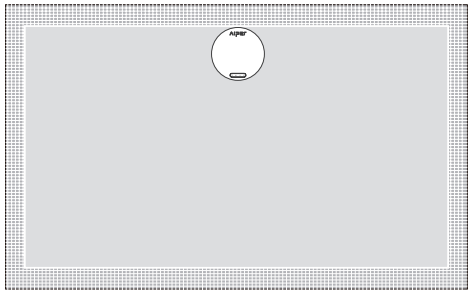
8. Placera enheten i poolen med Aiper-logotypen vänd uppåt. För ökad stabilitet rekommenderar vi att du fäster enheten vid poolen med den medföljande linan.

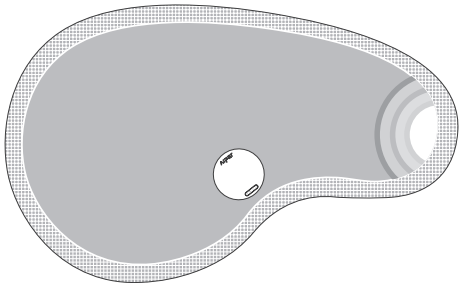


9. Visa kvalitetsdetaljerna genom att öppna appen och gå till sidan ”Water quality” (Vattenkvalitet) för att se betyg, få behandlingsråd och granska viktiga indikatorer.



10. För optimal kommunikation mellan enheten och poolroboten från Aiper rekommenderar vi att du placerar enheten i mitten på poolens långsida.

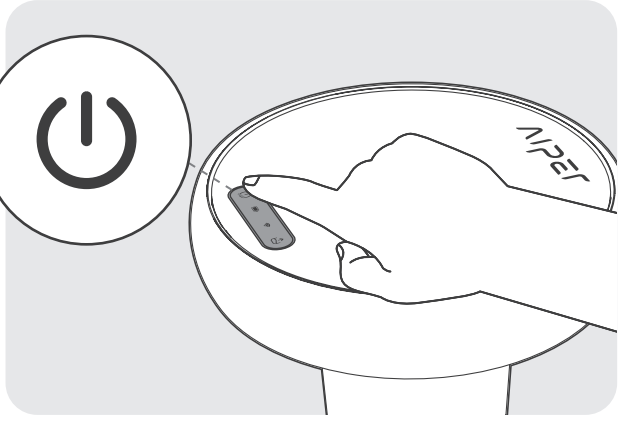




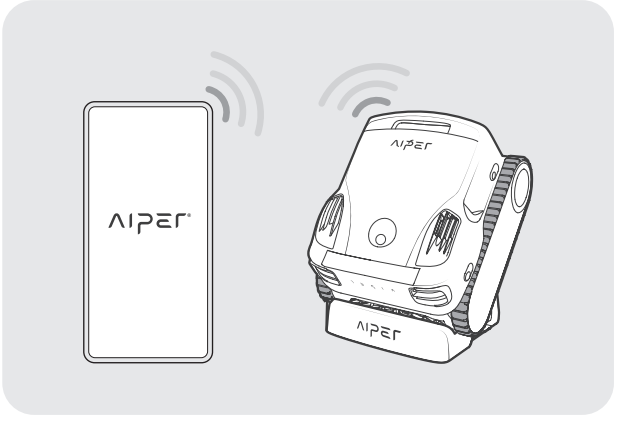
11. Efter installationen kan enheten placeras i poolen under lång tid. Du kan använda appen för vattenkvalitetstestning eller undervattenskontroll för poolroboten från Aiper.
12. Om enheten inte får tillräckligt med ström från solcellsladdning när den används kommer den att gå in i låg batteristatus eller stängas av automatiskt. Plocka i så fall ut enheten ur vattnet och ladda den via DC-laddningsporten.

3.7 Använda funktionen för undervattenskommunikation

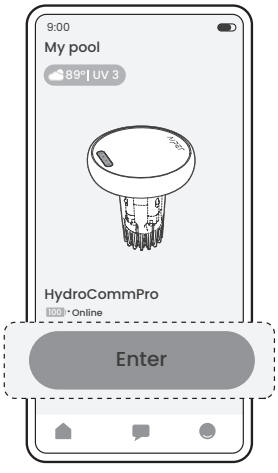
1. Tryck och håll ner ⏻ i 2 sekunder för att slå på enheten. Lägg till enheten i appen enligt avsnittet ”Nätverksinställningar”.



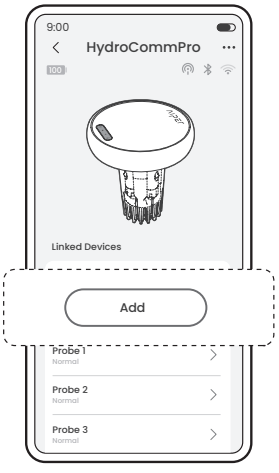
2. Slå på Aiper Poolrobot och lägg till den i appen enligt avsnittet Network Setup (Nätverksinställningar).

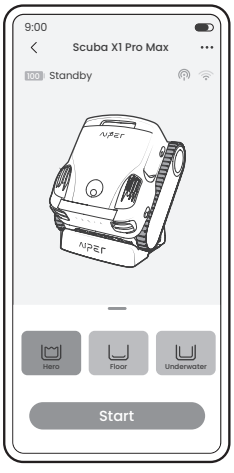


3. När både enheten och Aiper Poolrobot har lagts till går du tillbaka till enhetens huvudsida och tryck på ”Enter” (Retur).

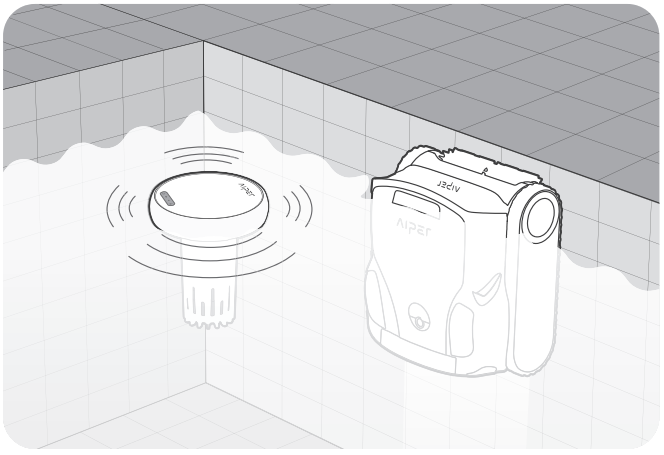


4. Tryck på ikonen ”Add” (Lägg till) för att ansluta HydroComm Pro till Aiper Poolrobot.





5. Sänk ned både enheten och Aiper Poolrobot i vattnet för att aktivera funktionen för kommunikation under vatten.



Obs!

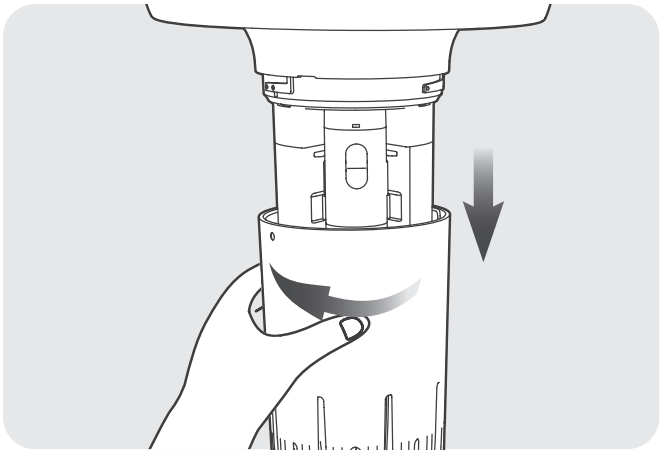
- När din Aiper HydroComm Pro eller poolrobot från Aiper är ur vattnet inaktiveras funktionen för undervattenskommunikation.
- Aiper HydroComm Pro och poolroboten från Aiper måste befinna i samma pool för att undervattenskommunikation ska fungera.
- Aiper HydroComm Pro är endast kompatibel med vissa poolrobotar från Aiper som stöder undervattenskommunikation. Se produktdetaljsidan för poolroboten från Aiper för specifika kompatibla modeller.

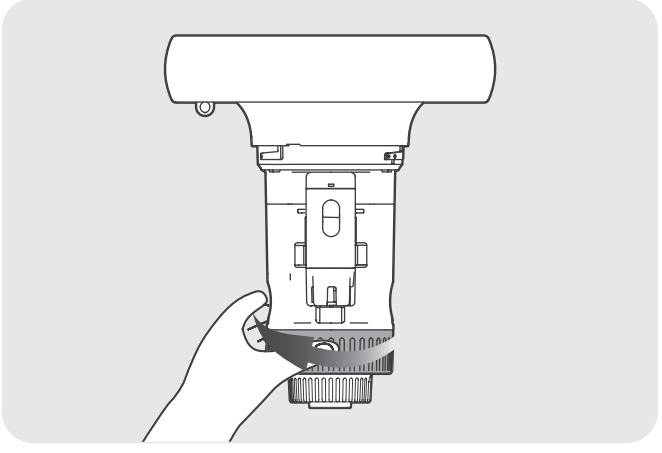
4 Underhåll

4.1 Byte av sonden

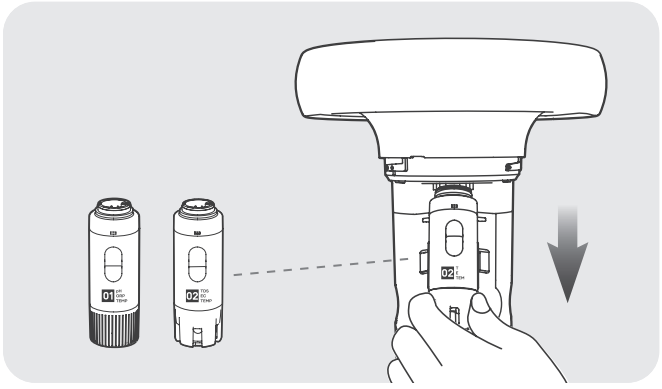
Obs! Livslängden för Sond 01 och Sond 02 är cirka 1 år. Byt ut sonderna enligt Aiper-appens aktuella påminnelser.

1. Först skruvar du loss det yttre höljet genom att dra nedåt i en rörelse medurs för att ta bort det. Skruva sedan loss och skjut ned det vita bottenlocket för att komma åt sonden.

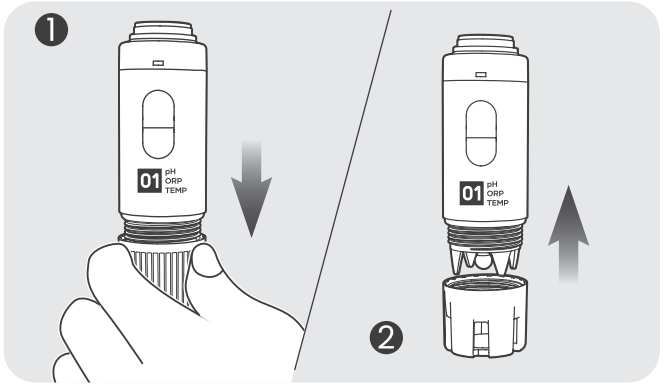




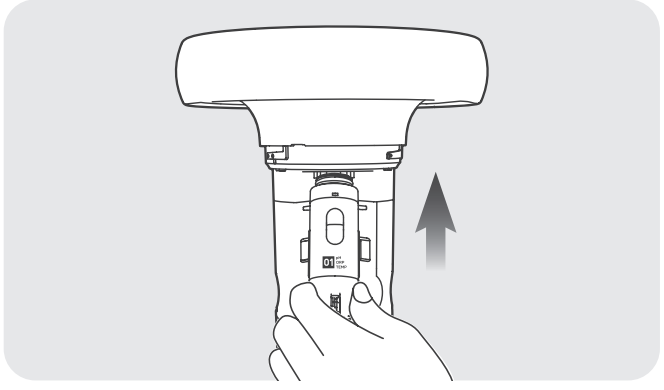
2. Avlägsna de två använda sonderna.



3. Ta fram två nya sonder. Byt ut förvaringsskyddet mot det perforerade skyddshöljet för Sond 01.



4. Håll i basen på varje sond med handen och installera sonderna på enheten. Sonderna kräver ingen specifik positionering. Undvik att vidröra kontakterna på toppen av sonderna för att förhindra de skadas.

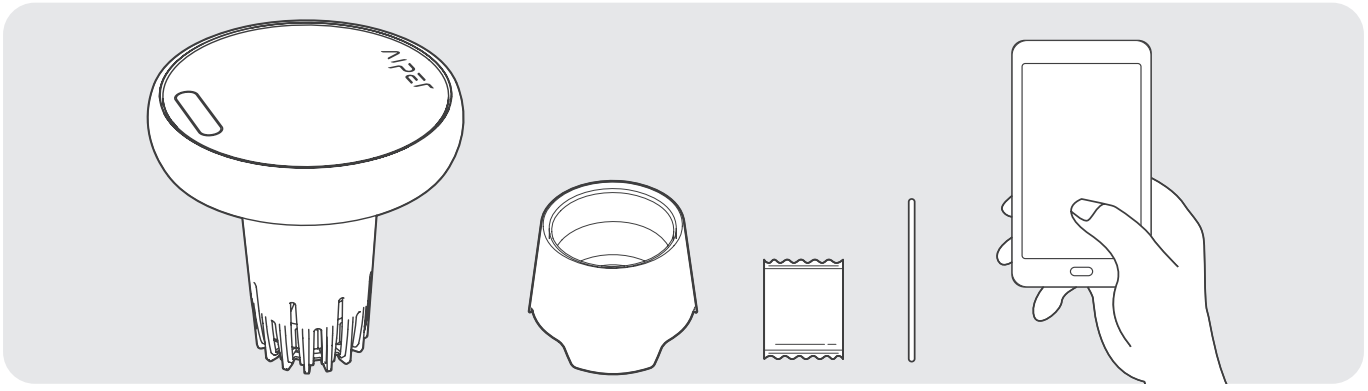


5. VAR FÖRSIKTIG! När du sätter tillbaka enheten i vattnet ska du se till att alla monteringshål är ordentligt tätade genom att installera sondattrappen. Alla oförseglade monteringshål kan tillåta vatten att komma in, vilket kan skada enheten.
6. Sätt tillbaka enheten i vattnet och följ appens instruktioner för att slutföra det sista sondbytet.

VAR FÖRSIKTIG!

Använda sonder ska kasseras på rätt sätt enligt lokala miljöbestämmelser.

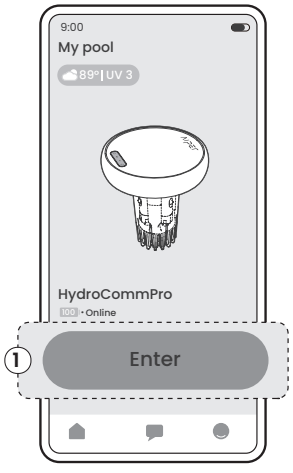
4.2 Kalibrering och rengöring av sonden



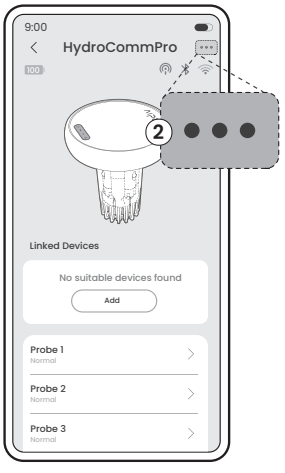
VAR FÖRSIKTIG! Var försiktig när du använder enheten eller byter ut sonden. Den främre sensorn på Sond 01 är ömtålig och kan lätt skadas.

- **Kalibrera sonden:** Data kan verka avvikande efter normal användning av sonden under en viss tid. Var 60:e dag kommer appen att uppmana till omkalibrering. Förbered kalibreringskoppen för sond och kalibreringspulvret, ta med renat vatten och följ stegen nedan för att genomföra kalibrering.

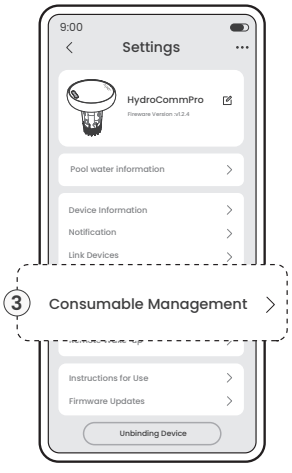
1. Öppna appen och tryck på ”Enter” (Retur) för att komma åt enhetens detaljsida.



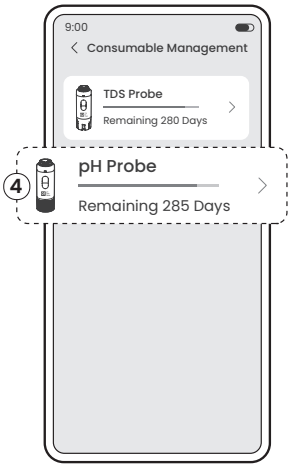
2. Tryck på ikonen ••• placerad i övre högra hörnet på sidan.



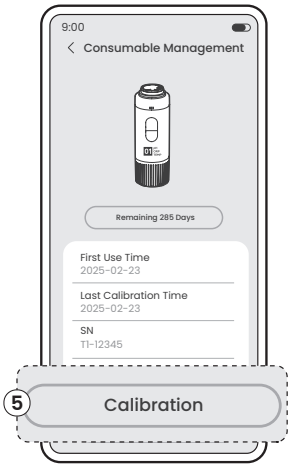
3. Navigera till ”Consumable Management” (Hantering av förbrukningsvaror) och hitta TDS-sond och pH-sond.



4. Välj pH-sonden för att öppna sidan Calibration (Kalibrering).



5. Tryck på ”Calibration” (Kalibrering) och följ instruktionerna på skärmen i appen för att slutföra kalibreringsprocessen.

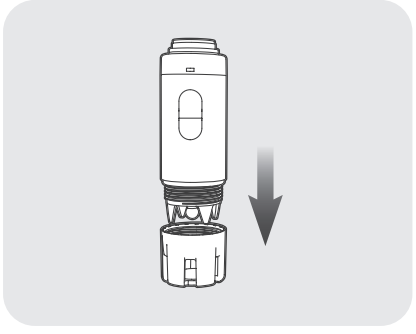


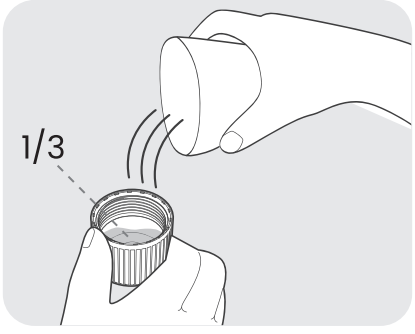
- **Rengöring av sonden:** Om den främre sensorn på Sond 01 är smutsig ska du INTE torka av den. Skölj endast med kranvatten eller renat vatten.

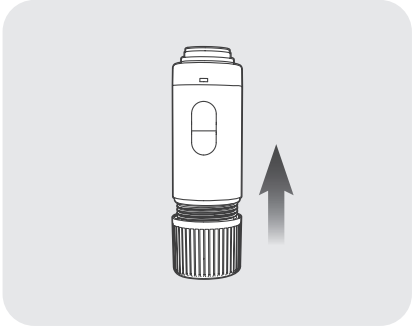
4.3 Stänga av och förvara din Aiper

Under lågsäsong, t.ex. vinter eller långa semestrar, när din Aiper-enhet inte används ska du följa dessa steg för att behålla den i toppskick:

1. Ladda enheten helt innan du förvarar den. Se till att enheten är avstängd och bortkopplad från laddaren innan den förvaras.
2. Sond 01 måste vara tätt täckt med förvaringshöljet. Tillsätt tillräckligt med renat vatten i förvaringshöljet för att säkerställa att sonden är helt nedsänkt.







3. Torka enheten med en handduk eller mjuk trasa. VAR FÖRSIKTIG! Torka INTE av sonderna.
4. Förvara enheten i originalförpackningen på en sval, torr och välventilerad plats där temperaturen är 5–45 °C (41–113 °F).
5. Ladda batteriet var sjätte månad för att behålla dess hälsa.

5 Specifikationer

Modell: WTW2P
Poolstorlek: 200 m2 (2 150 Sq.Ft)
Nominell ingång: 16,8 V⎓1,0 A
Laddarmodell: GC16-168100-2C
Laddarens ingångsspänning: 100–240 V ~, 60/50 Hz, 1,0 A
Laddarens utgångsspänning: 16,8 V⎓1,0 A
Laddningstid: 3,5 timmar
Batteripaketets livslängd: 15 dagar
Batteripaketets kapacitet: 2 600 mAh (37,44 Wh)
Batteripaketets spänning: 14,4 V
Vattenskyddsklassning: IPX8
Laddarens skyddsgrad: IPX3
Max vattendjup: 3 m (10 ft)
Användning utomhus
Testområde för vattenkvalitet: Temperatur: 5–45 °C (41–113 °F) pH-värde: 0–14 ORP: 0–1 000 mV EC: 0–12 000 µS/cm TDS: 0–6 000 mg/l Höjd över havet: < 2 000 m (6 560 ft) Nätspänningsfluktuationer: +/- 10 % Drifttemperatur: 5–45 °C (41–113°F) Laddningstemperatur: 5-40 °C (41-104°F) Luftfuktighet: ≥80% RH Föroreningsgrad 2

Noggrannhet i testning av vattenkvalitet: Temperatur: ±0,5 °C (±1 °F) pH-värde: ±0,2 ORP: ±30 mV EC: ±5 % TDS: ±5 % Obs! Baserat på industristandarder är noggrannheten för testning av vattenkvaliteten enhetens avvikelse från standardlösningen.
Bluetooth-frekvensområde: 2,400–2,48 GHz, max E.I.R.P: 12 dBm
2,4G Wi-Fi-frekvensområde: 2,400–2,483 GHz, max E.I.R.P: 20 dBm

⎓	Likström.
~	Växelström.
	Klass II-utrustning.
	Kortslutningssäkra säkerhetsisolerade transformatorer.
	Strömförsörjningsenhet med switchläge.
	Endast för inomhusbruk.
	Polaritet för DC-strömkontakt.
	Om stiften på kontaktdelarna är skadade ska den anslutna strömförsörjningen skrotas.
	Läs bruksanvisningen.

6 LED-indikator

Enhetsstatusindikatorer	Enhetsstatus	Statusbeskrivning
LED-statusindikator	Pulserande röd	Laddning (batteri < 20 %).
	Pulserande blå	Laddning (batteri 20–30 %).
	Pulserande grön	Laddning (batteri > 30 %).
	Lyser grön	Laddning slutförd.
	Pulserande gul	Återställa enheten: Håll ⏻ nedtryckt i tio sekunder. Enheten återställs till fabriksinställningarna.
		OTA pågår: Enheten uppdateras automatiskt till senaste firmware.
	Blinkande röd	Vattenkvalitetssonden är skadad.
	Lyser röd	Lågt batteri (batteri < 20 %). Automatisk avstängning snart.
	Lyser blå	Måttlig batterinivå (batteri 20–30 %).
	Lyser grön	Fungerar normalt (batteri > 30 %).
Wi-Fi-indikator	Pulserande grön	Ansluter till Wi-Fi.
	Blinkande grön	Det går inte att ansluta till internet via Wi-Fi. Följ felsökningsinstruktionerna på appens inställningssida.
	Blinkande röd	Enheten är offline.
	Lyser grön	Wi-Fi anslutet.
	Av	Wi-Fi frånkopplat.

7 Felsökning

NR	Funktionsfel	Möjliga orsaker	Lösningar
1	Enheten startar inte.	Inte tillräckligt med batteriström.	Ladda enheten helt innan du använder den.
		Batteritemperaturen för hög/låg.	Använd endast enheten i en miljö mellan 5 °C (41 °F) och 45 °C (113 °F).
2	Enheten laddar inte.	Laddaren är inte strömförsörjd eller är skadad.	Kontrollera om laddarens kontakt är ansluten ordentligt och om indikatorlampan på laddaren lyser. Om kontakten är korrekt ansluten men lampan är släckt kan laddaren vara felaktig. Kontakta Aipers kundtjänst.
		Batteritemperaturen för hög/låg.	Använd endast enheten i en miljö mellan 5 °C (41 °F) och 45 °C (113 °F).
		Långvarig utebliven användning av enheten har orsakat att batteriet har laddats ur.	Följ avsnittet ”Stänga av och förvara din Aiper” i guiden ”Underhåll” för korrekt förvaring av enheten. Om enheten inte laddas på grund av långvarig utebliven användning ska du kontakta Aipers kundtjänst.
3	Inga testdata/ datafel för vattenkvalitet.	Vattenkvalitets-sonderna är inte på plats.	Se över installationen av vattenkvalitetssonder.
		Vattenkvalitets-sonderna är skadade.	Byt ut vattenkvalitetssonderna.
		Vattenkvalitets-sonderna är inte kalibrerade i tid.	Kalibrera vattenkvalitetssonderna var 60:e dag.
4	Två poolrobotar från Aiper styrs samtidigt i poolen.	Poolrobotar från Aiper med undervatten-skommunikation kommer att ta emot lika mycket undervattenssignaler.	Använd endast en poolrobot per pool.

8 Garanti

Denna produkt har klarat kvalitetskontroll och säkerhetstest utfört av våra tekniker.

1. Denna produkt levereras med en garanti som täcker enhetens batteri från inköpsdatumet. De rättsliga bestämmelserna i respektive land om garantivillkor skall tillämpas i enlighet med detta.
2. Denna garanti upphör att gälla om produkten har ändrats, har används på felaktigt sätt eller har reparerats av obehöriga personer.
3. Denna garanti sträcker sig endast till tillverkningsfel och täcker inte skador som uppstår på grund av felaktig hantering av produkten av ägaren.
4. Beställningsnumret eller inköpsregistret måste uppvisas vid begäran om reparationsanspråk under garantiperioden.
5. Detta är en ytterligare garanti som erbjuds av AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Frankrike. Denna garanti påverkar inte de kostnadsfria rättsmedel för bristande överensstämmelse som konsumenten har mot säljaren, enligt lag.
6. E-post för garanti: service@aiper.com

Försäkran om överensstämmelse (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. intygar härmed att denna produkt uppfyller alla krav i tillämpliga EU-direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU. – Den fullständiga texten till försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig genom att besöka följande länk:

https://aiper.com/eu/productdoc

EU-försäkran om överensstämmelse kan begäras via adressen nedan:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Frankrike

Denna symbol anger att denna produkt inte ska behandlas som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

RO

Vă mulțumim că ați ales Aiper.

Faceți acum parte din milioanele de persoane care au deja încredere în Aiper pentru îngrijirea piscinei și se bucură de confortul unei piscine impecabil de curată.

Acest manual de utilizare vă va ajuta să vă întrețineți dispozitivul și să vă asigurați că funcționează la eficiența maximă pentru anii următori. Vă rugăm să vă faceți timp să-l citiți.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să accesați site-ul nostru web la www.aiper.com și să contactați echipa noastră de asistență pentru clienți pentru ajutor sau mai multe informații.

Asistență pentru clienți Aiper:

E-mail: service@aiper.com

Asistență tehnică:

Numele organizației: Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Adresa: Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China, 518129

E-mail: service@aiper.com

Scanați pentru ghidul video

Scanați codul QR pentru a accesa asistența pentru clienți

1 ⚠INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să urmați toate avertismentele și instrucțiunile atunci când utilizați monitorul inteligent pentru piscină cu dispozitiv de comunicare piscinei Aiper (denumit în continuare „dispozitiv"). Nerespectarea poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări grave. Aiper nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau vătămare cauzată de utilizarea necorespunzătoare a acestui dispozitiv.

Pentru siguranța dvs. și performanța optimă a acestui dispozitiv, vă rugăm să citiți și să urmați aceste instrucțiuni:

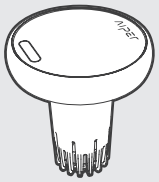
1. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
2. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
3. Aveți grijă să nu permiteți copiilor să atingă dispozitivul în timp ce acesta funcționează.
4. Nu permiteți copiilor să se urce pe dispozitiv sub nicio circumstanță.
5. Nu utilizați dispozitivul când în piscină se află oameni sau animale.
6. În timpul funcționării, nu introduceți mâinile în nicio parte a dispozitivului, deoarece acest lucru poate duce la vătămare.
7. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
8. AVERTISMENT: În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest dispozitiv.
9. Bateria cu litiu din acest dispozitiv este o baterie de c.c. de 14,4 V, 2 600 mAh, cu 4 celule, compatibilă cu modelul de încărcător GC16-168100-2C. Bateria trebuie scoasă și eliminată în conformitate cu legile și reglementările locale înainte de a arunca dispozitivul.
10. Acest dispozitiv poate fi utilizat numai împreună cu baterii cu litiu model C1264C8 și baterie pastilă model CR1225.
11. Dispozitivul conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate. Pentru a înlocui bateria dispozitivului, vă rugăm să contactați asistența pentru clienți.
12. Acest dispozitiv conține baterii care nu pot fi înlocuite. Atunci când bateria ajunge la sfârșitul duratei de viață, dispozitivul trebuie aruncat în mod corespunzător.
13. Țineți cont de riscul ca bornele dispozitivului alimentat cu baterie sau bateria să fie scurtcircuitate de obiecte metalice.
14. În cazul în care un dispozitiv deteriorat produce un lichid neobișnuit, evitați contactul cu lichidul. Dacă intrați în contact cu un lichid străin, în special la nivelul ochilor sau altor părți sensibile, clătiți imediat cu apă. Lichidul împroșcat dintr-o baterie deteriorată poate provoca iritații sau arsuri ale pielii.
15. Nu expuneți dispozitivul sau bateria la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C (265 °F) poate provoca explozie.
16. Scoateți dispozitivul din încărcător și opriți butonul de alimentare al dispozitivului înainte de a scoate bateria pentru eliminarea dispozitivului.

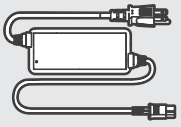
17. Bateria trebuie scoasă și eliminată în conformitate cu legile și reglementările locale înainte de a arunca dispozitivul.
18. Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în conformitate cu legile și reglementările locale.
19. Nu incinerați dispozitivul chiar dacă este grav deteriorat. Bateriile pot exploda la incendiu.
20. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit înainte de a încărca folosind încărcătorul. În timpul încărcării, dispozitivul trebuie păstrat într-o zonă răcoroasă și bine ventilată. Nu acoperiți dispozitivul în timpul încărcării, deoarece acest lucru poate cauza supraîncălzirea componentelor.
21. AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de electrocutare, înlocuiți imediat cablul deteriorat.
22. Atunci când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit sau reparat de un electrician calificat sau de serviciul de asistență pentru clienți Aiper, pentru a evita orice pericol.
23. Sursa de alimentare nu trebuie reparată și nu mai poate fi utilizată dacă este deteriorată sau defectă.
24. Doar profesioniștii autorizați trebuie să dezasambleze kitul de angrenare etanșat al dispozitivului dvs.
25. Utilizați numai așa cum este descris în acest manual. Utilizați numai accesorii recomandate sau vândute de producător.
26. Atunci când puneți dispozitivul în apă, partea cu sigla a dispozitivului trebuie să fie orientată în sus și nu trebuie niciodată pusă cu capul în jos sau aruncată în piscină.
27. Aveți grijă unde călcați și mențineți-vă echilibrul atunci când lucrați lângă piscină.
28. Nu scăpați pe jos, nu perforați carcasa sau nu deteriorați în mod intenționat dispozitivul în niciun fel, deoarece acest lucru vă poate anula garanția.
29. Pentru a preveni expunerea la RF, se recomandă o separare de 20 cm sau mai mult între persoanele care operează dispozitivul și dispozitivul în sine. Operarea de la distanțe mai apropiate nu este recomandată. Antena utilizată pentru transmițătorul acestui dispozitiv nu trebuie să fie amplasată alături de nicio altă antenă sau niciun alt transmițător.
30. Deconectați dispozitivul de la rețeaua de alimentare înainte de a efectua întreținerea de către utilizator.
31. Ștecărul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea încărcătorului.
32. Atunci când nu utilizați încărcătorul pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să deconectați-l.
33. Atunci când nu îl utilizați, depozitați dispozitivul în interior, într-o zonă răcoroasă și bine ventilată.
34. Dacă dispozitivul este utilizat într-un mod nespecificat de producător, protecția oferită de dispozitiv poate fi afectată.
35. ATENȚIE:
    - PENTRU UTILIZARE NUMAI ÎN PISCINE ȘI SPA-URI.
    - SCUFUNDAȚI SONDA 01 ÎN APĂ ÎN PERMANENȚĂ.
    - PENTRU UTILIZARE NUMAI ÎMPREUNĂ CU ÎNCĂRCĂTORUL AUTORIZAT AIPER, MODEL: GC16-168100-2C.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

2 Componentele produsului

2.1 Conținutul pachetului


HydroComm Pro * 1

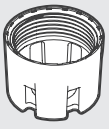

Încărcător * 1

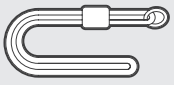
Pulbere de calibrare pentru sonda 01 * 6

Cupa de calibrare a sondei * 1

bețișor pentru amestecarea pulberii * 1

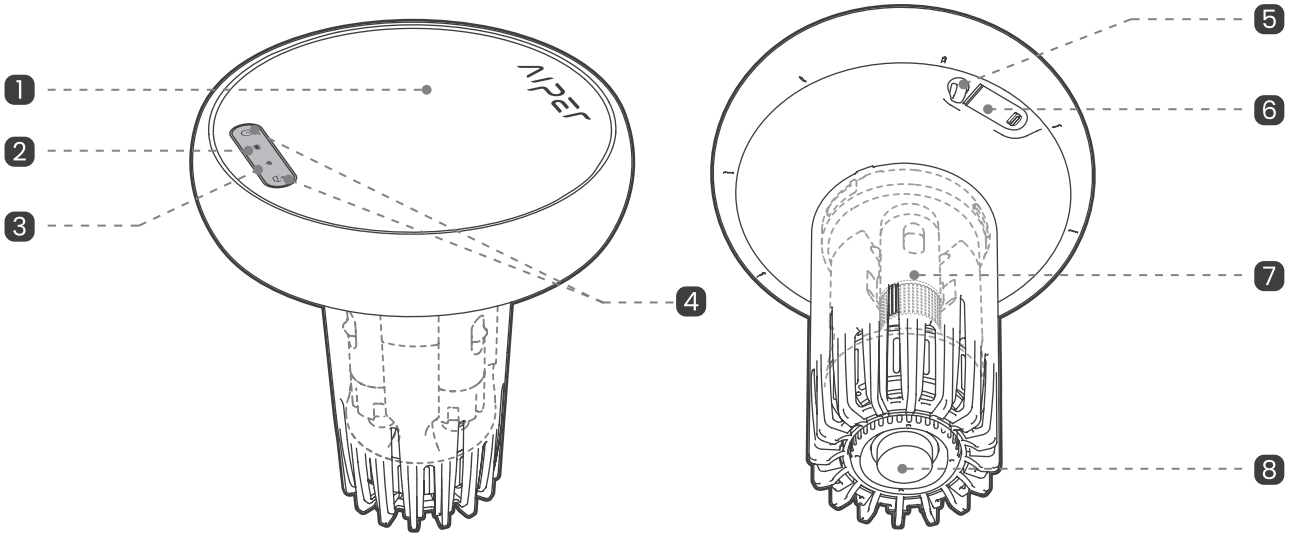
Carcasă de depozitare pentru sonda 01 * 1


Carcasă perforată de protecție pentru sonda 01 * 1


Șnur * 1

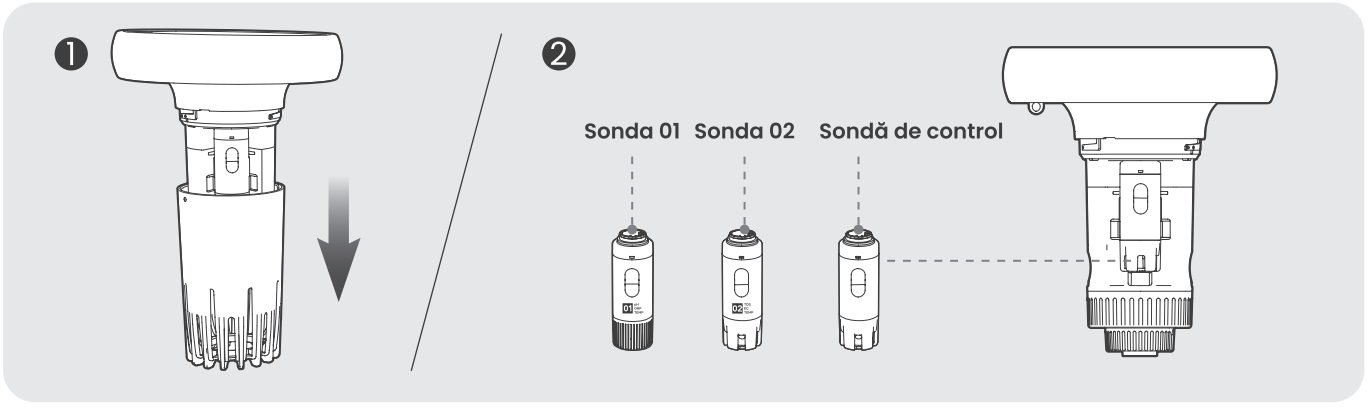
Manual de utilizare * 1

2.2 Prezentarea generală a componentelor



HydroComm Pro (vedere laterală)

1 Panou solar
2 Indicator de stare cu LED
3 Indicator Wi-Fi
4 Buton
5 Buclă de prindere pentru șnur
6 Port de încărcare
7 Sondă
8 Kit de comunicare HydroComm



HydroComm Pro (vedere detaliată)

Sonda 01
Utilizată pentru a măsura valoarea pH-ului, potențialul de reducere a oxidării (PRO) și temperatura apei.

Sonda 02
Utilizată pentru a măsura solidele totale dizolvate (STD), conductibilitatea electrică (CE) și temperatura apei.

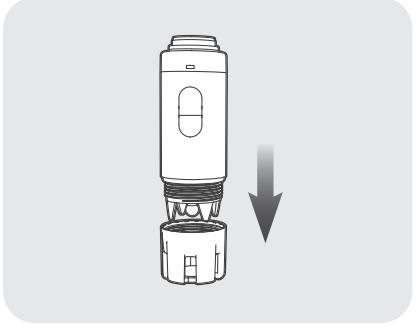
Sondă de control
Utilizată pentru impermeabilizare. NU SCOATEȚI.

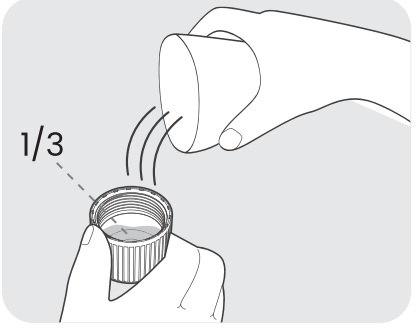
3 Cum se utilizează Aiper HydroComm Pro

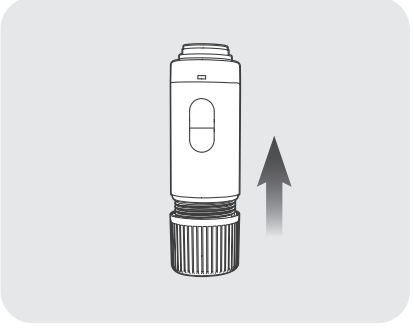
3.1 Condiții de funcționare

- **Limitări de utilizare a dispozitivului**
  Sonda 01 utilizează un senzor de calitate industrială pentru testarea precisă a pH-ului, care este fragilă și trebuie utilizată în următoarele medii; în caz contrar, sonda 01 se poate deteriora permanent.
  Interval de temperatură de funcționare: 5-45 °C (41-113 °F). NU utilizați sau depozitați dispozitivul peste acest interval.

- **Instrucțiuni de păstrare a sondei**
  Sonda 01 trebuie menținută umedă și nu trebuie expusă la aer pentru perioade îndelungate. Dacă dispozitivul părăsește piscina mai mult de 1 zi, adăugați 1/3 din volumul de apă în carcasa de depozitare pentru sonda 01, apoi înlocuiți carcasa perforată originală cu carcasa de depozitare pentru sonda 01.







3.2 Descărcarea aplicației

Descărcați aplicația Aiper pentru a beneficia de mai multe funcții pentru dispozitivul dvs.:

Puteți descărca și instala aplicația Aiper scanând codul QR de mai jos sau căutând „Aiper” în magazinul dvs. de aplicații.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Observații:

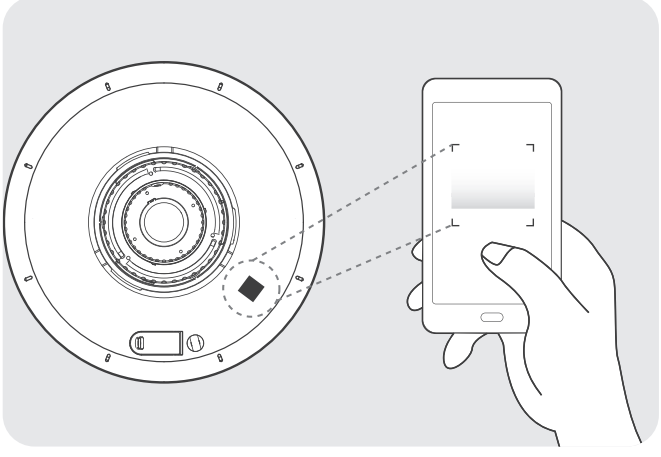
- Pentru funcționalitatea completă a aplicației pe smartphone sau dispozitiv este necesară iOS 12.0 sau o versiune ulterioară sau Android 8.0 sau o versiune ulterioară.
- Odată instalată, urmați instrucțiunile aplicației pentru a finaliza înregistrarea, autentificarea și configurarea rețelei.

3.3 Configurarea rețelei

La prima pornire a dispozitivului, acesta va intra în modul de configurare a rețelei. Dacă acest proces este întrerupt, apăsați ⏻ timp de 5 secunde pentru a reintra în modul de configurare a rețelei.

Odată ajuns în modul de configurare a rețelei, vă rugăm să selectați fie Configurare Bluetooth, fie Configurare cu cod QR.

- **Configurare Bluetooth:** Activați Bluetooth pe telefon și acordați acces la aplicația Aiper. În aplicație, atingeți simbolul [+] din colțul din dreapta sus, apoi selectați „Adăugare prin Bluetooth”. Aplicația va detecta dispozitivele Bluetooth din apropiere. Selectați rețeaua, introduceți parola Wi-Fi și atingeți „Înainte” pentru a finaliza configurarea rețelei.
- **Configurare cu cod QR:** Deschideți aplicația și atingeți [+] din colțul din dreapta sus, apoi selectați „Adăugare cu cod QR”. Scanați codul QR aflat pe dispozitivul Aiper. Atunci când dispozitivul este recunoscut, urmați instrucțiunile aplicației pentru a vă conecta la Wi-Fi-ul dispozitivului. După ce v-ați conectat, reveniți la aplicație și urmați instrucțiunile pentru a finaliza configurarea rețelei.



Cerințe pentru rețeaua Wi-Fi:

Utilizați o rețea mixtă de 2,4 GHz sau 2,4/5 GHz.

3.4 Încărcare

ATENȚIE:

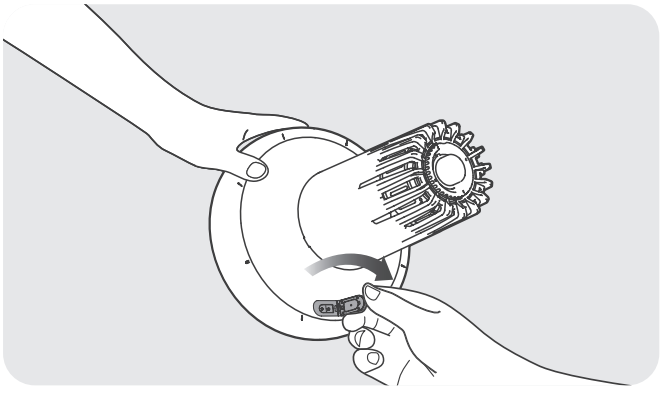
Vă rugăm să încărcați complet dispozitivul înainte de a-l depozita. Dispozitivul este încărcat complet când indicatorul de stare cu LED este de culoare verde continuu, fără să clipească.

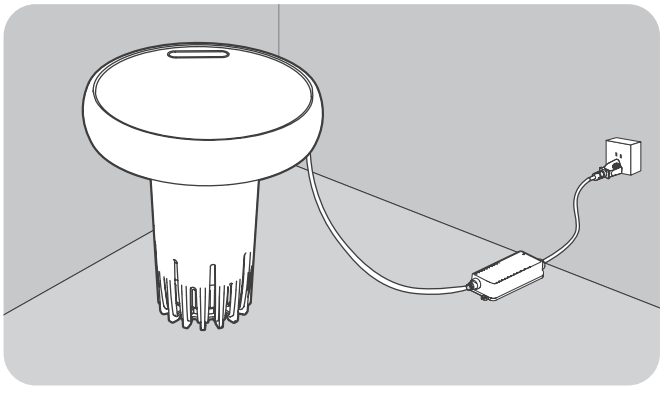
Nu introduceți dispozitivul în priză în lumina directă a soarelui.

Înainte de încărcare, scoateți capacul portului de încărcare și asigurați-vă că portul de încărcare este uscat. Dacă există apă sau umezeală în port, ștergeți-l cu o lavetă curată înainte de a încărca dispozitivul.

Opțiuni de încărcare:

- **Încărcare solară:** Dispozitivul se va încărca automat când este pornit sau oprit, atâta timp cât există lumină solară suficientă.
- **Încărcare de la priză:** Dacă lumina soarelui este insuficientă, utilizați încărcătorul de c.c. furnizat. Conectați încărcătorul la portul de încărcare al dispozitivului, apoi conectați încărcătorul la orice priză disponibilă. Indicatorul de stare cu LED va pulsa în timpul încărcării și va deveni verde continuu când este complet încărcat.





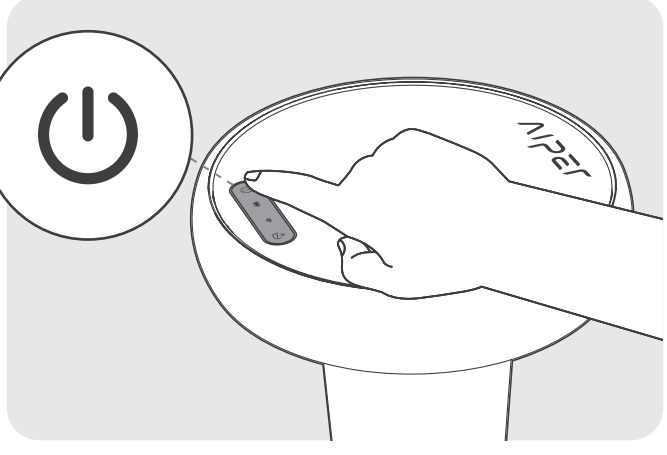
3.5 Descrierile butoanelor

- **Buton de alimentare:**

  Apăsați lung ⏻ timp de 2 secunde pentru a porni/opri dispozitivul.

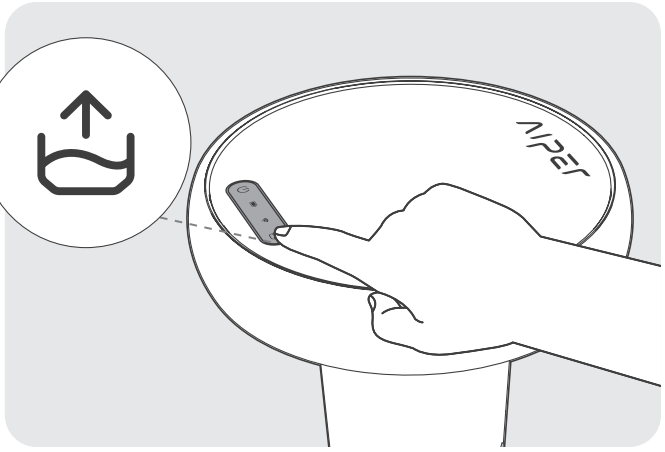
  Apăsați lung ⏻ timp de 5 secunde pentru a intra în modul de configurare a rețelei. Dispozitivul va rămâne în modul de configurare timp de 300 secunde, așa că asigurați-vă că finalizați rapid configurarea.

  Apăsați lung ⏻ timp de 10 secunde pentru a reseta dispozitivul la valorile din fabrică. Aceasta va șterge toate setările utilizatorului, datele de curățare și setările personalizate.



• **Butonul de rechemare:**

După ce dispozitivul este asociat cu un robot Aiper pentru curățarea piscinei, apăsați și mențineți apăsat timp de două secunde, pentru a readuce dispozitivul la linia de plutire a piscinei.



Observație:

Pentru a economisi energie, indicatorul de stare cu LED al dispozitivului rămâne stins în timpul lucrului obișnuit. Apăsarea scurtă a oricărui buton va aprinde indicatorul de stare cu LED.

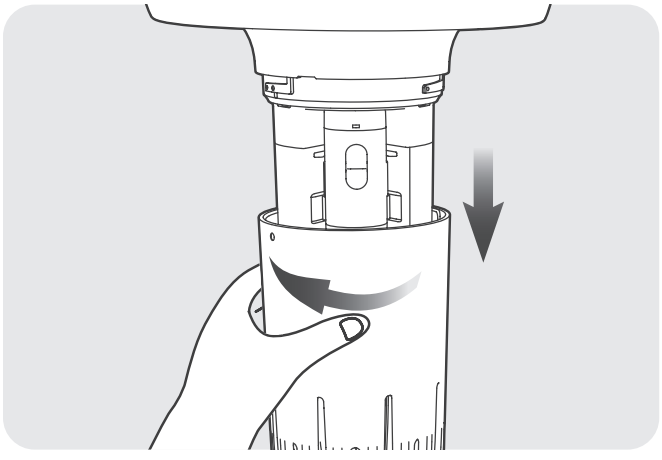
Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, dispozitivul raportează starea calității apei din oră în oră. În alte momente, Wi-Fi va rămâne inactiv, iar funcționalitatea de trezire de la distanță va fi dezactivată. Pentru a activa trezirea de la distanță, accesați Setările dispozitivului în aplicație, localizați "Remote Wake-Up" și comutați comutatorul pentru a activa funcția.

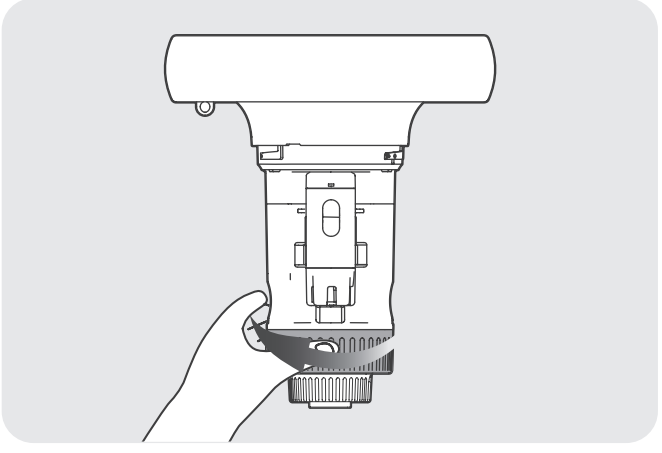
Notă: Activarea funcției de trezire de la distanță poate reduce semnificativ durata de viață a bateriei. Utilizați cu precauție.

3.6 Operarea dispozitivului

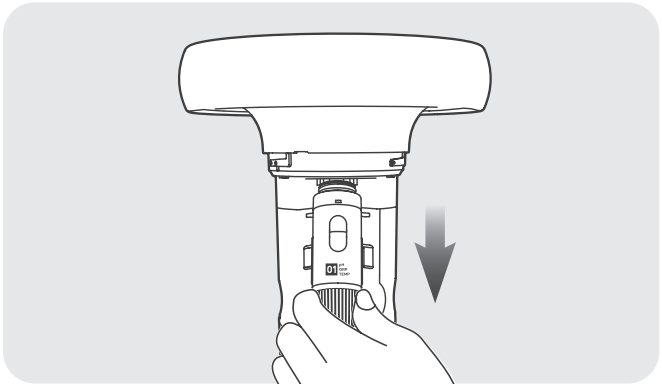
Pentru prima utilizare, scoateți carcasa de depozitare pentru sonda 01.

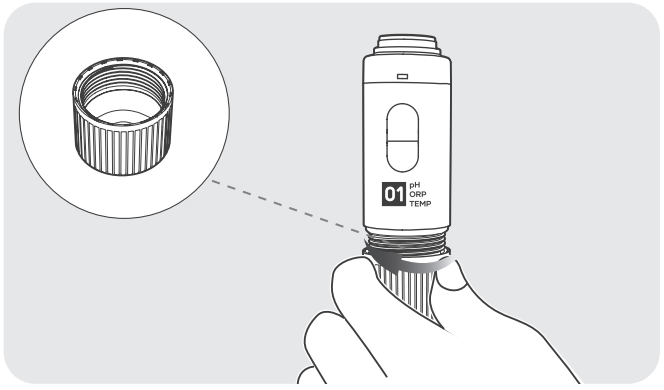
1. Mai întâi, deșurubați carcasa exterioară și trageți de aceasta în sensul acelor de ceasornic pentru a o îndepărta. Apoi desfaceți și glisați capacul alb din partea inferioară pentru a avea acces la sondă.



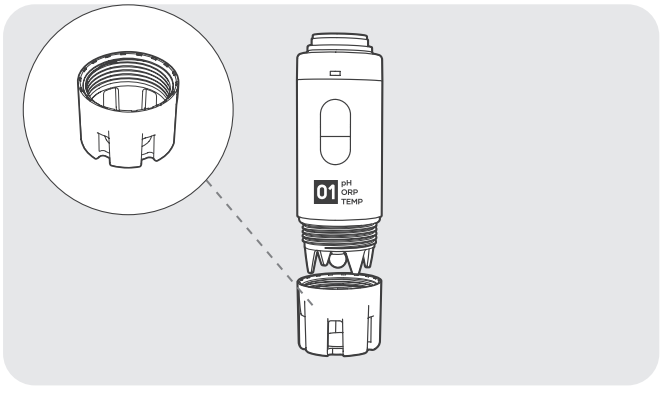


2. Scoateți sonda 01 și îndepărtați cu grijă carcasa de depozitare pentru sonda 01.

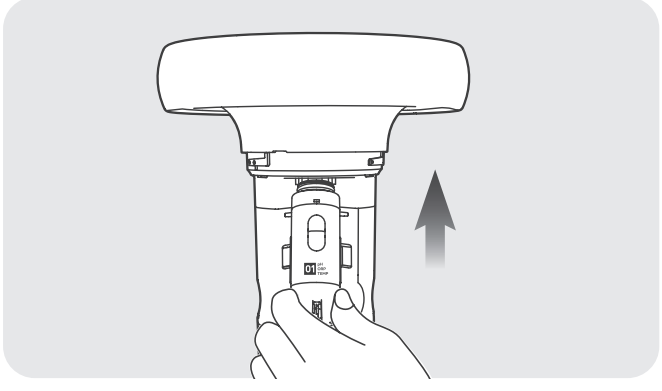




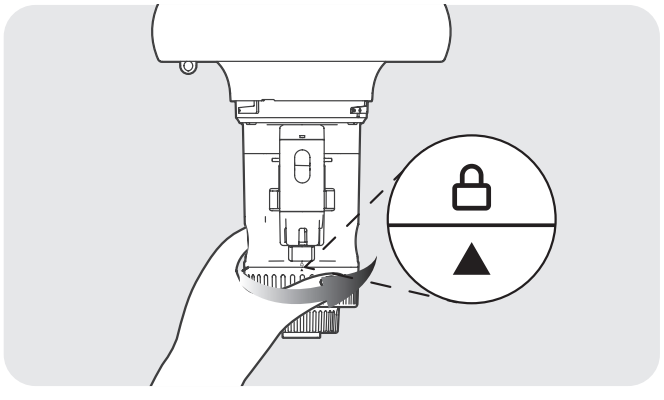
3. Instalați carcasa perforată de protecție pentru sonda 01.



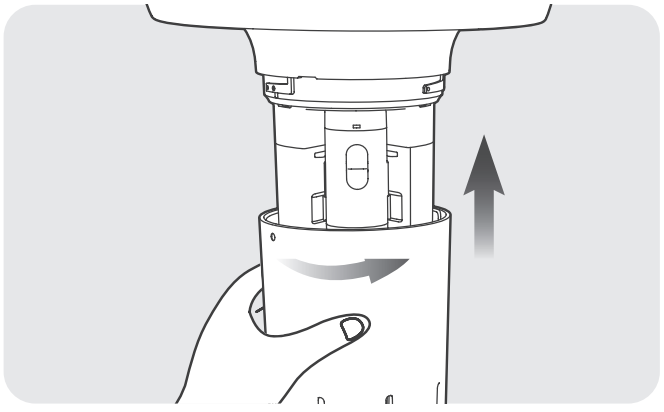
4. Țineți baza fiecărei sonde, împingeți în sus și apăsați ferm pentru a instala sonda pe dispozitiv. Evitați să atingeți contactele din partea superioară a sondelor pentru a preveni deteriorarea.



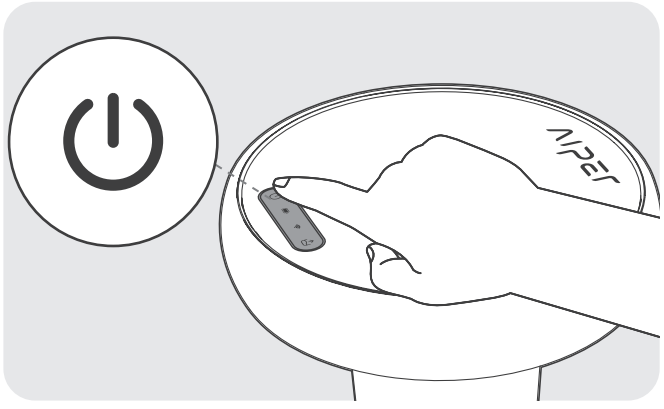
5. Strângeți capacul alb din partea inferioară a dispozitivului, în sens invers față de sensul acelor de ceasornic. Strângeți-l bine pentru a preveni scurgerea apei. Asigurați-vă că 🔒 este aliniat cu ▲.



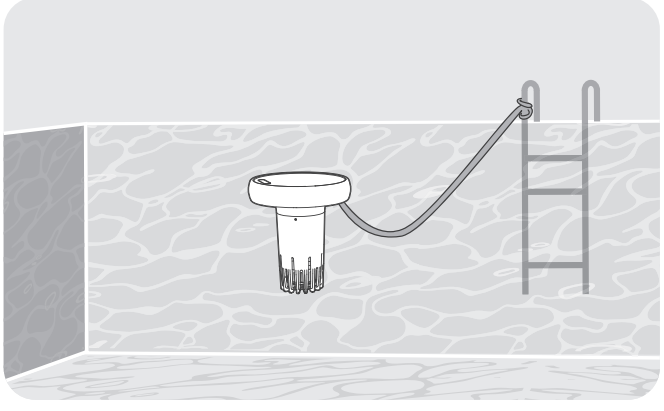
6. Instalați carcasa dispozitivului.



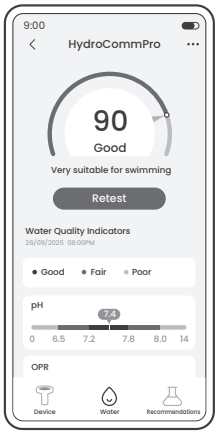
7. Apăsați lung butonul ⏻ timp de 2 secunde pentru a porni dispozitivul. Adăugați dispozitivul în aplicație în conformitate cu secțiunea „Configurarea rețelei”.



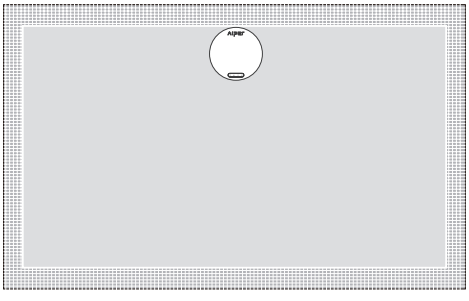
8. Așezați dispozitivul în piscină cu sigla Aiper în sus. Pentru mai multă stabilitate, se recomandă fixarea dispozitivului de marginea piscinei cu șnurul furnizat.

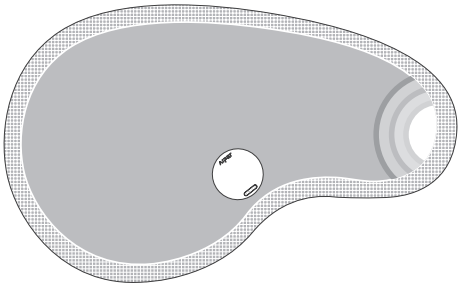


9. Pentru a vizualiza detaliile privind calitatea apei, deschideți aplicația și accesați pagina „Water quality” (Calitatea apei) pentru a vedea evaluările, a primi sfaturi privind tratarea și a analiza indicatorii cheie.



10. Pentru o comunicare optimă între dispozitiv și robotul Aiper pentru curățarea piscinei, se recomandă instalarea dispozitivului la mijlocul laturii lungi a piscinei.

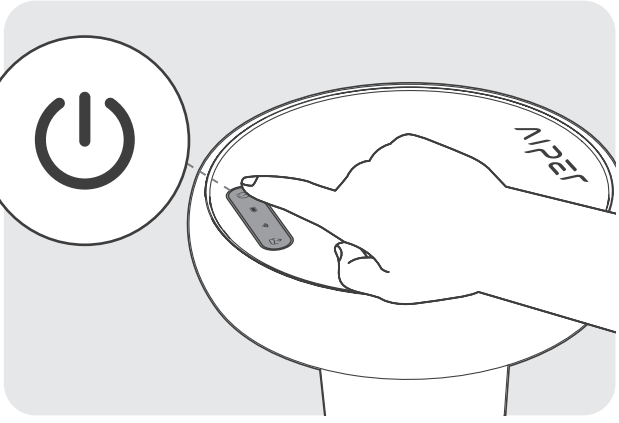




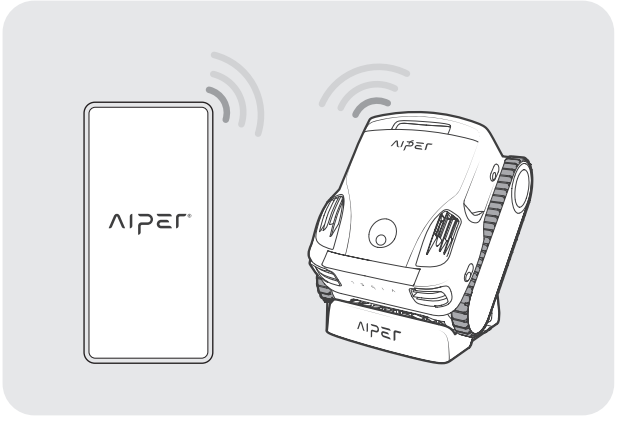
11. După instalare, dispozitivul poate fi pus în piscină pentru o perioadă lungă de timp. Puteți utiliza aplicația pentru testarea calității apei sau controlul subacvatic al robotului pentru curățarea piscinei Aiper.
12. Dacă dispozitivul nu primește suficientă putere de la încărcarea solară în timpul utilizării, acesta va intra în starea de descărcare a bateriei sau se va opri automat. În acest caz, scoateți dispozitivul din apă și încărcați-l prin portul de încărcare de c.c.

3.7 Utilizarea funcției de comunicare subacvatică

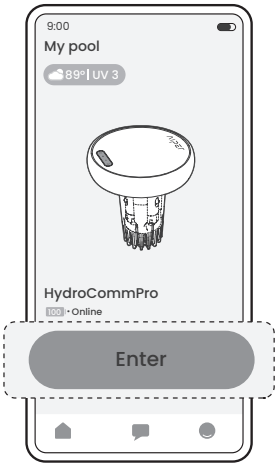
1. Apăsați lung ⏻ butonul timp de 2 secunde pentru a porni dipozitivul. Adăugați dispozitivul în aplicație în conformitate cu secțiunea „Configurarea rețelei”.



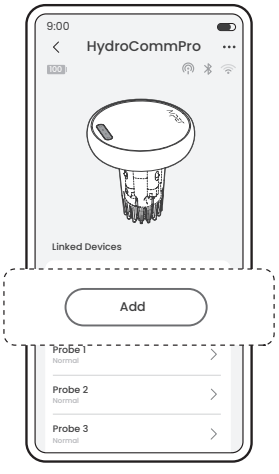
2. Porniți robotul pentru curățarea piscinei Aiper și adăugați-l în aplicație urmând secțiunea Configurarea rețelei.

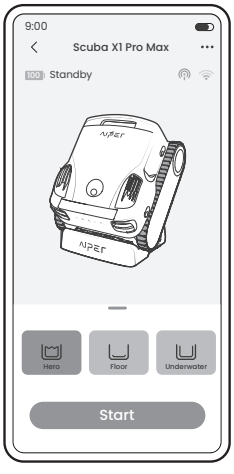


3. După ce sunt adăugate atât dispozitivul, cât și robotul pentru curățarea piscinei Aiper, reveniți la pagina principală a dispozitivului și atingeți „Enter” (Intrare).

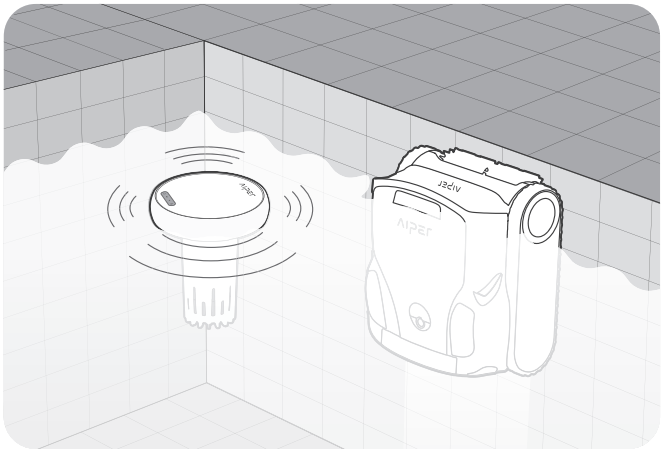


4. Atingeți pictograma „Add” (Adăugare) pentru a conecta HydroComm Pro la robotul pentru curățarea piscinei Aiper.





5. Cufundați atât dispozitivul, cât și robotul pentru curățarea piscinei Aiper în apă, pentru a activa funcția de comunicare subacvatică.



Observație:

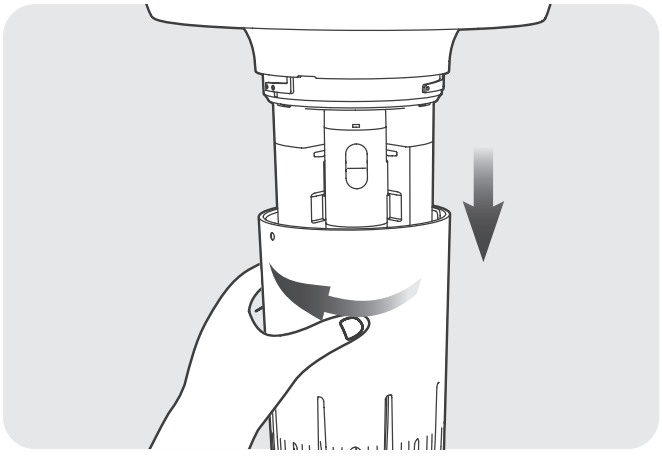
- Odată ce Aiper HydroComm Pro sau robotul pentru curățarea piscinei Aiper iese din apă, funcția de comunicare subacvatică va fi dezactivată.
- Atât Aiper HydroComm Pro, cât și robotul pentru curățarea piscinei Aiper trebuie să fie în aceeași piscină pentru ca comunicarea subacvatică să funcționeze.
- Aiper HydroComm Pro este compatibil doar cu unii roboți pentru curățarea piscinei Aiper care acceptă capabilități de comunicare subacvatică. Pentru anumite modele compatibile, vă rugăm să consultați pagina cu detalii despre produs a robotului pentru curățarea piscinei Aiper.

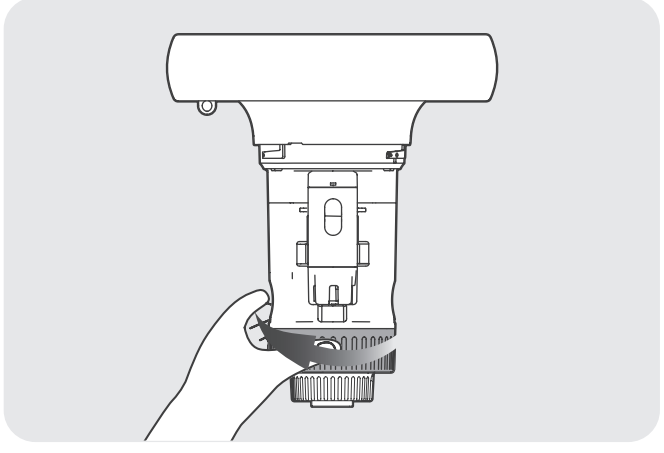
4 Întreținere

4.1 Înlocuirea sondei

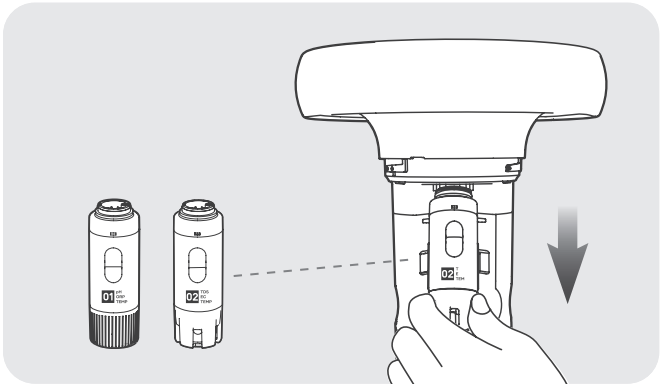
Observație: Durată de viață utilă a Sondei 01 și a Sondei 02 este de aproximativ 1 an. Înlocuiți sondele la primirea mementourilor din aplicația Aiper.

1. Mai întâi, deșurubați carcasa exterioară și trageți de aceasta în sensul acelor de ceasornic pentru a o îndepărta. Apoi desfaceți și glisați capacul alb din partea inferioară pentru a avea acces la sondă.

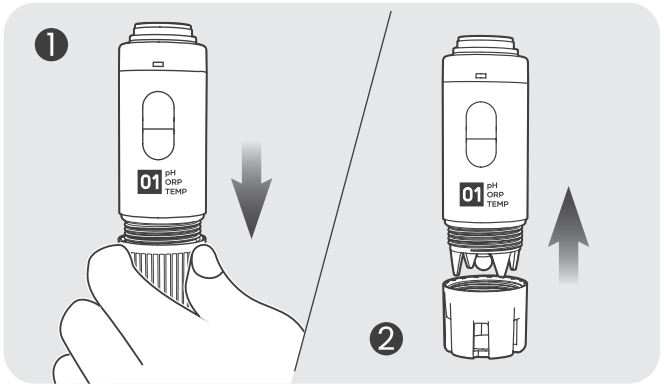




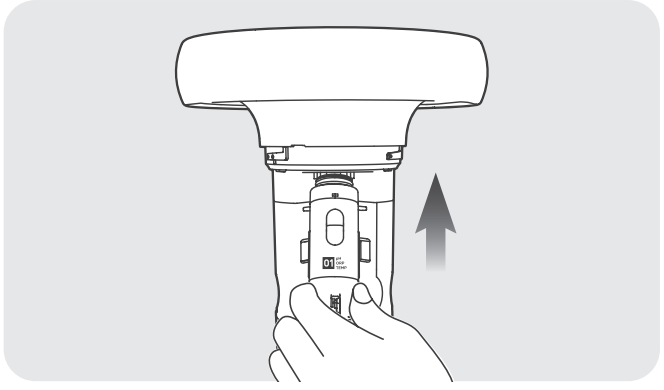
2. Scoateți cele 2 sonde folosite.



3. Luați 2 sonde noi. Înlocuiți carcasa de depozitare cu carcasa de protecție perforată pentru sonda 01.



4. Țineți baza fiecărei sonde cu mâna și instalați sondele pe dispozitiv. Sondele nu necesită o poziționare specifică. Evitați să atingeți contactele din partea superioară a sondelor pentru a preveni deteriorarea.

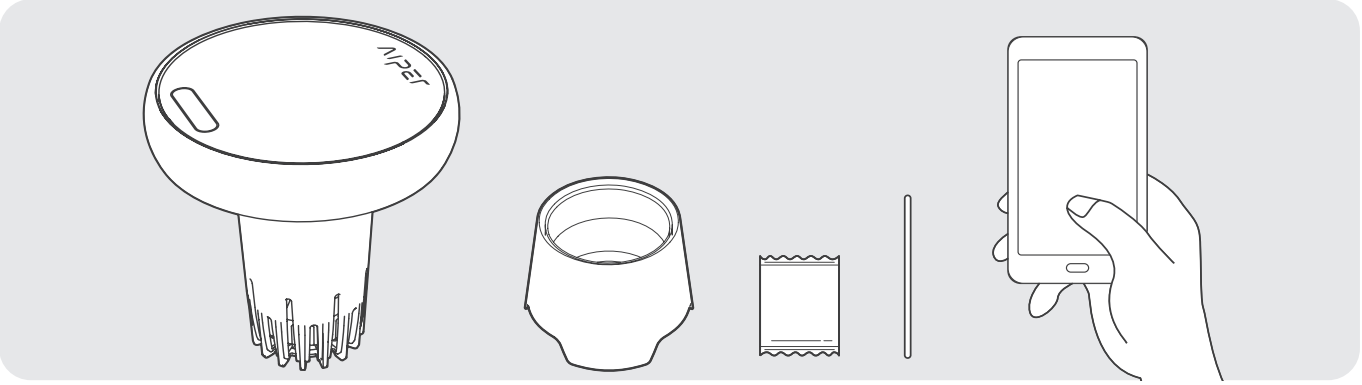


5. ATENȚIE: Când puneți dispozitivul înapoi în apă, asigurați-vă că toate orificiile de montare sunt etanșate corect prin instalarea sondei de control. Orice orificiu de montare neetanșat poate permite pătrunderea apei, putând deteriora dispozitivul.
6. Puneți dispozitivul înapoi în apă și urmați instrucțiunile aplicației pentru a finaliza înlocuirea sondei.

ATENȚIE:

Sondele uzate trebuie eliminate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale de mediu.

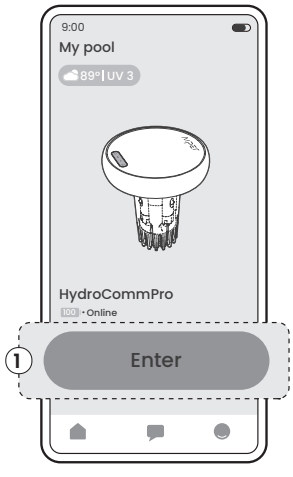
4.2 Calibrarea și curățarea sondei



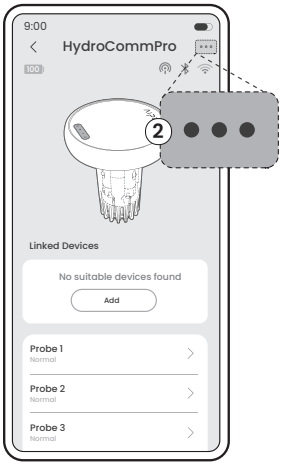
ATENȚIE: Aveți grijă când operați dispozitivul sau când înlocuiți sonda. Senzorul frontal al Sondei 01 este fragil și se poate deteriora ușor.

- **Calibrarea sondei:** Datele pot apărea ca abateri după utilizarea normală a sondei pentru o perioadă de timp. La fiecare 60 zile, aplicația va solicita o recalibrare. Vă rugăm să pregătiți cupa de calibrare a sondei și pulberea de calibrare, să aveți la îndemână apă purificată și urmați pașii de mai jos pentru a efectua calibrarea.

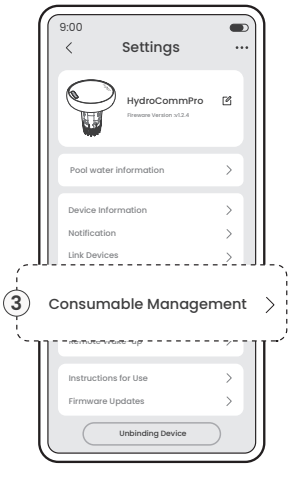
1. Deschideți aplicația și atingeți „Enter” (Intrare) pentru a accesa pagina cu detaliile dispozitivului.



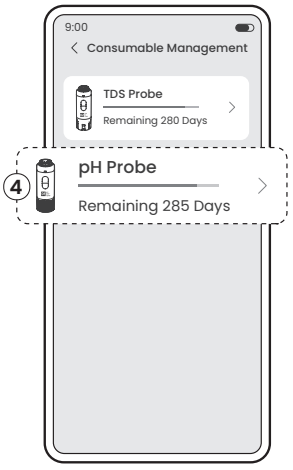
2. Atingeți pictograma ••• situată în colțul din dreapta sus al paginii.



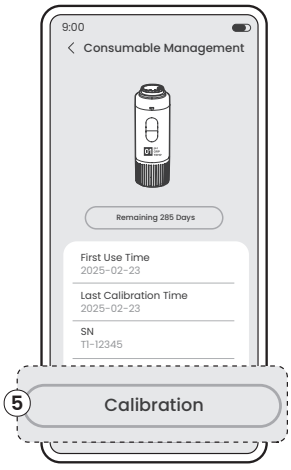
3. Navigați la „Consumable Management” (Gestionare consumabile) și localizați sonda TDS și sonda de pH.



4. Selectați sonda de pH pentru a deschide pagina Calibration (Calibrare).



5. Atingeți „Calibration” (Calibrare) și urmați instrucțiunile de pe ecranul aplicației pentru a finaliza procesul de calibrare.

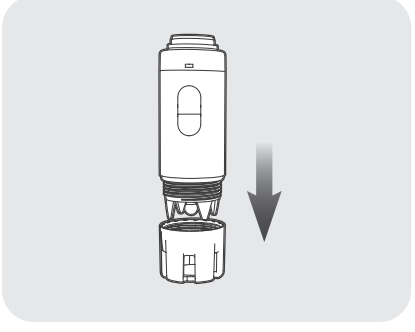


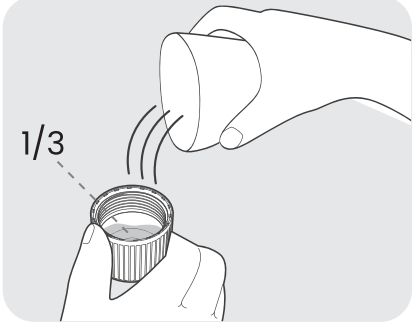
- **Curățarea sondei:** Dacă senzorul frontal al Sondei 01 este murdar, NU îl ștergeți. Clătiți numai cu apă de la robinet sau apă purificată.

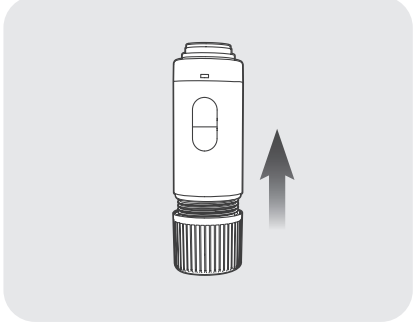
4.3 Oprirea și depozitarea dispozitivului Aiper

În afara sezonului, cum ar fi vacanțele de iarnă sau plecările lungi, atunci când dispozitivul Aiper nu este utilizat, urmați acești pași pentru a-l menține în formă maximă:

1. Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l depozita. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și deconectat de la încărcător înainte de depozitare.
2. Sonda 01 trebuie să fie acoperită etanș de carcasa de depozitare. Adăugați suficientă apă purificată în carcasa de depozitare pentru a vă asigura că sonda este complet scufundată.







3. Uscați dispozitivul cu un șervețel sau o lavetă moale. ATENȚIE: NU ștergeți sondele.
4. Păstrați dispozitivul în ambalajul original, într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat, unde temperatura este de 5-45 °C (41-113 °F).
5. Reîncărcați bateria la fiecare șase luni pentru a o proteja.

5 Specificații

Model: WTW2P
Dimensiunea piscinei: 200 m² (2 150 ft²)
Intrare nominală: 16,8 V⎓1,0 A
Model de încărcător: GC16-168100-2C
Intrare încărcător: 100-240 V~, 60/50 Hz, 1,0 A
Ieșire încărcător: 16,8 V⎓1,0 A
Timp de încărcare: 3,5 ore
Durata de viață a acumulatorului: 15 zile
Capacitatea acumulatorului: 2 600 mAh (37,44 Wh)
Tensiunea acumulatorului: 14,4 V
Clasificarea de protecție la apă: IPX8
Gradul de protecție a încărcătorului: IPX3
Adâncimea maximă a apei: 3 m (10 ft)
Utilizare în exterior
Intervalul testării calității apei: Temperatură: 5-45 °C (41-113 °F) Valoare pH: 0-14 PRO: 0-1 000 mV CE: 0-12 000 µS/cm STD: 0-6 000 mg/l Altitudine: <2000 m (6560 ft) Fluctuații de tensiune în rețea: +/- 10% Temperatură de funcționare: 5-45 °C (41-113 °F) Temperatura de încărcare: 5-40 °C (41-104 °F) Umiditate: ≥80% RH Grad de poluare 2

Precizia testării calității apei: Temperatură: ±0,5 °C (±1 °F) Valoare pH: ±0,2 PRO: ±30 mV CE: ±5 % STD: ±5 % Observație: Pe baza standardelor din industrie, precizia testării calității apei este abaterea dispozitivului de la soluția standard.
Intervalul de frecvențe Bluetooth: 2,400-2,48 GHz, E.I.R.P maxim: 12dBm
Intervalul de frecvențe Wi-Fi 2,4G: 2,400-2,483 GHz, E.I.R.P maxim: 20dBm

⎓	Curent continuu.
~	Curent alternativ.
⧈	Echipament de clasa II.
	Transformator de izolare de siguranță rezistent la scurtcircuit.
	Alimentare în modul comutator.
	Numai pentru uz la interior.
	Polaritatea c.c. a conectorului de alimentare.
	Dacă pinii ștecărului sunt deteriorați, sursa de alimentare de la priză trebuie eliminată.
	Citiți manualul de utilizare.

6 Indicatorul cu LED

Indicatori de stare a dispozitivului	Starea dispozitivului	Descrierea stării
Indicator de stare cu LED	Roșu pulsat	În curs de încărcare (baterie <20%).
	Albastru pulsat	În curs de încărcare (baterie 20-30%).
	Verse pulsat	În curs de încărcare (baterie >30%).
	Verde continuu	Încărcare finalizată.
	Galben pulsat	Pentru a vă reseta dispozitivul: Țineți apăsat ⏻ timp de 10 secunde. Dispozitivul dvs. va fi apoi restabilit la setările din fabrică.
		OTA în curs: Dispozitivul dvs. se actualizează automat la cel mai recent firmware.
	Roșu intermitent	Sonda de calitate a apei este deteriorată.
	Roșu continuu	Baterie descărcată (baterie <20%). Oprire automată iminentă.
	Albastru continuu	Nivel moderat al bateriei (baterie 20-30%).
	Verde continuu	Funcționare normală (baterie >30%).
Indicator Wi-Fi	Verse pulsat	Se conectează la Wi-Fi.
	Verde intermitent	Wi-Fi-ul nu se conectează la internet. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de depanare de pe pagina de configurare a aplicației.
	Verde continuu	Wi-Fi conectat.
	Roșu intermitent	Dispozitivul este offline.
	Oprit	Wi-Fi deconectat.

7 Depanare

NR.	defecțiune	Cauze posibile	Soluții
1	Dispozitivul nu pornește.	Putere insuficientă a bateriei.	Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l utiliza.
		Temperatura bateriei este prea ridicată/scăzută.	Utilizați dispozitivul numai într-un mediu cuprins între 5 °C (41 °F) și 45 °C (113 °F).
2	Dispozitivul nu se încarcă.	Încărcătorul nu este alimentat sau este deteriorat.	Verificați dacă ștecherul încărcătorului este conectat bine și dacă indicatorul luminos de pe încărcător este aprins. Dacă ștecărul este conectat corect, dar lumina este stinsă, este posibil ca încărcătorul să fie defect. Vă rugăm să contactați asistența pentru clienți Aiper.
		Temperatura bateriei este prea ridicată/ scăzută.	Utilizați dispozitivul numai într-un mediu cuprins între 5 °C (41 °F) și 45 °C (113 °F).
		Neutilizarea dispozitivului pe o perioadă lungă a cauzat descărcarea bateriei.	Urmați secțiunea „Oprirea și depozitarea dispozitivului Aiper” din ghidul de „întreținere” pentru depozitarea corectă a dispozitivului. Dacă dispozitivul nu se va încărca din cauza neutilizării pe o perioadă lungă, vă rugăm să contactați asistența pentru clienți Aiper.
3	Nu există date de testare a calității apei/ eroare de date.	Sondele de calitate a apei nu sunt instalate.	Retestați instalarea sondelor de calitate a apei.
		Sonde de calitate a apei deteriorate.	Înlocuiți sondele de calitate a apei.
		Sondele de calitate a apei nu sunt calibrate la timp.	Calibrați sondele de calitate a apei la fiecare 60 zile.
4	Doi roboți pentru curățarea piscinei Aiper sunt controlați simultan în piscină.	Roboții pentru curățarea piscinei Aiper echipați cu comunicare subacvatică vor primi semnale subacvatice în mod egal.	Folosiți un singur robot pentru curățarea piscinei pe piscină.

8 Garanția

Acest produs a trecut de controlul calității și testul de siguranță efectuat de tehnicienii noștri.

1. Acest produs vine cu o garanție care acoperă bateria articolului dvs. începând cu data achiziției. Prevederile legale din țara respectivă privind condițiile de garanție se aplică în mod corespunzător.
2. Această garanție este anulată dacă produsul a fost modificat, utilizat greșit sau a fost reparat de persoane neautorizate.
3. Această garanție se extinde numai la defectele de fabricație și nu acoperă daunele rezultate din manipularea incorectă a produsului de către proprietar.
4. Numărul de comandă sau înregistrarea achiziției trebuie prezentate la plasarea oricărei cereri de reparații în perioada de garanție.
5. Aceasta este o garanție suplimentară oferită de AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Franța. Această garanție nu afectează remediile gratuite de care beneficiază consumatorul împotriva vânzătorului, conform legii, în caz de neconformitate.
6. E-mail pentru garanție: service@aiper.com

Declarația de conformitate (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. declară prin prezenta că acest produs respectă toate cerințele directivelor UE aplicabile 2014/53/UE și 2011/65/UE. – Textul complet al Declarației de conformitate este disponibil accesând următorul link:

https://aiper.com/eu/productdoc

Declarația de conformitate UE poate fi solicitată la adresa de mai jos:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta va fi predat punctului de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

CS

Děkujeme, že jste si vybrali Aiper.

Právě jste se přidali k milionům spokojených zákazníků, kteří již značce Aiper projevili důvěru, svěřili jí své bazény do péče a užívají si pohodlné údržby dokonale čisté vody.

Tato uživatelská příručka vám pomůže s údržbou vašeho zařízení tak, aby vám s maximální efektivitou sloužilo po mnoho let. Vyhraďte si čas na její přečtení.

Pokud budete mít nějaké dotazy, navštivte náš web www.aiper.com a případně se obraťte na náš tým zákaznické podpory.

Zákaznický servis Aiper:

E-mail: service@aiper.com

Technická podpora:

Název společnosti: Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Adresa: Jednotky 3201, 3203A a 3205, 32. patro, blok C, Phase 2 Galaxy World, komunita Min-le, ulice Min-č', čtvrť Lung-chua, Šen-čen, Kuang-tung, Čína, 518129

E-mail: service@aiper.com

Naskenováním otevřete video průvodce

Po naskenování QR kódu získáte přístup k zákaznické podpoře

1 ⚠DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pečlivě si přečtěte tuto uživatelskou příručku a dodržujte všechna varování a pokyny pro používání zařízení pro inteligentní monitorování bazénu s komunikačním zařízením Aiper (dále jen „zařízení"). Pokud uvedené pokyny nedodržíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění. Společnost Aiper nenese odpovědnost za žádné ztráty nebo zranění způsobené nesprávným používáním tohoto zařízení.

V zájmu vlastní bezpečnosti a optimálního fungování tohoto zařízení dodržujte následující pokyny:

1. Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo pro osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Přístroj může být používán výše zmíněnými osobami pouze v případě, že jsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost či je tato osoba naučila přístroj používat.
2. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
3. Zajistěte, aby se děti nepokoušely dotýkat pracujícího zařízení.
4. V žádném případě dětem nedovolte, aby se na zařízení vozily.
5. Zařízení neprovozujte, když jsou v bazénu lidé nebo zvířata.
6. Když je zařízení v provozu, nestrkejte ruce do žádné jeho části, protože byste se mohli zranit.
7. Pokud použijete nabíječku s jiným akumulátorem, než pro jaký byla určena, hrozí riziko požáru.
8. VAROVÁNÍ: Pro účely dobíjení akumulátoru používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodanou s tímto zařízením.
9. Toto zařízení používá lithiový akumulátor s 4 článkovou baterií, stejnosměrným napětím 14,4 V a kapacitou 2600 mAh, který je kompatibilní s modelem nabíječky GC16-168100-2C. Než zařízení zlikvidujete, musíte z něj vyjmout akumulátor a zlikvidovat jej v souladu s místními zákony a nařízeními.
10. Toto zařízení se smí používat výhradně s lithiovými akumulátory s číslem modelu C1264C8 a s knoflíkovými bateriemi s číslem modelu CR1225.
11. Toto zařízení obsahuje akumulátory, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby. Pokud budete v zařízení potřebovat vyměnit akumulátor, obraťte se na zákaznický servis.
12. Toto zařízení obsahuje akumulátory, které nejsou vyměnitelné. Když akumulátor dosáhne konce své životnosti, je nutné zařízení řádně zlikvidovat.
13. U zařízení napájeného akumulátorem dávejte pozor na riziko zkratu koncovek akumulátoru nebo akumulátoru samotného kovovými předměty.
14. V případě, že z poškozeného zařízení vyteče neznámá kapalina, nedotýkejte se jí. Pokud přijdete s cizí kapalinou do kontaktu, zejména, pokud vám potřísní oči nebo jinou citlivou část těla, okamžitě postižené místo začněte oplachovat vodou. Kapalina, která vystříkne z poškozeného akumulátoru, může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.
15. Nevystavujte zařízení ani akumulátor ohni ani příliš vysoké teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě přes 130 °C (265 °F) může způsobit výbuch.
16. Pokud budete zařízení likvidovat a potřebujete z něj vyjmout akumulátor, odpojte zařízení od nabíječky a přepněte vypínač zařízení do polohy VYP.
17. Než zařízení zlikvidujete, musíte z něj vyjmout akumulátor a zlikvidovat jej v souladu s místními

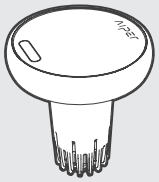
zákony a nařízeními.

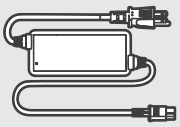
18. Likvidaci nefunkčního akumulátoru provádějte podle vašich místních předpisů.
19. Zařízení nespalujte, ani pokud došlo k jeho výraznému poškození. Akumulátory mohou v ohni vybuchnout.
20. Než zařízení začnete nabíjet na nabíječce, ujistěte se, že je vypnuté. Při nabíjení by se vaše zařízení mělo nacházet na chladném a dobře větraném místě. Zařízení během nabíjení nezakrývejte, protože by mohlo dojít k přehřátí jeho součástek.
21. VAROVÁNÍ: Pokud dojde k poškození kabelu, ihned jej vyměňte, abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem.
22. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej v zájmu prevence rizika vyměnit nebo opravit kvalifikovaný elektrikář nebo pracovník péče o zákazníky společnosti Aiper.
23. V případě poškození nebo závady napájecího zdroje se tento zdroj nesmí opravovat ani jej dále používat.
24. Uzavřenou pohonnou sadu vašeho zařízení smí rozebírat pouze certifikovaní technici.
25. Zařízení používejte pouze dle popisu uvedeného v této příručce. Používejte pouze příslušenství, které doporučuje nebo prodává výrobce.
26. Když zařízení vložíte do vody, část zařízení s logem musí směřovat nahoru. Zařízení byste nikdy neměli umisťovat vzhůru nohama, nebo jej do bazénu házet.
27. Při práci v blízkosti bazénu dávejte pozor, kam šlapete, a udržujte rovnováhu.
28. Zařízení nepouštějte na zem, neprorážejte jeho kryt ani jej nijak záměrně nepoškozujte, protože by mohlo dojít ke zneplatnění záruky.
29. Aby se předešlo vystavení RF záření, musí být mezi osobami provozujícími zařízení a zařízením jako takovým mezera 20 nebo více cm. Provoz na kratší vzdálenost se nedoporučuje. Anténa použitá pro vysílač tohoto zařízení nesmí být umístěna na stejném místě s jinou anténou nebo vysílačem.
30. Před provedením uživatelské údržby, odpojte zařízení od přívodu elektrické energie.
31. Před čištěním nebo údržbou nabíječky je nutné zástrčku vyjmout ze zásuvky.
32. Pokud nebudete nabíječku delší dobu používat, odpojte ji.
33. Když zařízení nepoužíváte, skladujte jej pod střechou na chladném a dobře větraném místě.
34. Pokud zařízení nebude používáno v souladu s pokyny výrobce, ochranné prvky zařízení nemusí fungovat správně.
35. UPOZORNĚNÍ:
    - URČENO POUZE K POUŽITÍ V BAZÉNECH A LÁZNÍCH.
    - SONDA 01 MUSÍ BÝT CELOU DOBU PONOŘENA VE VODĚ.
    - URČENO K POUŽITÍ POUZE S TÍMTO CERTIFIKOVANÝM MODELEM NABÍJEČKY AIPER: GC16-168100-2C.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

2 Součásti produktu

2.1 Obsah balení


HydroComm Pro * 1

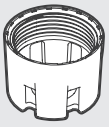

Nabíječka * 1

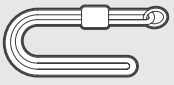
Kalibrační prášek pro Sondu 01 * 6

Kalibrační kalíšek pro sondu * 1

Mísič prášku * 1

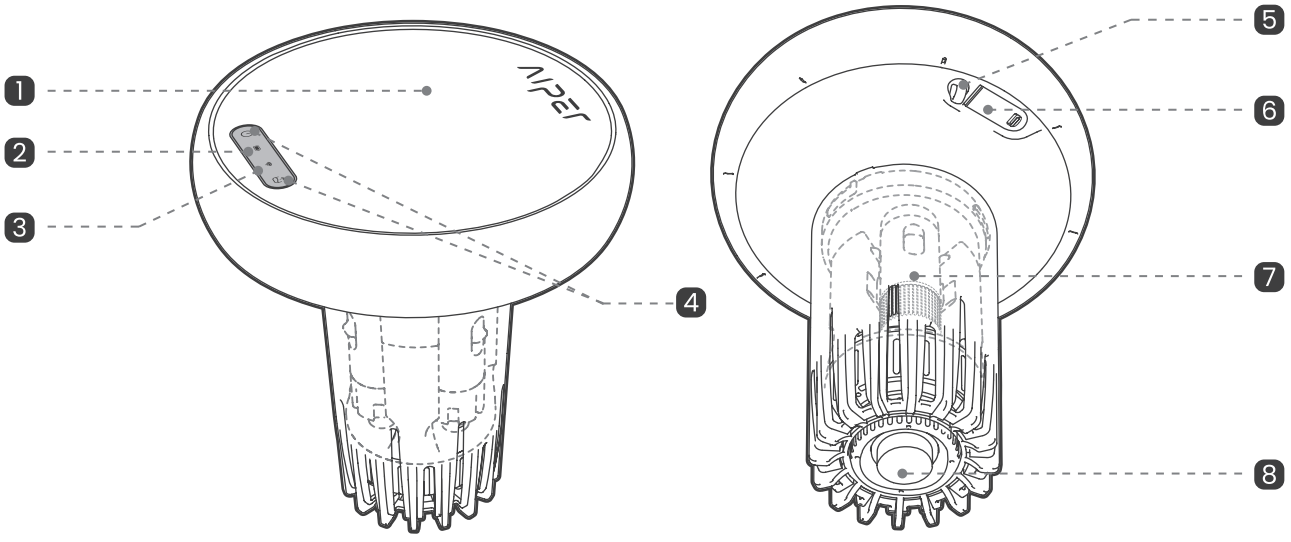
Úložný kryt pro Sondu 01 * 1


Perforovaný ochranný kryt pro Sondu 01 * 1


Šňůra * 1

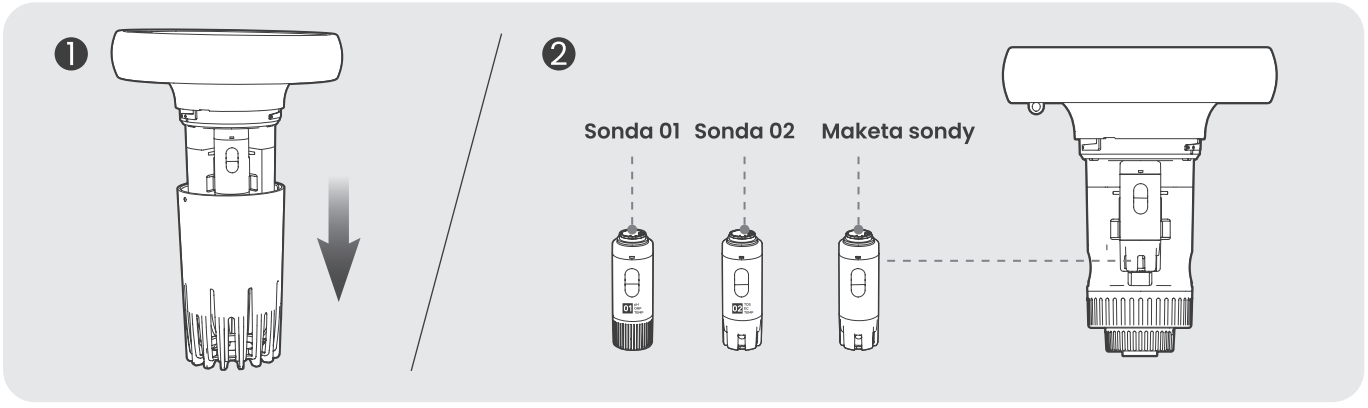
Uživatelská příručka * 1

2.2 Přehled součástek



HydroComm Pro (pohled zboku)

1 Solární panel
2 Stavová LED kontrolka
3 Kontrolka WiFi
4 Tlačítko
5 Oko na šňůru
6 Nabíjecí port
7 Sonda
8 Komunikační sada HydroComm



HydroComm Pro (podrobný pohled)

Sonda 01
Slouží k měření hodnoty pH, oxidačně redukčního potenciálu (ORP) a teploty vody.

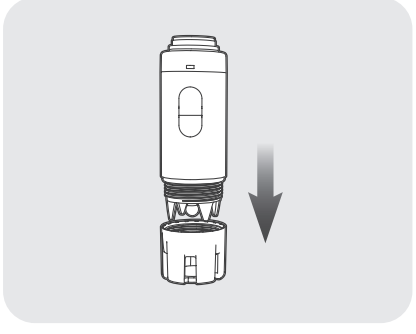
Sonda 02
Slouží k měření celkového množství rozpuštěných pevných látek (TDS), elektrické vodivosti (EC) a teploty vody.

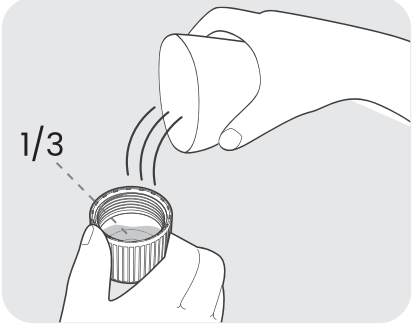
Maketa sondy
Slouží k zajištění vodotěsnosti. NEVYHAZUJTE.

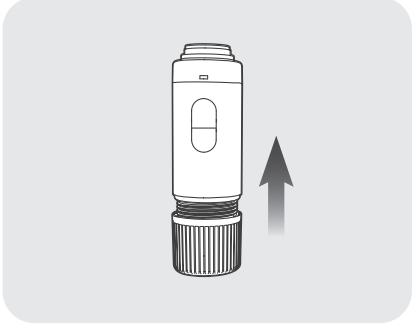
3 Jak používat váš Aiper HydroComm Pro

3.1 Provozní podmínky

- **Omezení pro použití zařízení**
  Sonda 01 využívá čidlo průmyslové kvality pro přesné měření pH. Toto čidlo je křehké a musí být použito v uvedeném prostředí, jinak hrozí trvalé poškození Sondy 01.
  Rozsah provozních teplot: 5–45 °C (41–113 °F). Pokud je teplota mimo tento rozsah, zařízení NEPOUŽÍVEJTE ani NESKLADUJTE.
- **Pokyny ke skladování sondy**
  Sonda 01 musí být udržována ve vlhku a nesmí být delší dobu vystavena působení vzduchu. Pokud zařízení nebude v bazénu více než 1 den, přidejte 1/3 objemu vody do úložného krytu Sondy 01 a pak vyměňte originální perforovaný kryt na Sondě 01 za úložný kryt.







3.2 Stažení aplikace

Abyste získali přístup k novým funkcím vašeho zařízení, stáhněte si aplikaci Aiper:

Aplikaci Aiper si můžete stáhnout a nainstalovat naskenováním níže uvedeného QR kódu, nebo vyhledáním slova „Aiper“ ve vašem obchodě s aplikacemi.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Poznámky:

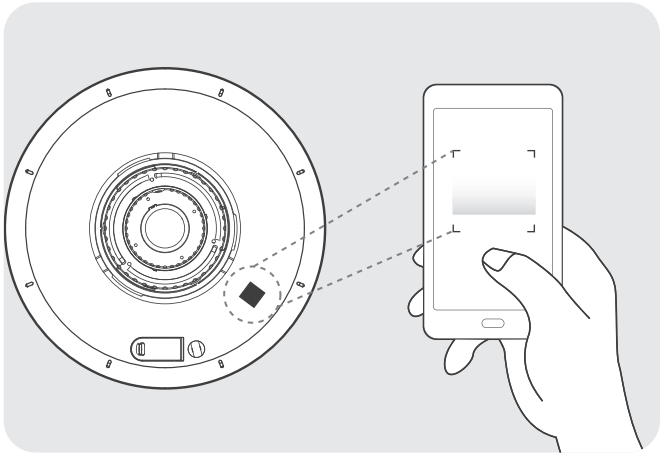
- Aby aplikace na vašem telefonu nebo zařízení správně fungovala, potřebujete operační systém iOS 12.0 nebo novější, případně Android 8.0 nebo novější.
- Po instalaci aplikace proveďte registraci, přihlášení a nastavení sítě dle pokynů v aplikaci.

3.3 Nastavení sítě

Po prvním spuštění zařízení dojde ke spuštění režimu nastavení sítě. Pokud se tento proces přeruší, podržte na 5 sekund tlačítko ⏻ a vraťte se znovu do režimu nastavení sítě.

Až budete v režimu nastavení sítě, vyberte možnost Nastavení přes Bluetooth, nebo Nastavení QR kódem.

- **Nastavení přes Bluetooth:** Povolte na telefonu rozhraní Bluetooth a povolte k němu aplikaci Aiper přístup. V aplikaci klepněte na symbol [+] v pravém horním rohu a pak vyberte možnost „Přidat přes Bluetooth“. Aplikace pak detekuje zařízení s rozhraním Bluetooth v blízkosti. Vyberte svou síť, zadejte heslo k síti WiFi a klepnutím na tlačítko „Další“ dokončete nastavení sítě.
- **Nastavení QR kódem:** Otevřete aplikaci a klepněte na symbol [+] v pravém horním rohu. Pak vyberte možnost „Přidat pomocí QR kódu“. Naskenujte QR kód uvedený na vašem zařízení Aiper. Po rozpoznání zařízení se při připojování k síti WiFi vašeho zařízení řiďte pokyny v aplikaci. Po připojení se vraťte do aplikace a dokončete nastavení sítě dle pokynů aplikace.



Požadavky na síť WiFi:

Použijte 2,4GHz nebo 2,4/5GHz smíšenou síť.

3.4 Nabíjení

UPOZORNĚNÍ:

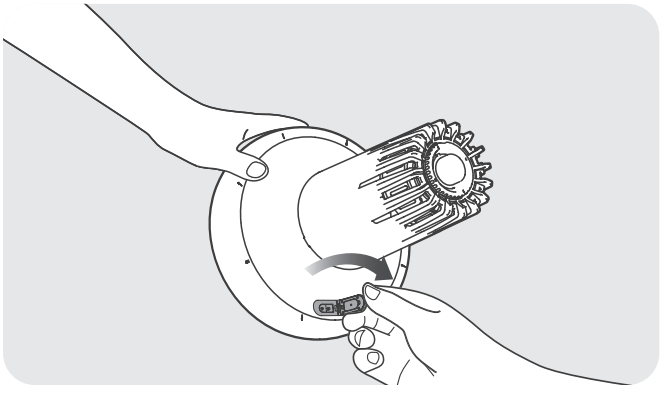
Zařízení před použitím plně nabijte. Když stavová LED kontrolka začne svítit zeleně, zařízení je plně nabité.

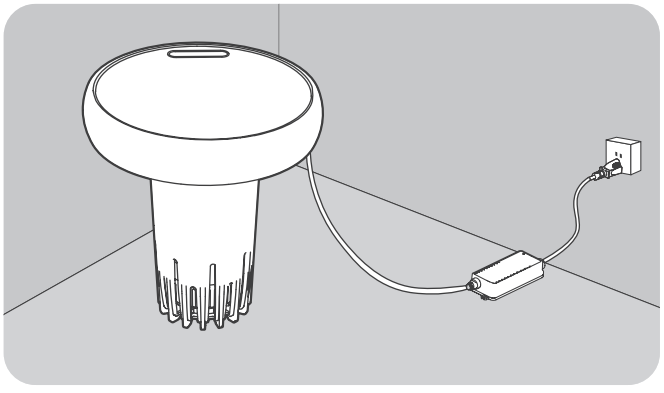
Zařízení nenabíjejte zapojením do elektřiny na přímém slunci.

Před nabíjením sejměte kryt nabíjecího portu a ujistěte se, že je nabíjecí port suchý. Pokud se do portu dostane voda nebo vlhkost, osušte jej čistým hadříkem a teprve poté přistupte k nabíjení zařízení.

Možnosti nabíjení:

- **Solární nabíjení:** Vaše zařízení se bude při dostatečném slunečním svitu automaticky nabíjet, ať už bude zapnuté nebo vypnuté.
- **Nabíjení ze sítě:** Pokud nebude sluneční svit dostatečný, použijte k nabíjení přiloženou DC nabíječku. Připojte nabíječku k nabíjecímu portu zařízení a pak zapojte nabíječku do jakékoli dostupné zásuvky. Stavová LED kontrolka bude během nabíjení pulzovat a po plném nabití bude svítit zeleně.





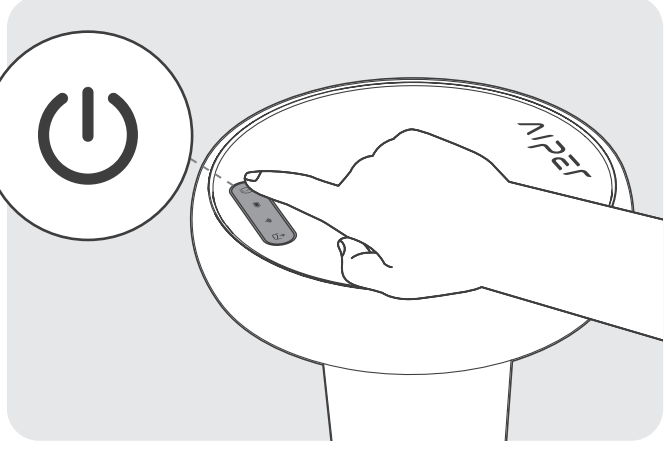
3.5 Popisy tlačítek

- **Tlačítko napájení:**

  Abyste zařízení zapnuli nebo vypnuli, stiskněte a podržte tlačítko ⏻ na 2 sekundy.

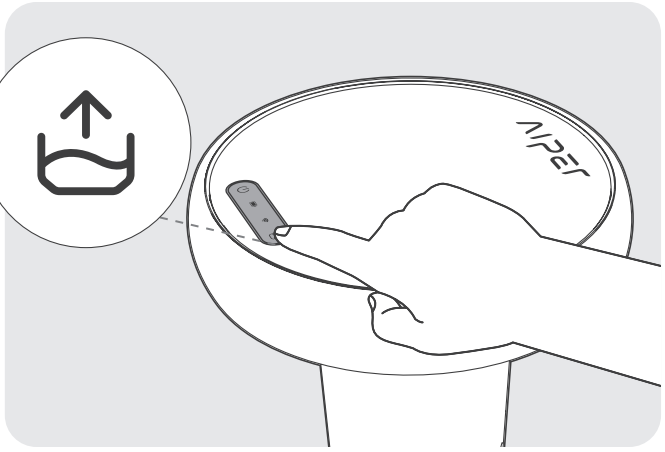
  Do režimu nastavení sítě přejdete podržením tlačítka ⏻ po dobu 5 sekund. Zařízení bude v režimu nastavení 300 sekund, nastavení proto provádějte rychle.

  Abyste zařízení uvedli do továrního nastavení, podržte tlačítko ⏻ po dobu 10 sekund. Dojde ke smazání všech uživatelských nastavení, dat o čištění a přizpůsobených nastavení.



- **Tlačítko přivolání:**

  Po spárování zařízení s robotickým bazénovým vysavačem Aiper na dvě sekundy stiskněte a podržte tlačítko tak, abyste zařízení přivolali k hladině bazénu.



Poznámka:

Kvůli šetření baterie bude stavová kontrolka LED během normálního provozu zařízení vypnutá. Stisk jakéhokoli tlačítka rozsvítí stavovou kontrolku LED.

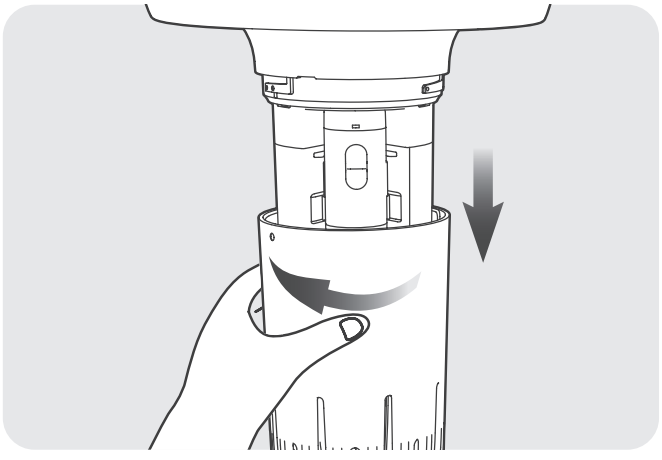
Aby se prodloužila životnost baterie, zařízení hlásí stav kvality vody každou hodinu. V ostatních časech zůstane Wi-Fi neaktivní a funkce vzdáleného probuzení bude deaktivována. Chcete-li povolit vzdálené probuzení, přejděte v aplikaci do Nastavení zařízení, vyhledejte "Vzdálené probuzení" a přepnutím přepínače tuto funkci aktivujte.

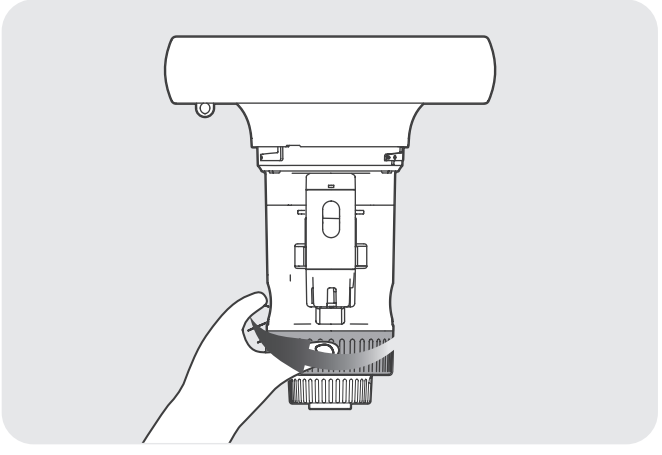
Poznámka: Povolení funkce vzdáleného probuzení může výrazně snížit výdrž baterie. Používejte opatrně.

3.6 Provoz zařízení

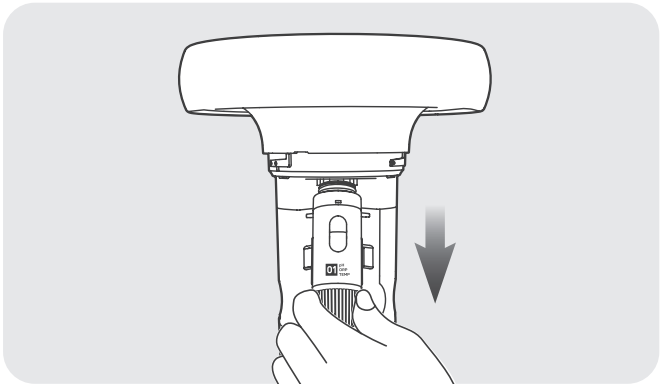
⚠ Před prvním použitím sejměte úložný kryt ze Sondy 01.

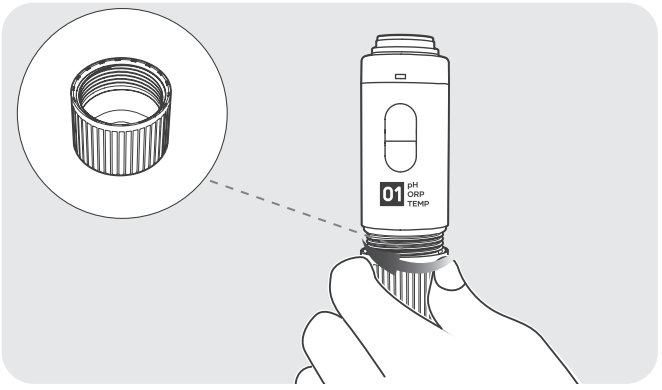
1. Nejprve sejměte vnější kryt tažením směrem dolů a otáčením po směru hodinových ručiček. Poté odšroubujte a vysuňte dolů spodní bílou krytku a tím získejte přístup k sondě.



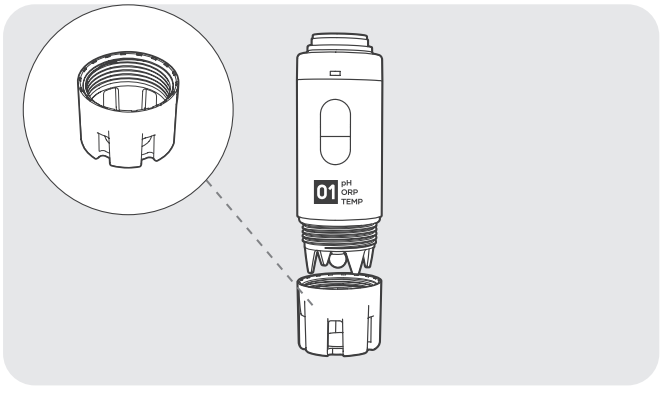


2. Vyjměte Sondu 01 a opatrně sejměte úložný kryt Sondy 01.

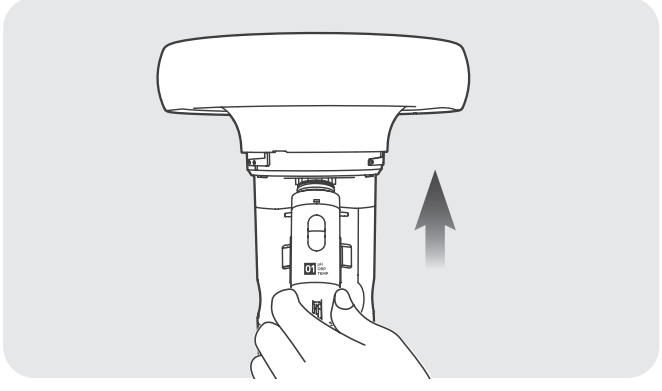




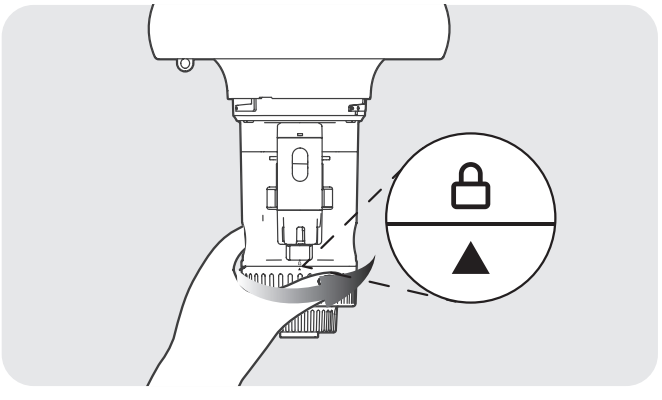
3. Nainstalujte perforovaný ochranný kryt Sondy 01.



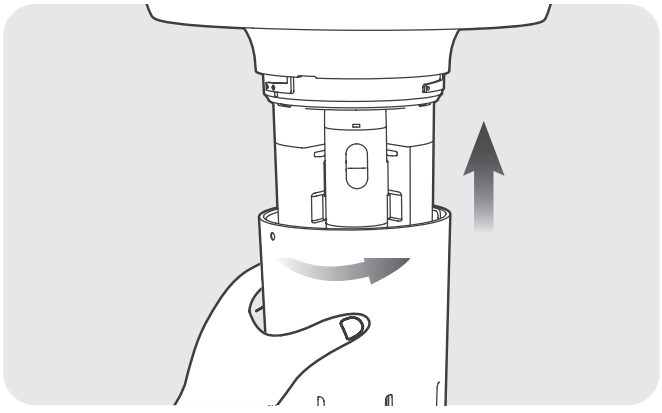
4. Přidržte spodní část každé sondy rukou, a zatlačením nainstalujte sondy do zařízení. Aby nedošlo k poškození, nedotýkejte se kontaktů v horní části sond.



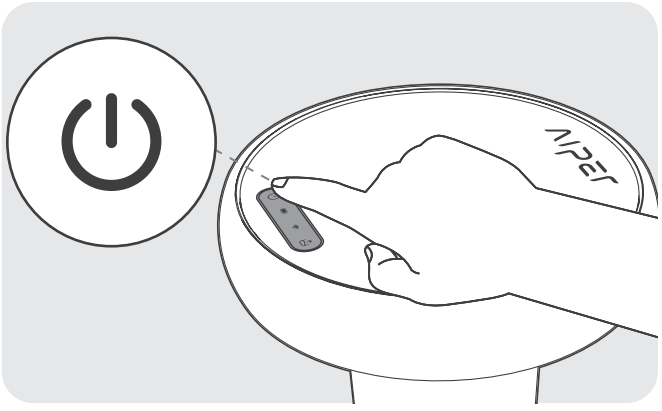
5. Utáhněte bílou spodní krytku zařízení otočením proti směru hodinových ručiček. Aby nedošlo k průniku vody, pevně ji dotáhněte. Dejte pozor na to, aby značky 🔒 a ▲ byly spolu zarovnány.



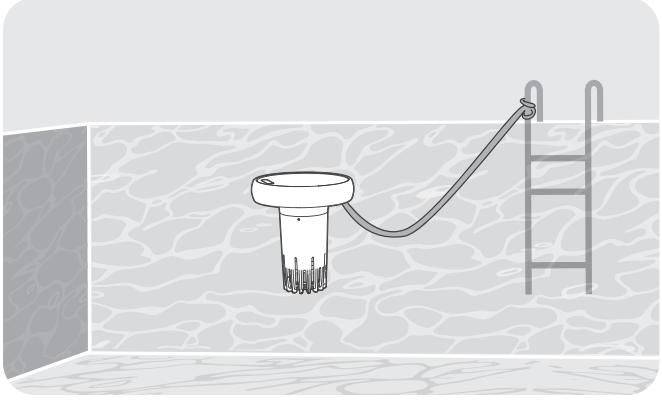
6. Namontujte kryt zařízení.



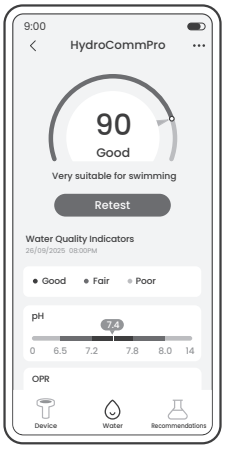
7. Abyste zařízení zapnuli, stiskněte a podržte tlačítko ⏻ na 2 sekundy. Přidejte zařízení do aplikace dle kapitoly „Nastavení sítě“.



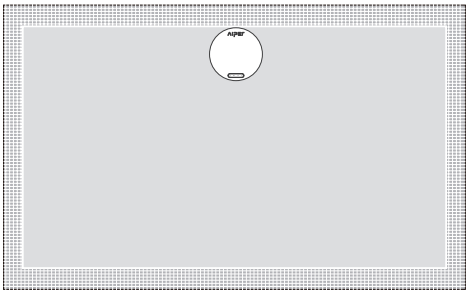
8. Umístěte zařízení do bazénu tak, aby strana s logem Aiper směřovala nahoru. Doporučujeme zařízení přichytit k boku bazénu pomocí dodané šňůry tak, abyste zvýšili jeho stabilitu.

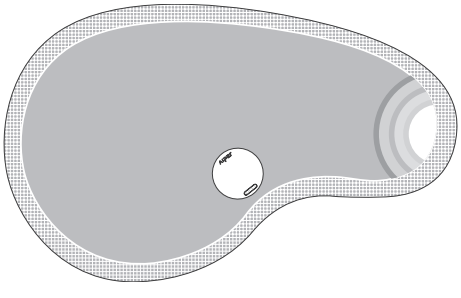


9. Chcete-li zobrazit podrobnosti o kvalitě vody, otevřete aplikaci a přejděte na stránku „Water Quality (Kvalita vody)“, kde najdete hodnocení, rady ohledně úprav vody a klíčové ukazatele.



10. Aby byla komunikace mezi zařízením a robotickým bazénovým vysavačem Aiper optimální, doporučujeme zařízení umístit doprostřed delší strany bazénu.

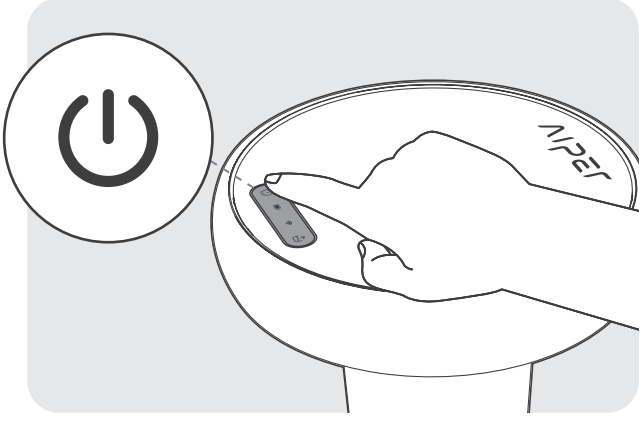




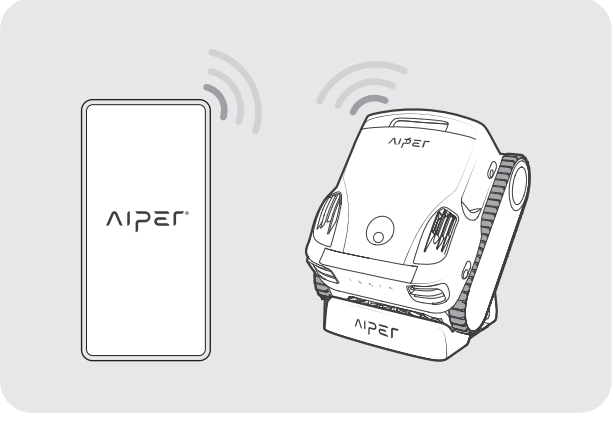
11. Po instalaci lze zařízení umístit do bazénu na dlouhou dobu. Aplikaci můžete využívat k testování kvality vody nebo řízení robotického bazénového vysavače Aiper přímo pod vodou.
12. Pokud zařízení nebude během používání dostatečně napájeno sluneční energií, přejde do nízkého stavu nabití akumulátoru, nebo se automaticky vypne. V takovém případě vytáhněte zařízení z vody a nabijte jej prostřednictvím stejnosměrného nabíjecího portu.

3.7 Používání funkce podvodní komunikace

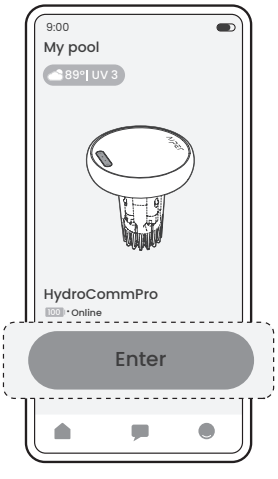
1. Abyste zařízení zapnuli, stiskněte a podržte tlačítko ⏻ na 2 sekundy. Přidejte zařízení do aplikace dle kapitoly „Nastavení sítě“.



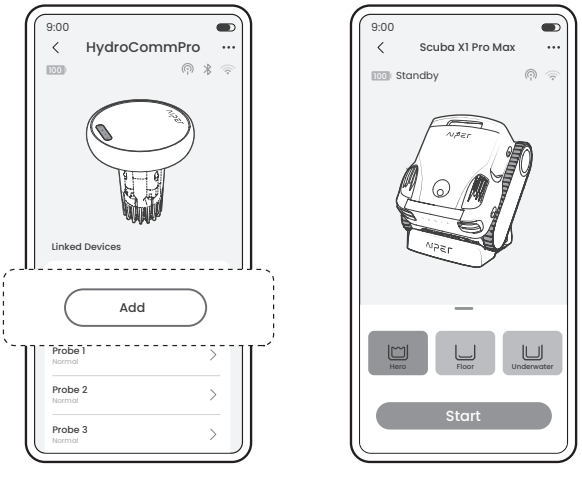
2. Zapněte vysavač Aiper Robotic Pool Cleaner a přidejte ho do aplikace pomocí části Nastavení sítě.



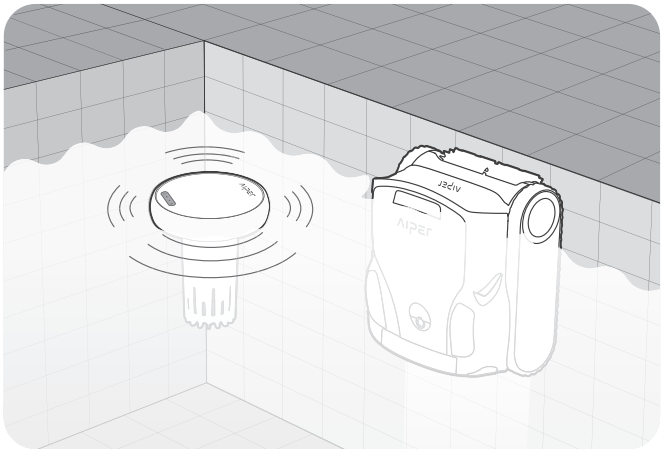
3. Po přidání zařízení a vysavače Aiper Robotic Pool Cleaner se vraťte hlavní stránku aplikace a klepněte na „Enter“ (Zadat).



4. Klepněte na ikonu „Add“ (Přidat) a tím propojte HydroComm Pro s vysavačem Aiper Robotic Pool Cleaner.



5. Ponořte zařízení i vysavač Aiper Robotic Pool Cleaner do vody a tím aktivujte komunikaci pod vodou.



Poznámka:

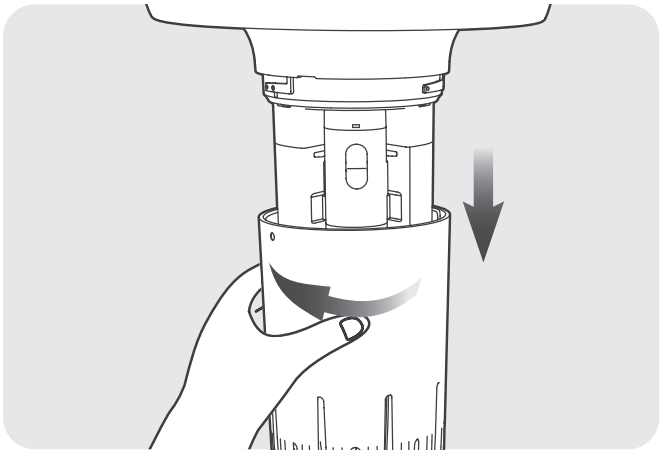
- Jakmile bude vaše zařízení Aiper HydroComm Pro nebo robotický bazénový vysavač Aiper z vody venku, funkce podvodní komunikace bude zakázána.
- Aby funkce podvodní komunikace pracovala správně, musí se Aiper HydroComm Pro a robotický bazénový vysavač Aiper nacházet ve stejném bazénu.
- Aiper HydroComm Pro je kompatibilní pouze s některými robotickými bazénovými vysavači, které podporují funkci podvodní komunikace. Seznam konkrétních kompatibilních modelů najdete na stránce podrobností o produktu u robotického bazénového vysavače Aiper.

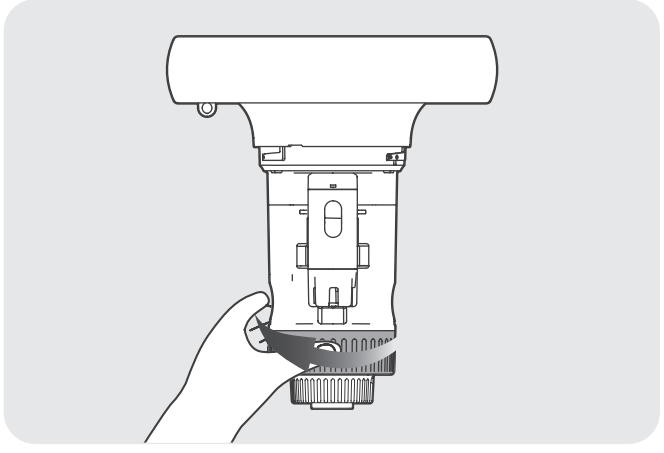
4 Údržba

4.1 Výměna sondy

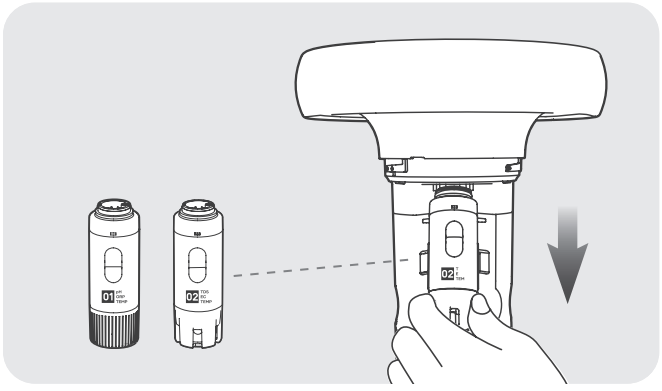
Poznámka: Doba životnosti sondě 01 a sondě 02 je přibližně 1 rok. Sondy měňte podle oznámení uvedených v aplikaci Aiper.

1. Nejprve sejměte vnější kryt tažením směrem dolů a otáčením po směru hodinových ručiček. Poté odšroubujte a vysuňte dolů spodní bílou krytku a tím získejte přístup k sondě.

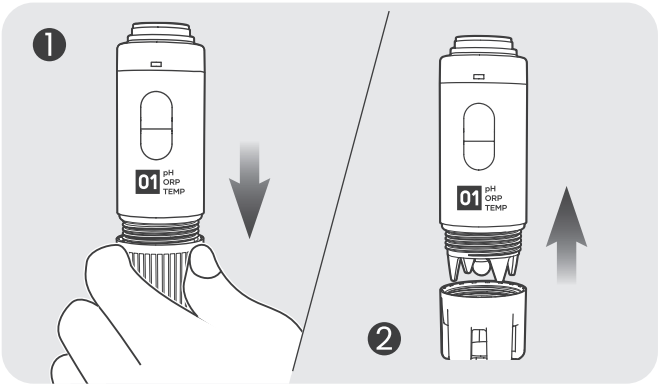




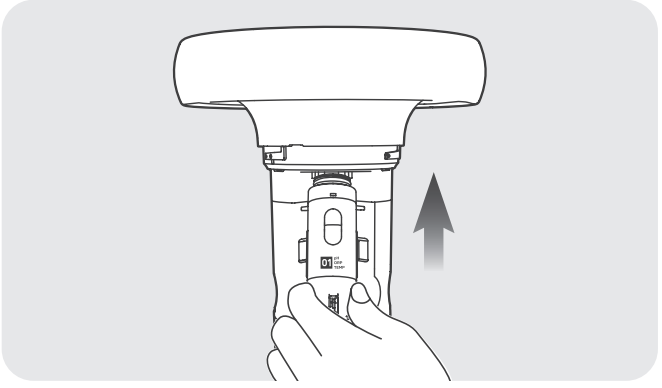
2. Vyjměte 2 použité sondy.



3. Vyjměte 2 nové sondy. Vyměňte úložný kryt za perforovaný ochranný kryt pro Sondu 01.



4. Přidržte základnu každé sondy rukou a namontujte sondy do zařízení. Sondy není třeba nijak speciálně polohovat. Aby nedošlo k poškození, nedotýkejte se kontaktů v horní části sond.

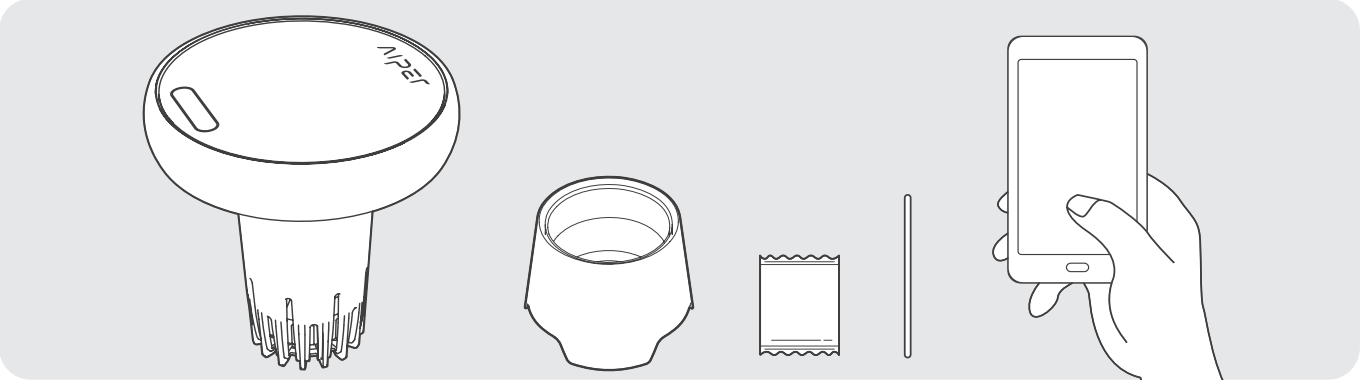


5. UPOZORNĚNÍ: Při umisťování zařízení zpět do vody se vložením makety sondy ujistěte, že jsou všechny montážní otvory správně uzavřeny. Neutěsněným otvorem může do zařízení vniknout voda a zařízení potenciálně poškodit.
6. Vložte zařízení zpět do vody a výměnu sondy dokončete dle pokynů aplikace.

UPOZORNĚNÍ:

Použité sondy byste měli řádně zlikvidovat dle místních ekologických nařízení.

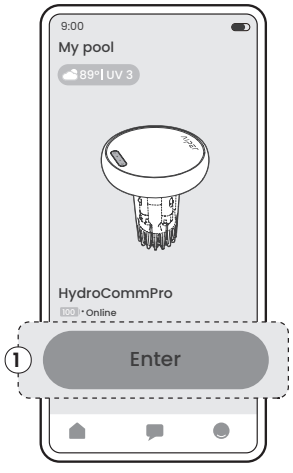
4.2 Kalibrace a čištění sondy



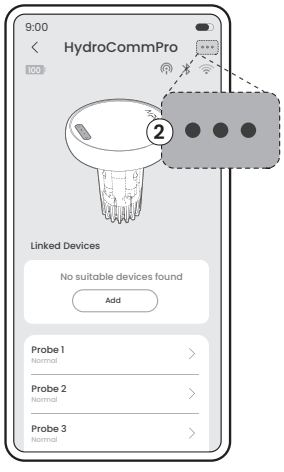
UPOZORNĚNÍ: Při provozu zařízení nebo výměně sond pracujte opatrně. Přední čidlo sondy 01 je křehké a snadno se poškodí.

- **Kalibrace sondy:** Data ze sondy mohou po nějaké době normálního používání začít vykazovat odchylky.Aplikace vás jednou za 60 dnů vyzve k rekalibraci.Připravte si odpovídající kalibrační kalíšek sondy, kalibrační prášek a čištěnou vodu a podle postupu níže proveďte kalibraci.

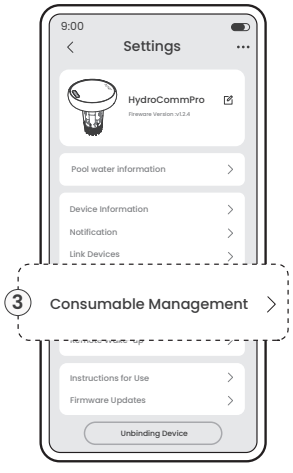
1. Otevřete aplikaci a klepnutím na „Enter“ (Zadat) zobrazte stránku s podrobnostmi zařízení.



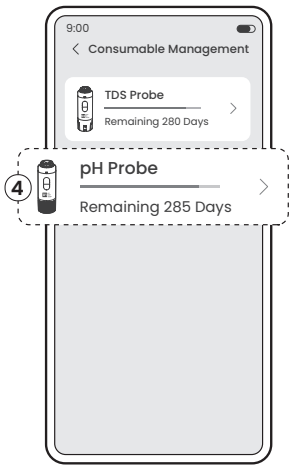
2. Klepněte na ikonu ••• v pravém horním rohu stránky.



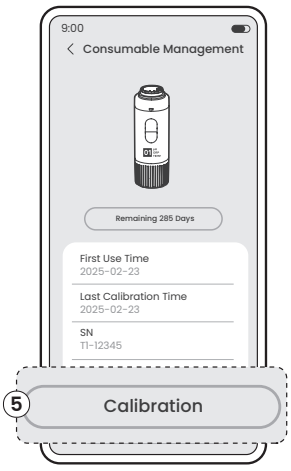
3. Přejděte do části „Consumable management" (Správa spotřebního materiálu) a najděte položky Sonda TDS Probe a Sonda pH.



4. Vyberte sondu pH a tím otevřete stránku Kalibrace.



5. Klepněte na „Calibration“ (Kalibrace) a podle instrukcí v aplikaci dokončete kalibraci.

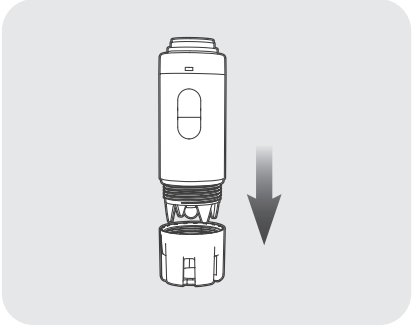


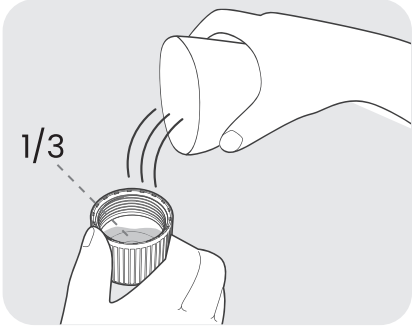
- **Čištění sondy:** Pokud je přední čidlo sondy 01 špinavé, NEOTÍREJTE JEJ.Čidlo pouze očistěte vodou z kohoutku nebo čištěnou vodou.

4.3 Vypnutí a uložení zařízení Aiper

Mimo sezónu, například v zimě, nebo když je zařízení Aiper delší dobu mimo provoz, se řiďte těmito pokyny pro zachování dobrého stavu zařízení:

1. Zařízení před uložením plně nabijte. Než zařízení uskladníte, ujistěte se, že je vypnuté a odpojené od nabíječky.
2. Sonda 01 musí být řádně uzavřena pod úložným krytem. Do úložného krytu dejte dostatek čištěné vody tak, aby byla sonda zcela ponořená.





3. Osušte zařízení hadříkem nebo jemnou látkou. UPOZORNĚNÍ: Sondy NEOTÍREJTE.
4. Skladujte zařízení v původním obalu na chladném, suchém a dobře větraném místě o teplotě 5–45 °C (41–113 °F).
5. Aby se zachovala životnost akumulátoru, každých šest měsíců jej nabijte.

5 Specifikace

Model: WTW2P
Velikost bazénu: 200 m2 (2150 čtverečních stop)
Jmenovitý příkon: 16,8 V⎓1,0 A
Model nabíječky: GC16-168100-2C
Příkon nabíječky: 100–240 V ~, 60/50 Hz, 1,0 A
Výkon nabíječky: 16,8 V⎓1,0 A
Doba nabíjení: 3,5 hodiny
Výdrž akumulátorů: 15 dnů
Kapacita akumulátorů: 2600 mAh (37,44 Wh)
Napětí akumulátoru: 14,4 V
Stupeň krytí před vodou: IPX8
Stupeň krytí nabíječky: IPX3
Maximální hloubka vody: 3 m (10 stop)
Venkovní použití
Rozsah testování kvality vody: Teplota: 5–45 °C (41–113 °F) Hodnota pH: 0–14 ORP: 0–1000 mV EC: 0–12 000 µS/cm TDS: 0–6000 mg/l Nadmořská výška: < 2000 m (6560 stop) Kolísání napájecího napětí: +/- 10 % Provozní teploty: 5–45 °C (41–113 °F) Teplota nabíjení: 5-40 °C (41-104 °F) Vlhkost: ≥80% RH Stupeň znečištění 2

Přesnost testování kvality vody: Teplota: ±0,5 °C (±1 °F) Hodnota pH: ±0,2 ORP: ±30 mV EC: ±5 % TDS: ±5 % Poznámka: Dle průmyslových norem je přesnost testování kvality vody rovna odchylce odečtu zařízení od standardního roztoku.
Frekvenční rozsah rozhraní Bluetooth: 2,400–2,480 GHz, maximální EIRP: 12 dBm
Frekvenční rozsah 2,4GHz sítě WiFi: 2,400–2,483 GHz, maximální EIRP: 20 dBm

⎓	Stejnosměrný proud.
~	Střídavý proud.
	Zařízení třídy II.
	Bezpečnostní oddělovací transformátor s ochranou před zkratem.
	Spínaný napájecí zdroj.
	Pouze k vnitřnímu užití.
	Polarita napájecího konektoru DC.
	V případě, že dojde k poškození kolíků na zástrčce, napájecí zdroj je nutné vyměnit.
	Přečtěte si uživatelskou příručku.

6 LED kontrolka

Stavové kontrolky zařízení	Stav zařízení	Popis stavu
Stavová LED kontrolka	Pulzující červená	Nabíjení (akumulátor < 20 %).
	Pulzující modrá	Nabíjení (akumulátor 20–30 %).
	Pulzující zelená	Nabíjení (akumulátor > 30 %).
	Svítící zelená	Nabíjení dokončeno.
	Pulzující žlutá	Jak obnovit vaše zařízení: Podržte tlačítko ⏻ na 10 sekund. Ve vašem zařízení dojde k obnovení továrního nastavení.
		Probíhající vzdálená aktualizace: Firmware vašeho zařízení se automaticky aktualizuje na nejnovější verzi.
	Blikající červená	Sonda pro zjišťování kvality vody je poškozena.
	Svítící červená	Nízký stav akumulátoru (akumulátor < 20 %). Brzy dojde k automatickému vypnutí.
	Svítící modrá	Střední stav akumulátoru (akumulátor 20–30 %).
	Svítící zelená	Normální provoz (akumulátor > 30 %).
Kontrolka WiFi	Pulzující zelená	Probíhá připojování k síti WiFi.
	Blikající zelená	Ze sítě WiFi se nelze připojit k internetu. Řiďte se pokyny pro řešení potíží na stránce nastavení aplikace.
	Svítící zelená	Připojeno k síti WiFi.
	Blikající červená	Zařízení je offline.
	Vyp	Odpojeno od sítě WiFi.

7 Řešení potíží

Č.	Závada	Možné příčiny	Řešení
1	Zařízení nelze zapnout.	Nedostatečné nabití akumulátoru.	Zařízení před použitím plně nabijte.
		Příliš vysoká nebo nízká teplota akumulátoru.	Zařízení provozujte pouze v prostředí o teplotě mezi 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
2	Zařízení se nenabíjí.	Nabíječka není napájena, nebo je poškozena.	Zkontrolujte, zda je zástrčka nabíječky bezpečně zapojená a zda svítí kontrolka na nabíječce. Pokud je zástrčka správně zapojena, ale kontrolka nesvítí, nabíječka je pravděpodobně v chybovém stavu. Kontaktujte zákaznický servis značky Aiper.
		Příliš vysoká nebo nízká teplota akumulátoru.	Zařízení provozujte pouze v prostředí o teplotě mezi 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
		Delší nepoužívání zařízení způsobilo vybití akumulátoru.	Pokyny ohledně řádného uskladnění zařízení najdete v pokynech uvedených v části „Vypnutí a uložení zařízení Aiper“ v kapitole „Údržba“. Pokud se zařízení nenabíjí z důvodu delšího nepoužívání, obraťte se na zákaznický servis značky Aiper.
3	Nejsou k dispozici data o testování kvality vody / chyba dat.	Sondy pro zjišťování kvality vody nejsou na svém místě.	Znovu ověřte montáž sond pro zjišťování kvality vody.
		Sondy pro zjišťování kvality vody jsou poškozeny.	Vyměňte sondy pro zjišťování kvality vody.
		Kalibrace sond pro zjišťování kvality vody neproběhla včas.	Sondy pro zjišťování kvality vody kalibrujte každých 60 dnů.
4	V bazénu lze současně řídit dva robotické bazénové vysavače Aiper.	Oba robotické bazénové vysavače Aiper s možností podvodní komunikace budou dostávat stejné podvodní signály.	V bazénu používejte pouze jeden robotický bazénový vysavač.

8 Záruka

Tento produkt prošel kontrolou kvality a bezpečnostní zkouškou provedenou našimi techniky.

1. 1Tento produkt je opatřen zárukou, která kryje akumulátor vašeho zařízení a začíná běžet dnem koupě. Budou dodržena zákonná ustanovení týkající se záručních podmínek platná ve vaší zemi.
2. Tato záruka přestává platit v případě, že dojde k úpravě nebo nesprávnému použití produktu, nebo pokud na něm bude provedena oprava nepovolanou osobou.
3. Tato záruka se týká pouze výrobních vad a netýká se poškození plynoucích z nesprávného použití výrobku uživatelem.
4. V případě žádosti o opravu v rámci záruky je nutné předložit číslo objednávky nebo doklad o koupi.
5. Jedná se o dodatečnou záruku nabízenou společností AIPER INTELLIGENT SARL, se sídlem na adrese 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France. Tato záruka se netýká bezplatných řešení kvůli neodpovídajícímu popisu, které spotřebitel uplatní proti prodejci dle zákona.
6. E-mail pro řešení záruky: service@aiper.com

Prohlášení o shodě (CE)

Společnost Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje všechny požadavky platných evropských směrnic 2014/53/EU a 2011/65/EU. – Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na následujícím odkazu:

https://aiper.com/eu/productdoc

O prohlášení o shodě platné v EU si můžete požádat na níže uvedené adrese:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France

Tento symbol znamená, že s tímto produktem nelze nakládat jako s komunálním odpadem. Místo toho se předá příslušnému sběrnému místu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

LB

Merci, datt Dir Iech fir Aiper entscheet hutt.

Dir hutt Iech elo Millioune vu Mënschen ugeschloss, déi Aiper schonn hiert Vertraue geschenkt hunn, fir hir Schwämmen ze fleegen, an de Komfort vun enger makellos propperer Schwämm genéissen.

Dëst Benotzerhandbuch hëlleft Iech bei der Maintenance vun Ärem Apparat a stellt sécher, datt en iwwer Jore mat maximaler Effizienz schafft. Huelt Iech wgl. en Ament Zäit, fir et ze liesen.

Wann Dir Froen hutt, besicht wgl. eise Website ënner www.aiper.com a kontaktéiert eis Clientsdéngschtekipp, fir Ënnerstëtzung oder weider Informatiounen ze kréien.

Aiper-Clientsdéngscht:

E-Mail: service@aiper.com

Technesch Ënnerstëtzung:

Numm vun der Entreprise: Shenzhen Aiper Intelligent Co. Ltd.

Adress: Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China, 518129

E-Mail: service@aiper.com

Scanne fir Videouleedung

Scannt de QR-Code, fir op de Clientsdéngscht zouzegräifen

1 ⚠WICHTEG SÉCHERHEETSHIWEISER

Liest wgl. dëst Handbuch suergfälteg duerch a befollegt all Warnhiweiser an Instruktiounen, wann Dir Ären Intelligente Schwämmiwwerwaachungs- a Kommunikatiounsapparat vun Aiper (nofollgend „Apparat“ genannt) benotzt. D'Netbeuechtung kann zu Stroumschléi, Feier oder schwéiere Verletzunge féieren. Aiper haft net fir Verloschter oder Verletzungen, déi duerch onsaachgeméiss Benotzung vun dësem Apparat verursaacht ginn.

Liest fir Är Sécherheet an d'optimal Leeschtung vun dësem Apparat wgl. dës Uweisungen a befollegt se:

1. Dësen Apparat ass net fir d'Benotzung duerch Persounen (inklusiv Kanner) mat ageschränkte physeschen, sensoreschen oder physesche Fäegkeeten oder ouni Erfarung a Wësse bestëmmt, et sief, si goufe vun enger fir hir Sécherheet verantwortlech Persoun beopsiichtegt oder a Bezuch op d'Benotzung vum Apparat geschoult.
2. Kanner sollte beopsiichtegt gi fir sécherzestellen, datt si net mam Apparat spillen.
3. Stellt sécher, datt Kanner net versichen, den Apparat ze beréieren, wärend en a Betrib ass.
4. Loosst Kanner ënner kengen Ëmstänn um Apparat matfueren.
5. Bedreift den Apparat net, wa sech Persounen oder Déieren an der Schwämm befannen.
6. Leet Är Hänn wärend dem Betrib net an en Deel vum Apparat, well dat zu Verletzunge féiere kann.
7. E Luedapparat, dee fir een Akkupaktyp gëeegent ass, ka bei Benotzung mat engem aneren Akkupak eng Brandgefor duerstellen.
8. WARNHIWEIS: Benotzt fir d'Opluede vum Akku nëmmen dat mat dësem Apparat matgeliwwert ofhuelbaart Netzdeel.
9. De Lithiumakku an dësem Apparat ass e Gläichstroumakku mat 14,4 V, 2 600 mAh, mat 4 Zellen, dee mam Luedapparatmodell GC16-168100-2C kompatibel ass. Den Akku muss virum Entsuerge vum Apparat geméiss de lokale Gesetzer a Virschréften erausgeholl an entsuergt ginn.
10. Dësen Apparat kann nëmme mat Lithiumakkupäck vum Modell C1264C8 a Knappzellebatterië vum Modell CR1225 benotzt ginn.
11. Den Apparat enthält Akkuen, déi nëmme vu Fachleit ersat däerfe ginn. Kontaktéiert de Clientsdéngscht, fir den Akku vum Apparat auszetauschen.
12. Dësen Apparat enthält Akkuen, déi net ersat kënne ginn. Wann den Akku säi Liewensenn erreecht huet, muss den Apparat uerdnungsgeméiss entsuergt ginn.
13. Sidd lech der Gefor bewosst, datt d'Klemme vum akkubedriwwenen Apparat oder den Akku duerch Metallgéigestänn kuerzgeschloss kënne ginn.
14. Wann e beschiedegten Apparat eng onbekannt Flëssegkeet produzéiert, vermeit de Kontakt mat der Flëssegkeet. Bei Kontakt mat enger friemer Flëssegkeet, besonnesch mat den Aen oder aneren ëmpfindlechen Deeler, direkt mat Waasser ausspullen. Aus dem beschiedegten Akku austriedend Flëssegkeet kann zu Hautreizungen oder Verbrennunge féieren.
15. Setzt den Apparat oder Akku kengem Feier oder iwwerméisseger Temperatur aus. Feier oder Temperaturen iwwer 130 °C (265 °F) kënnen zu Explosioune féieren.
16. Huelt den Apparat aus dem Luedapparat a schalt den Netzschalter vum Apparat AUS, éier Dir den Akku fir d'Entsuerge vum Apparat eraushuelt.

17. Den Akku muss virum Entsuerge vum Apparat geméiss de lokale Gesetzer a Virschréften erausgeholl an entsuergt ginn.
18. Entsuergt benotzt Akkue wgl. geméiss de lokale Gesetzer a Virschréften.
19. Verbrennt den Apparat net, och wann e staark beschiedegt ass. D'Akkue kënnen an engem Feier explodéieren.
20. Stellt sécher, datt den Apparat ausgeschalt ass, éier Dir e mam Luedapparat opluet. Wärend dem Luedvirgang sollt den Apparat an engem killen, gutt belëfte Beräich gelagert ginn. Deckt den Apparat wärend dem Luedvirgang net of, well dat zu lwwerhëtzung vun de Komponente féiere kann.
21. WARNHIWEIS: Fir de Risiko vun engem Stroumschlag ze reduzéieren, ersetzt beschiedegt Kabelen direkt.
22. Wann den Netzkabel beschiedegt ass, muss e vun engem qualifizéierten Elektriker oder vum Aiper-Clientsdéngscht ersat oder reparéiert ginn, fir Geforen ze vermeiden.
23. D'Netzdeel däerf net reparéiert an net méi benotzt ginn, wann et beschiedegt oder defekt ass.
24. Nëmmen zertifizéiert Fachpersonal sollt de versigelte Motorbausaz vun Ärem Apparat auserneenhuelen.
25. Nëmme wéi an dësem Handbuch beschriwwe benotzen. Benotzt nëmmen Accessoiren, déi vum Hiersteller empfuel oder verkaaft ginn.
26. Wann Dir den Apparat an d'Waasser plazéiert, muss d'Logosäit vum Apparat no uewe weisen an däerf net ëmgedréit oder an d'Schwämm gehäit ginn.
27. Uecht op Är Schrëtt an haalt d'Gläichgewiicht, wann Dir nobäi vun der Schwämm sidd.
28. Loosst den Apparat net falen, duerchstiecht säi Gehais net oder beschiedegen en net virsätzlech, well Är Garantie doduerch erläsche kann.
29. Fir eng HF-Expositioun ze vermeiden, gëtt en Ofstand vun 20 cm oder méi tëschent de Persounen, déi den Apparat bedéngen, an dem Apparat selwer empfuel. De Betrib bei méi klengen Ofstänn gëtt net empfuel. D'Antenn, déi fir den Transmitter vun dësem Apparat benotzt gëtt, däerf net mat enger aner Antenn oder engem aneren Transmitter zesumme plazéiert ginn.
30. Trennt den Apparat vun der Stroumversuergung, éier Dir Maintenanceaarbechten duerchféiert.
31. Virun der Rengegung oder Maintenance vum Luedapparat muss de Stecker aus der Steckdous gezu ginn.
32. Wann Dir de Luedapparat iwwer e längeren Zäitraum net benotzt, zitt den Netzstecker aus der Steckdous.
33. Lagert den Apparat bei Netbenotzung dobannen an engem killen, gutt belëfte Beräich.
34. Wann den Apparat op eng Aart a Weis benotzt gëtt, déi net vum Hiersteller spezifizéiert ass, kann der Schutz vum Apparat beanträchtegt ginn.
35. OPGEPASST:

    • NËMME FIR D'BENOTZUNG MAT SCHWÄMMEN AN THERMESCHWÄMMEN.

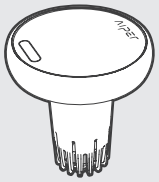
    • HAALT D'SOND 01 ZU JIDDERZÄIT ËNNER WAASSER.

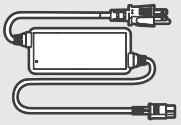
    • NËMME FIR D'BENOTZUNG MAT ENGEM AUTORISÉIERTEN AIPER-LUEDAPPARAT, MODELL: GC16-168100-2C.

VERSUERGT DËS INSTRUKTIOUNEN

2 Produktkomponenten

2.1 Pakinhalt


HydroComm Pro * 1

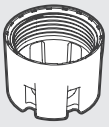

Luedapparat * 1

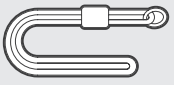
Kalibréierungspolver fir Sond 01 * 6

Sondkalibréier-ungsbecher * 1

Polvermëschap-parat * 1

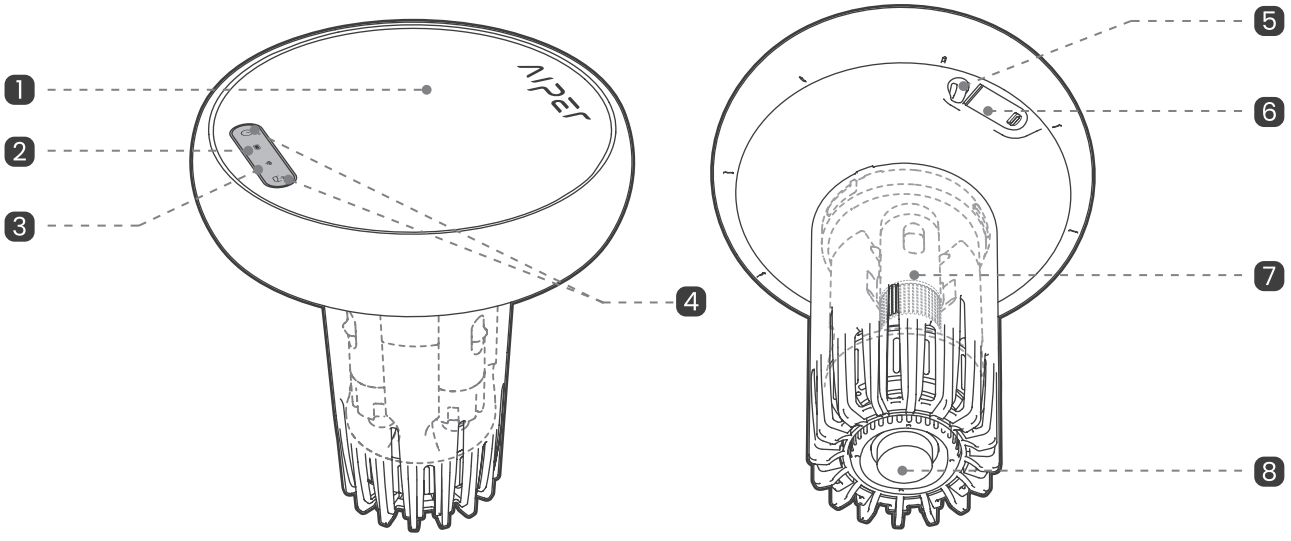
Lagerung-sofdeckung fir Sond 01 * 1


Perforéiert Schutzofdeckung fir Sond 01 * 1


Band * 1

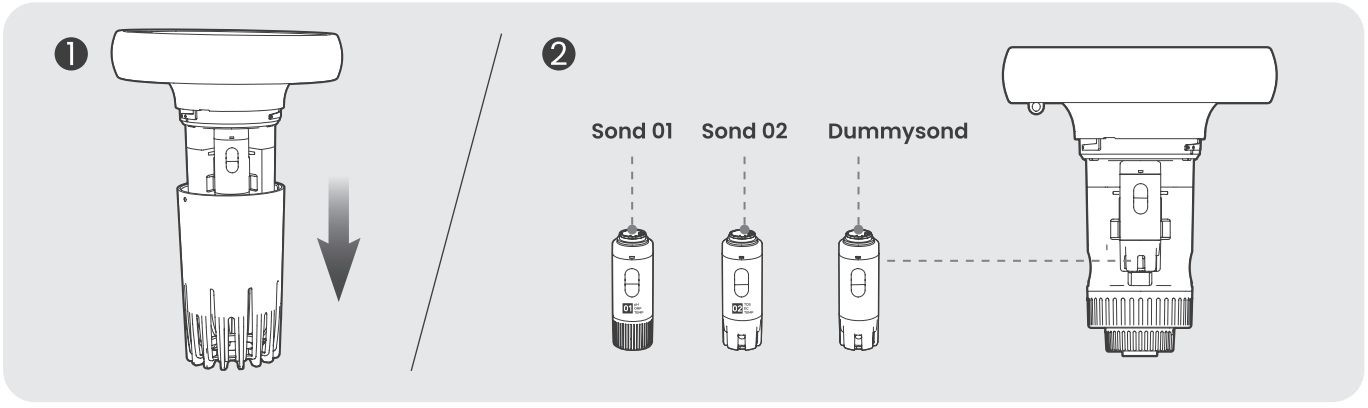
Benotzerhandbuch * 1

2.2 Komponenteniwwersiicht



HydroComm Pro (Säitenusiicht)

1. Solarmodüll
2. LED-Statusindikator
3. Wi-Fi-Indikator
4. Knäppchen
5. Bandschläif
6. Lueduschloss
7. Sond
8. HydroComm-Kommunikatiounskit



HydroComm Pro (Detailusiicht)

Sond 01
Fir d'Moosse vum pH-Wäert, vum Redoxpotenzial a Waassertemperatur.

Sond 02
Fir d'Moosse vun de gesamte geléiste Feststoffer, der elektrescher Leitfäegkeet an der Waassertemperatur.

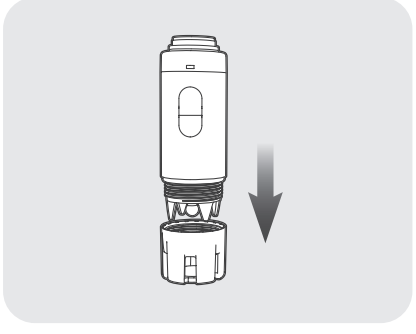
Dummysond
Fir d'Dichtung NET EWECHHUELEN.

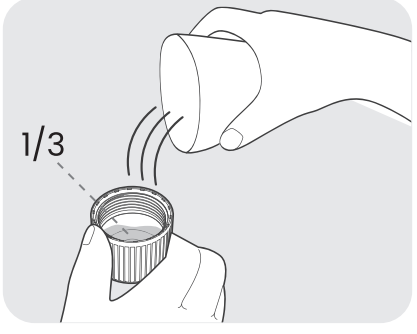
3 Esou benotzt Dir Ären Aiper HydroComm Pro

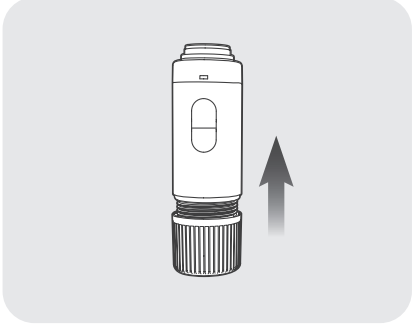
3.1 Betribsbedéngungen

- **Aschränkunge bei der Apparatbenotzung**
  D'Sond 01 benotzt e Sensor an Industriequalitéit fir prezise pH-Test, deen empfindlech ass an an de follgenden Ëmgéigende benotzt muss ginn; soss kann d'Sond 01 dauerhaft beschiedegt ginn. Betribstemperaturberäich: 5 – 45 °C (41 – 113 °F). Benotzt oder lagert den Apparat net baussent dësem Beräich.

- **Sondlagerungsinstruktiounen**
  D'Sond 01 muss fiicht gehalen an däerf Loft net iwwer e méi laangen Zäitraum ausgesat ginn. Wann den Apparat d'Schwämm méi ewéi 1 Dag verléisst, gitt 1/3 vum Waasservolume an d'Lagerungsofdeckung fir d'Prouf 01 an déi original perforéiert Ofdeckung duerch d'Lagerungsofdeckung fir d'Sond 01.







3.2 App eroflueden

Luet d'Aiper-App erof, fir méi Funktioune fir Ären Apparat fräizeschalten:

Dir kënnt d'Aiper-App eroflueden an installéieren, andeem Dir de QR-Code ënne scannt oder an Ärem App-Store no „Aiper" sicht.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Hiweiser:

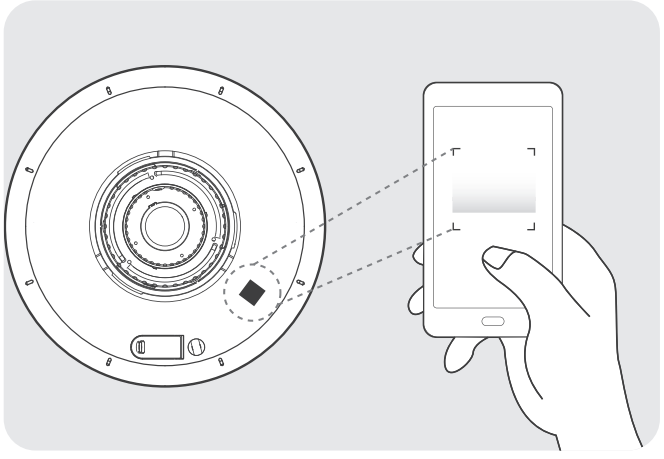
- iOS 12.0 oder méi héich oder Android 8.0 oder méi héich ass fir d'vollstänneg App-Funktionalitéit op Ärem Smartphone oder Apparat erfuerderlech.
- Befollegt no der Installatioun d'Uweisunge vun der App, fir d'Registréierung, Umeldung an Netzwierkariichtung ofzeschléissen.

3.3 Netzwierkariichtung

Wann den Apparat déi éischt Kéier ageschalt gëtt, wiesselt en an den Netzwierkariichtungsmodus. Wann dëse Virgang ënnerbrach gëtt, dréckt 5 Sekonne laang ⏻, fir den Netzwierkariichtungsmodus nees opzeruffen.

Wann Dir lech am Netzwierkariichtungsmodus befannt, wielt entweeder Bluetooth- oder QR-Code-Ariichtung aus.

- **Bluetooth-Ariichtung:** Aktivéier Bluetooth op Ärem Telefon a gewiert Zougréff op d'Aiper-App. Tippt an der App am Eck uewe riets op d'Symbol [+], wielt dann „Iwwer Bluetooth derbäisetzen". D'App erkennt nobäi Bluetoothapparater. Wielt Äert Netzwierk aus, gitt d'Wi-Fi-Passwuert an an tippt op „Weider", fir d'Netzwierkariichtung ofzeschléissen.
- **QR-Code-Ariichtung:** Maacht d'App op an tippt am Eck uewe riets op d'Symbol [+], wielt dann „Iwwer QR-Code derbäisetzen". Scannt de QR-Code op Ärem Aiper-Apparat. Wann den Apparat erkannt gëtt, befollegt d'Uweisunge vun der App, fir eng Verbindung mam Wi-Fi vum Apparat hierzestellen. Wiesselt an d'App zeréck, wann d'Verbindung hiergestallt ass, a befollegt d'Uweisungen, fir d'Netzwierkariichtung ofzeschléissen.



Wi-Fi-Netzwierk-Ufuerderungen:

Benotzt en 2,4-GHz- oder gemëscht 2,4/5-GHz-Netzwierk.

3.4 Oplueden

OPGEPASST:

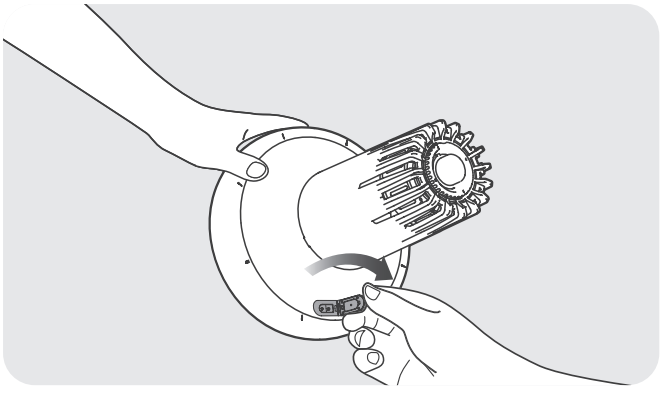
Luet den Apparat wgl. vollstänneg op, éier Dir e benotzt. Den Apparat ass vollstänneg opgelueden, wann den LED-Statusindikator gréng liicht.

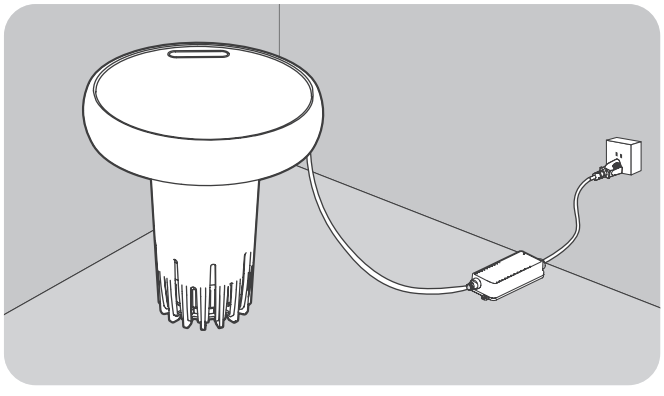
Luet den Apparat net an direktem Sonneliicht iwwer d'Stroumnetz op.

Huelt virum Oplueden de Lueduschlossstopp ewech a stellt sécher, datt de Lueduschloss dréchen ass. Wa sech Waasser oder Fiichtegkeet am Uschloss befënnt, wëscht e virum Opluede vum Apparat mat engem propperen Duch dréchen.

Luedoptiounen:

- **Opluede mat Solarenergie:** Ären Apparat gëtt automatesch opgelueden, wann en un oder aus ass, esoulaang et genuch Sonneliicht gëtt.
- **Oplueden iwwer d'Steckdous:** Wann et net genuch Sonneliicht gëtt, benotzt de matgeliwwerten Gläichstroum-Luedapparat. Verbannt de Luedapparat mam Lueduschloss vum Apparat a verbannt de Luedapparat mat enger verfügbarer Steckdous. Den LED-Statusindikator blénkt wärend dem Luedvirgang a liicht gréng, wann e vollstänneg opgelueden ass.





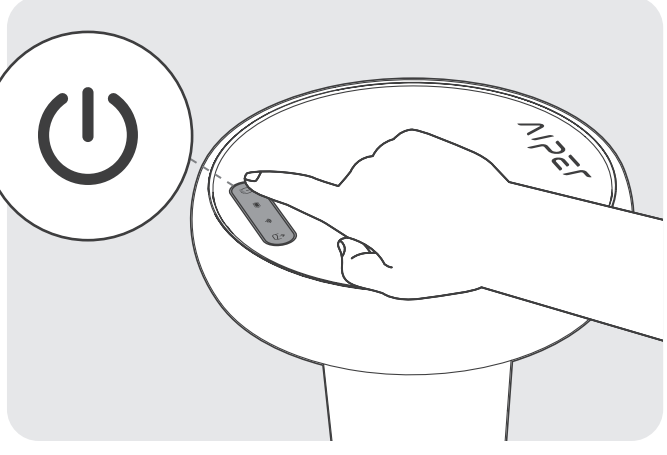
3.5 Knäppercherbeschreiwungen

- **Netzschalter**

Dréckt an haalt ⏻ 2 ekonne laang gedréckt, fir den Apparat an-/auszeschalten.

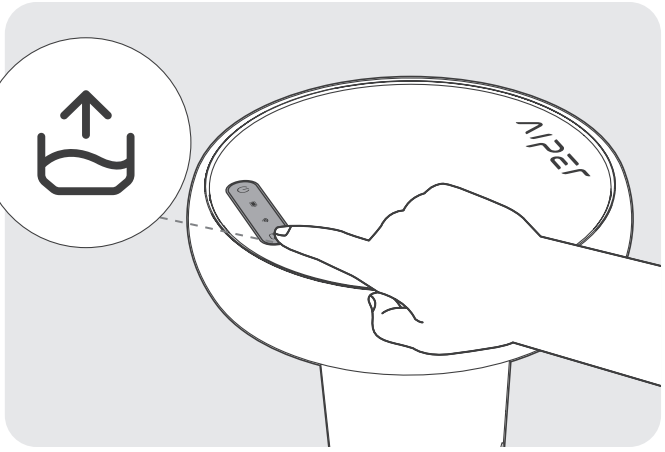
Haalt ⏻ 5 Sekonne laang gedréckt, fir an den Netzwierkariichtungsmodus ze wiesselen. Den Apparat bleift 300 Sekonne laang am Ariichtungsmodus. Stellt also sécher, datt Dir d'Ariichtung séier ofschléisst.

Haalt ⏻ 10 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat op d'Wierksastellungen zeréckzesetzen. Doduerch ginn all Benotzerastellungen, Rengegungsdaten a personaliséiert Astellunge geläscht.



- **Réckruffknäppchen:**

  Esoubal den Apparat mat engem Aiper-Schwämmrengegungsroboter gekoppelt ass, haalt zwou Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat op d'Waasserlinn vun der Schwämm zeréckzeruffen.



Hiweis:

Fir Stroum ze spueren, bleift den LED-Statusindikator vum Apparat wärend dem normale Betrib ausgeschalt. Duerch kuerzt Drécke vun engem Knäppchen liicht den LED-Statusindikator op.

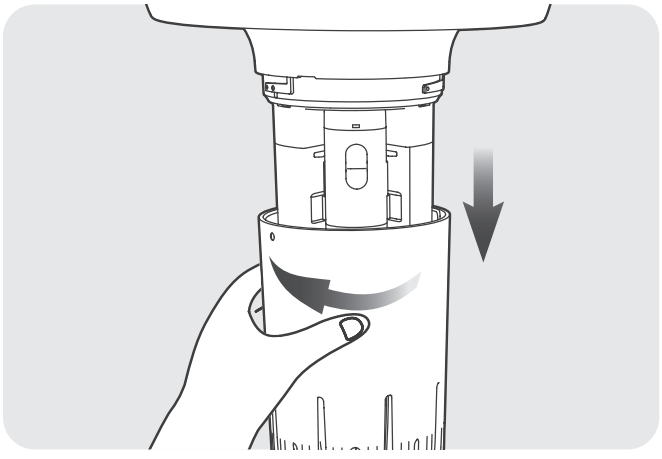
Fir d'Batteriedauer ze verlängeren, bericht den Apparat de Waasserqualitéitsstatus all Stonn. Wärend aneren Zäiten bleift Wi-Fi inaktiv, an d'Remote Wake-up Funktionalitéit gëtt ausgeschalt. Fir Remote Wake-up z'erméiglechen, gitt op d'Astellunge vum Apparat an der App, lokaliséiert "Remote Wake-Up", a wiesselt de Schalter fir d'Feature ze aktivéieren.

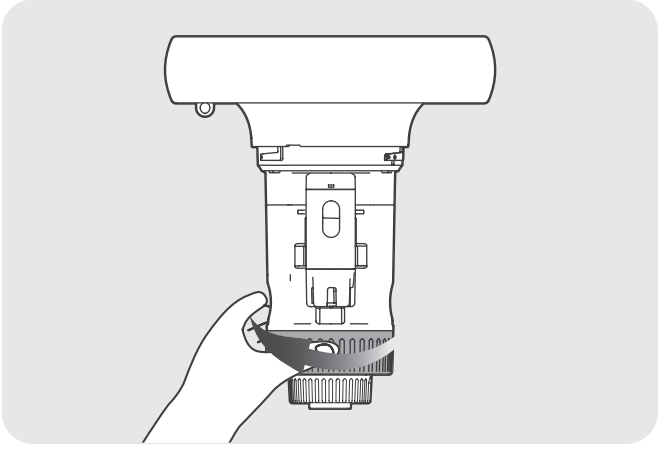
Bemierkung: D'Erlaabnes vun der Remote Wake-up Feature kann d'Batteriedauer wesentlech reduzéieren. Benotzt mat Vorsicht.

3.6 Bedénge vum Apparat

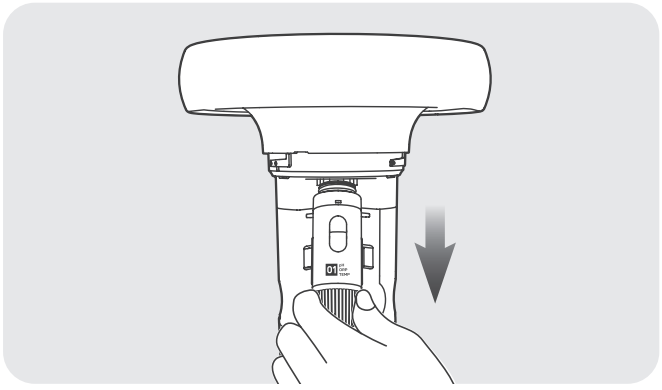
⚠ Huelt virun der éischter Benotzung d'Lagerungsofdeckung vun der Sond 01 ewech.

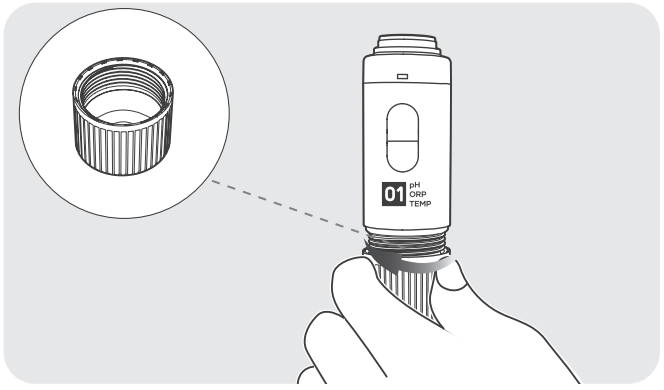
1. Léist fir d'éischt d'Baussegehais, andeem Dir et am Auerzärsënn no ënnen zitt, fir et ewechzehuelen. Léist dann déi wäiss ënnescht Këppchen a schuppt se no ënnen, fir Zougang zur Sond ze kréien.



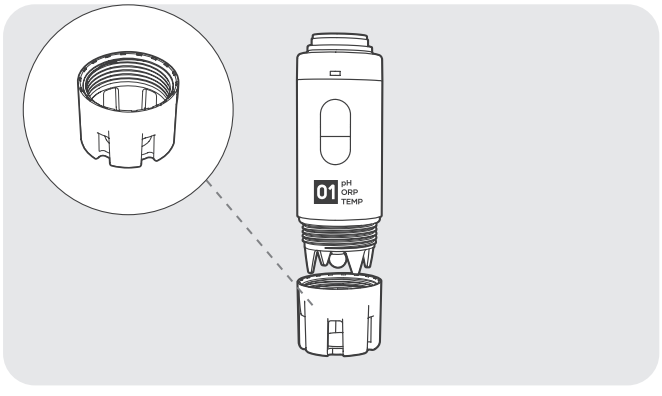


2. Huelt d’Sond 01 eraus an huelt d’Lagerungsofdeckung fir d’Sond 01 virsiichteg ewech.

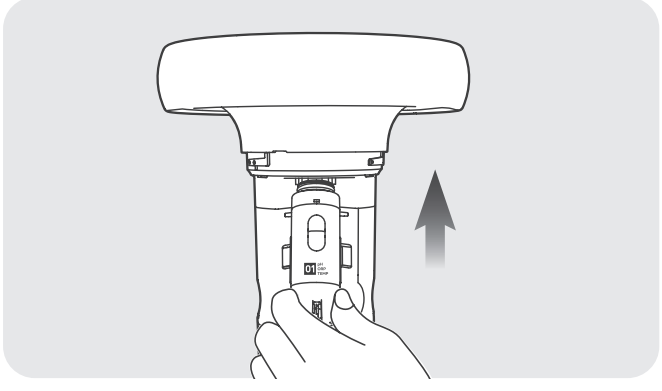




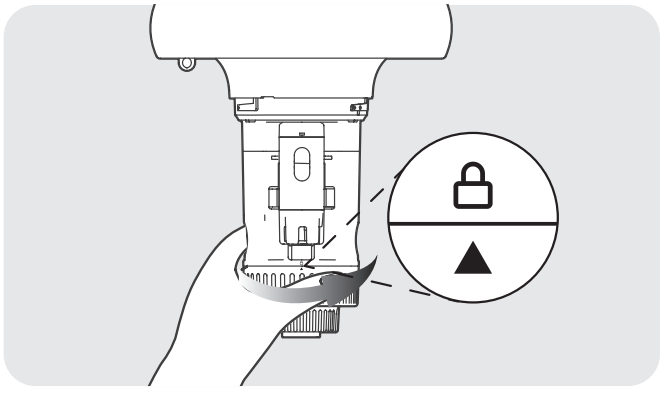
3. Installéiert déi perforéiert Schutzofdeckung fir d’Sond 01.



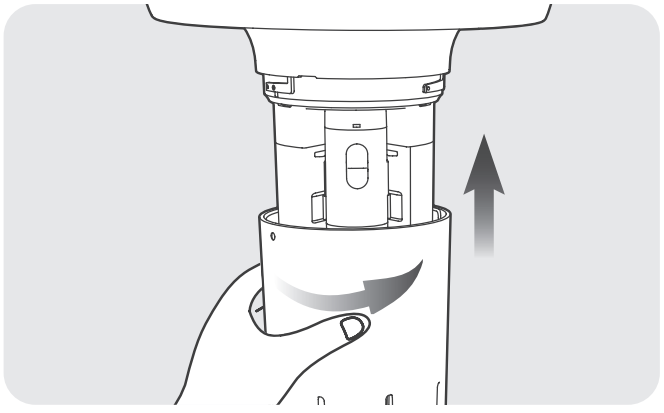
4. Haalt d’Basis vu jidder Sond, dréckt no uewen an dréckt fest, fir d’Sond um Apparat ze installéieren. Beréiert d’Kontakter uewen op de Sonden net, fir Beschiedegungen ze vermeiden.



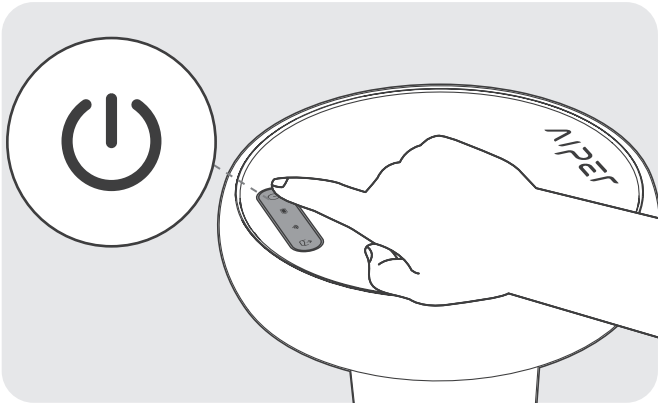
5. Schrauft déi ënnescht Këppche vum Apparat géint den Auerzärsënn fest. Zitt se fest un, fir Waasserondichtegkeeten ze vermeiden. Stellt sécher, datt 🔒 op ▲ ausgeriicht ass.



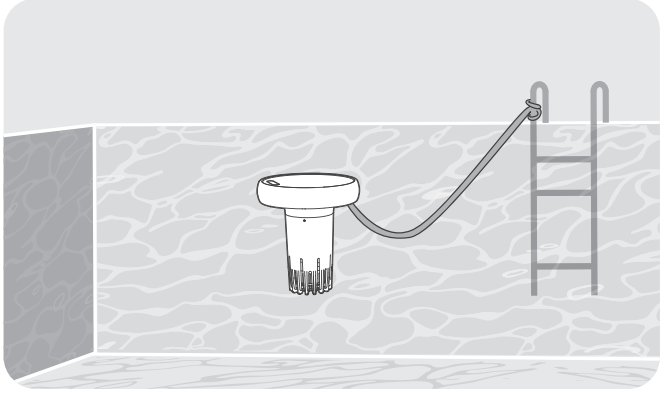
6. Installéiert d'Apparatgehais.



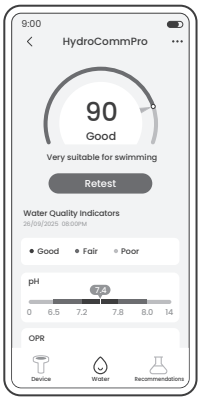
7. Haalt ⏻ 2 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat anzeschalten. Setzt den Apparat geméiss Ofschnëtt „Netzwierkariichtung" an d'App derbäi.



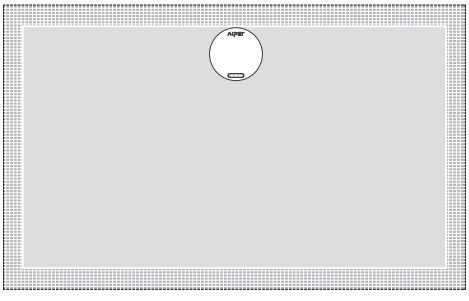
8. Plazéiert den Apparat mat der Aiper-Logosäit no uewen an d'Schwämm. Fir zousätzlech Stabilitéit gëtt empfuel, den Apparat um Schwämmrand mat Hëllef vum matgeliwwerte Band ze sécheren.

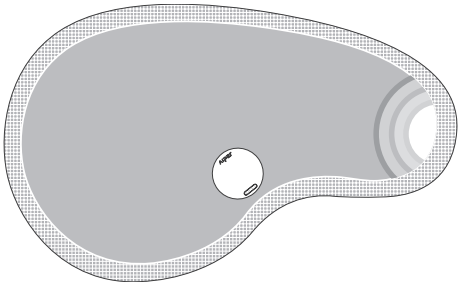


9. Fir Detailer zur Waasserqualitéit unzeweisen, maacht d'App op a wiesselt op d'Säit „Water quality" (Waasserqualitéit), fir Klassifizéierungen unzeweisen, Rotschléi fir d'Behandlung ze kréien a Schlësselindikatoren ze iwwerpréiwen.



10. Fir eng optimal Kommunikatioun tëschent dem Apparat an dem Aiper-Schwämmrengegungsroboter gëtt empfuel, den Apparat an der Mëtt vun der laanger Säit vun der Schwämm ze plazéieren.

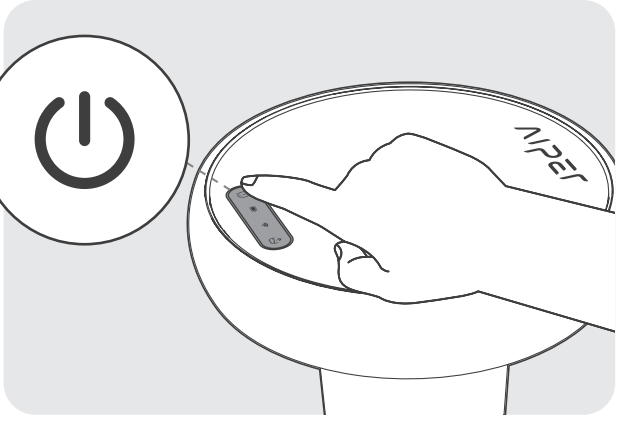




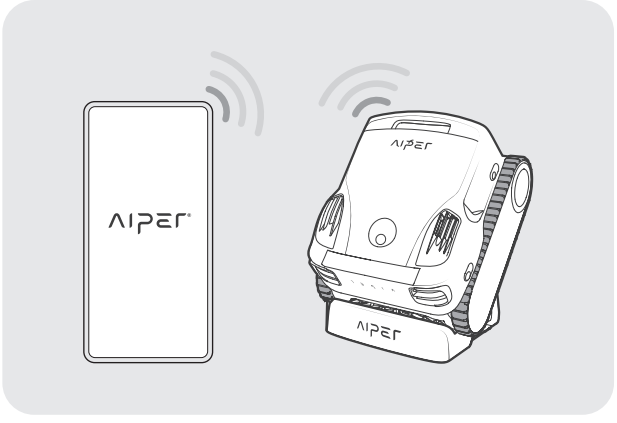
11. No der Installatioun kann den Apparat fir e längeren Zäitraum an der Schwämm plazéiert ginn. Dir kënnt d'App fir d'Waasserqualitéitsprüfung oder Ënnerwaasserkontrolle vum Aiper-Schwämmrengegungsroboter benotzen.
12. Wann den Apparat wärend dem Gebrauch net genuch Energie aus der Solaropluedung kritt, wiesselt en an e méi nidderegen Akkustatus oder schalt sech automatesch of. Huelt den Apparat an dësem Fall aus dem Waasser a luet en iwwer de Stroumnetzlueduschloss op.

3.7 Benotze vun der Ënnerwaasser-Kommunikatiounsfunktioun

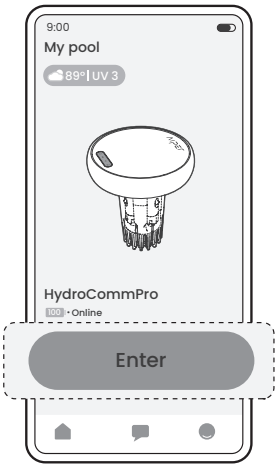
1. Haalt ⏻ 2 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat anzeschalten. Setzt den Apparat geméiss Ofschnëtt „Netzwierkariichtung" an d'App derbäi.



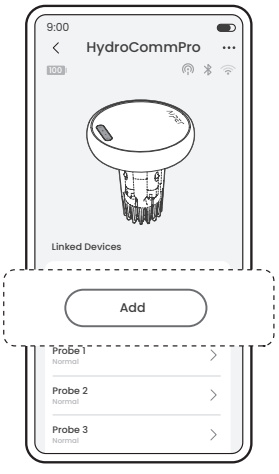
2. Schalt den Aiper-Schwämmrengegungsroboter an a setzt e geméiss Ofschnëtt „Netzwierkariichtung" bei d'App derbäi.

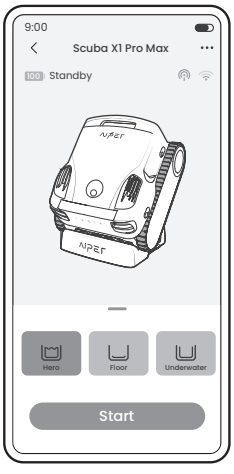


3. Esoubal esouwuel den Apparat ewéi och den Aiper-Schwämmrengegungsroboter derbäigesat goufen, kéiert op d'Haaptsäit zeréck an tippt op „Enter".

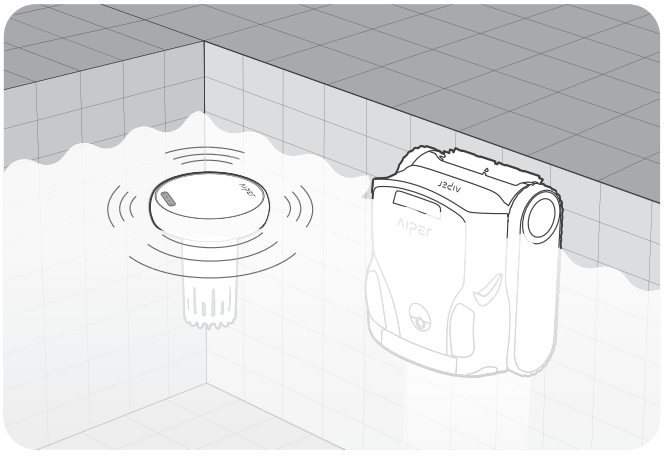


4. Tippt op d'Symbol „Add" (Derbäisetzen), fir HydroComm Pro mam Aiper-Schwämmrengegungsroboter ze verbannen.





5. Taucht esouwuel den Apparat an den Aiper-Schwämmrengegungsroboter an d'Waasser, fir d'Ënnerwaasserkommunikatiounsfunktioun ze aktivéieren.



Hiweis:

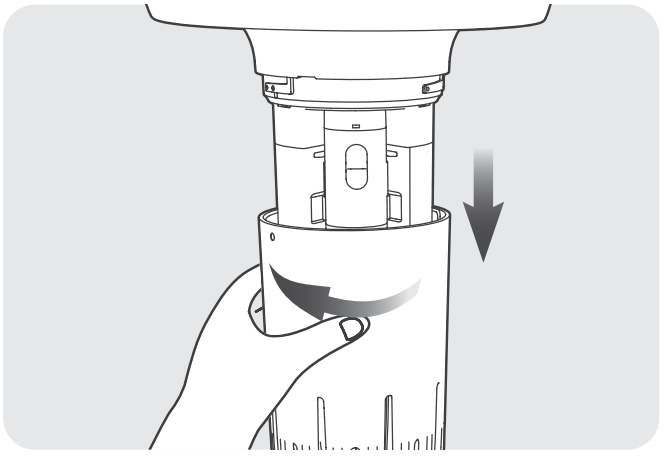
- Esoubal Ären Aiper HydroComm Pro oder Aiper-Schwämmrengegungsroboter net méi im Waasser ass, gëtt d'Ënnerwaasser-Kommunikatiounsfunktioun desaktivéiert.
- Esouwuel den Aiper HydroComm Pro ewéi och den Aiper-Schwämmrengegungsroboter musse sech an der selwechter Schwämm befannen, fir datt d'Ënnerwaasserkommunikatioun funktionéiert.
- Den Aiper HydroComm Pro ass nëmme mat e puer Aiper-Schwämmrengegungsrobotere kompatibel, déi d'Ënnerwaasser-Kommunikatiounsfunktiounen ënnerstëtzen. Spezifesch kompatibel Modeller fannt Dir op der Produktdetailersäit vum Aiper-Schwämmrengegungsroboter.

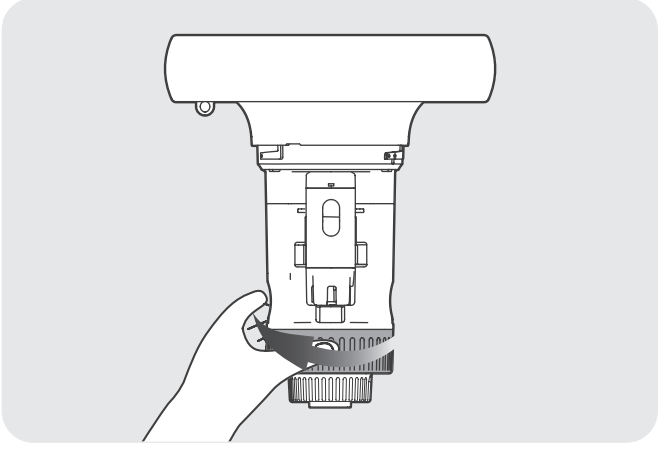
4 Maintenance

4.1 Austausche vun der Sond

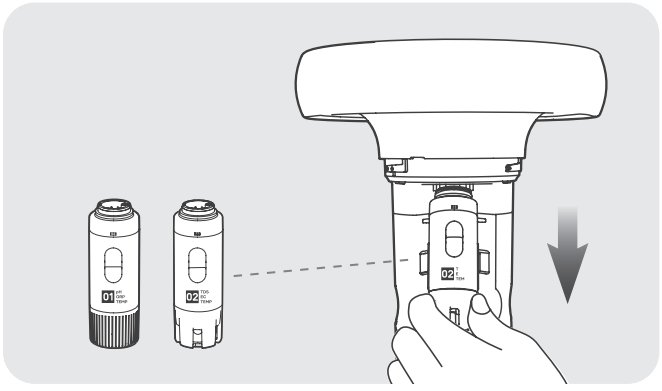
Hiweis: D'Liewensdauer vun de Sonden 01 an 02 bedréit ongefeier 1 Joer. Ersetzt d'Sonden entspriechend den zäitnoen Erënnerunge vun der Aiper-App.

1. Léist fir d'éischt d'Baussegehais, andeem Dir et am Auerzärsënn no ënnen zitt, fir et ewechzehuelen. Léist dann déi wäiss ënnescht Këppchen a schuppt se no ënnen, fir Zougang zur Sond ze kréien.

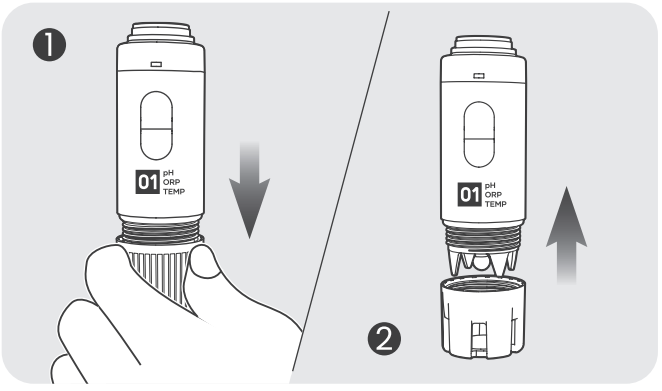




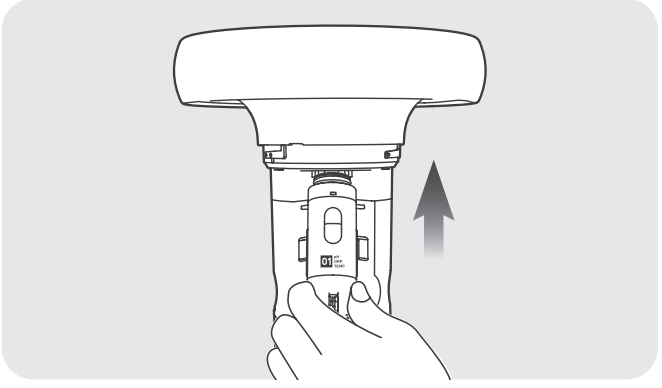
2. Huelt déi 2 gebraucht Sonden ewech.



3. Huelt 2 nei Sonden eraus. Ersetzt d'Lagerungsofdeckung duerch déi perforéiert Schutzofdeckung fir d'Sond 01.



4. Haalt d'Basis vu jiddwer Sond mat der Hand fest an installéiert d'Sonden um Apparat. D'Sonden erfuerdere keng spezifesch Positionéierung. Beréiert d'Kontakter uewen op de Sonden net, fir Beschiedegungen ze vermeiden.

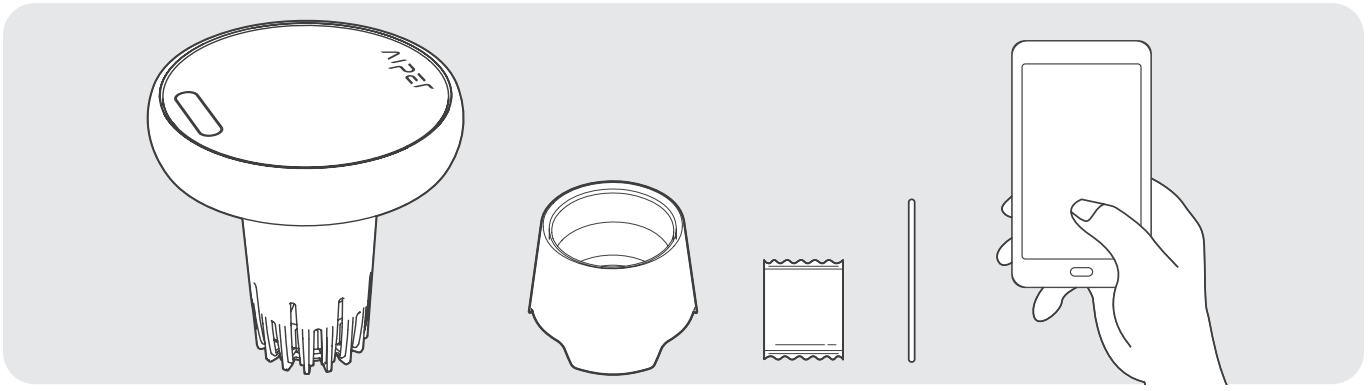


5. OPGEPASST: Wann Dir den Apparat nees an d'Waasser setzt, stellt sécher, datt all Befestegungslächer uerdnungsgeméiss ofgedichtet sinn, andeem Dir d'Dummysond installéiert. All net ofgedicht Montagebuerung ka Waasser andrénge loossen an den Apparat méiglecherweis beschiedegen.
6 Setzt den Apparat nees an d'Waasser a befollegt d'Uweisunge vun der App, fir den endgültegen Austausch vun der Sond ofzeschléissen.

OPGEPASST:

Gebraucht Sonde musse geméiss de lokalen Ëmweltschutzbestëmmungen entsuergt ginn.

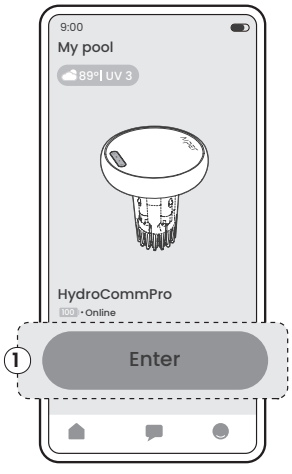
4.2 Kalibréieren a Rengege vun der Sond



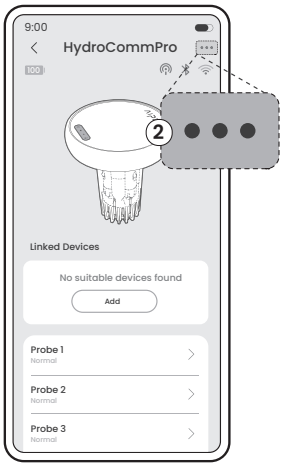
OPGEPASST: Sidd virsiichteg, wann Dir den Apparat bedéngt oder d'Sond austauscht. De Frontsensor vun der Sond 01 ass zerbriechlech a ka liicht beschiedegt ginn.

- **Kalibréiere vun der Sond:** D'Date kënnen nom normale Gebrauch vun der Sond eng Zäit laang ofwäichend erschéngen. D'App fuerdert lech all 60 Deeg zu enger Neikalibréierung op. Bereet wgl. Bereet wgl. de passende Sondkalibréierungsbecher an d'Kalibréierungspolver vir, bréngt demineraliséiert Waasser a befollegt déi follgend Schrëtt, fir d'Kalibréierung duerchzeféieren.

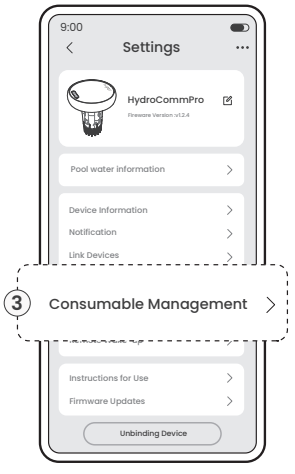
1. Maacht d'App op an tippt „Enter" un, fir d'Säit mat den Apparatdetailer opzeruffen.



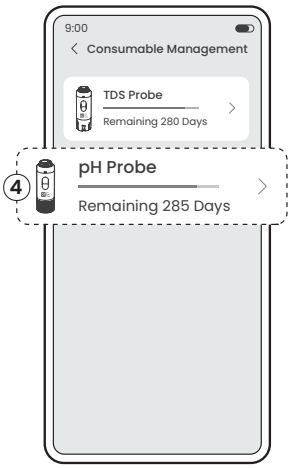
2. Tippt d' ••• -Symbol am Eck uewe riets vun der Säit un.



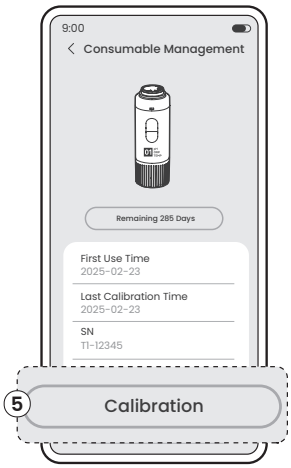
3. Navigéiert op „Consumable Management" (Verbrauchsmaterialverwaltung) a sicht d'Sond fir Gesamt geléist Feststoffer an d'pH-Sond.



4. Wielt d'pH-Sond aus, fir d'Kalibréierungssäit opzeruffen.



5. Tippt „Calibration" (Kalibréierung) un a befollegt d'Uweisungen um Bildschierm vun der App, fir de Kalibréierungsvirgang ofzeschléissen.

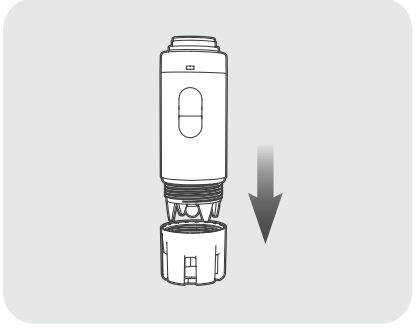


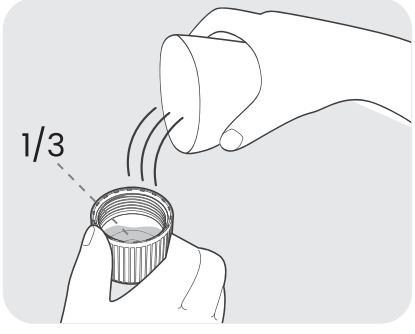
- **Rengege vun der Sond:** Wann de Frontsensor vun der Sond 01 knaschteg ass, wëscht en NET of. Spullt en nëmme mat Leitungswaasser oder gerengegtem Waasser of.

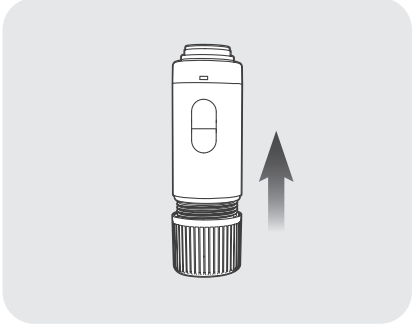
4.3 Ausschalten a Lagerung vun Ärem Aiper

Wärend der Niewesaison, z. B. laang Vakanzen oder am Wanter, wann Ären Aiper-Apparat net benotzt gëtt, féiert déi follgend Schrëtt aus, fir en an Toppform ze halen.

1. Luet den Apparat vollstänneg op, éier Dir en alagert. Stellt sécher, datt den Apparat ausgeschalt a vum Luedapparat getrennt ass, éier Dir en alagert.
2. D'Sond 01 muss fest mat enger Lagerungsofdeckung ofgedeckt ginn. Gitt genuch gerengegt Waasser an d'Lagerungsofdeckung fir sécherzestellen, datt d'Sond vollstänneg ënner Waasser ass.







3. Dréchent den Apparat mat engem Stoff oder duussen Duch. OPGEPASST: Wëscht d'Sonden NET of.
4. Lagert den Apparat a senger Originalverpackung un engem killen, dréchenen a gutt belëften Uert, wou d'Temperatur 5 – 45 °C (41 – 113 °F) bedréit.
5. Luet den Akku all sechs Méint op, fir seng Gesondheet ze erhalen.

5 Spezifikatiounen

Modell: WTW2P
Schwämmgréisst: 200 m² (2 150 sq.ft.)
Nennagang: 16,8 V⎓1,0 A
Luedapparatmodell: GC16-168100-2C
Luedapparatagang: 100 – 240 V ~, 60/50 Hz, 1,0 A
Luedapparatleeschtung: 16,8 V⎓1,0 A
Luedzäit: 3,5 Stonnen
Akkulafzäit: 15 Deeg
Akkupakkapazitéit: 2600 mAh (37,44 Wh)
Akkupakspannung: 14,4 V
Waasserschutzaart: IPX8
Luedapparatschutzgrad: IPX3
Max. Waasserdéift: 3 m (10 ft)
Outdoor benotzen
Beräich vun der Waasserqualitéitprüfung: Temperatur: 5 – 45 °C (41 – 113 °F) pH-Wäert: 0 – 14 Redoxpotenzial: 0 – 1 000 mV Elektresch Leitfäegkeet: 0 – 12 000 µS/cm Gesamt geléist Feststoffer: 0 – 6 000mg/l Héichtelag: < 2000 m (6560 ft) Netzspannungsschwankung: ± 10 % Betribstemperatur: 5 – 45 °C (41 – 113 °F) Opluedent Temperatur: 5-40 °C (41-104 °F) Loftfiichtegkeet: ≥80% RH Verknaschtungsgrad 2

Genauegkeet vun der Waasserqualitéitprüfung: Temperatur: ± 0,5 °C (± 1 °F) pH-Wäert: ± 0,2 Redoxpotenzial: ± 30 mV Elektresch Leitfäegkeet: ± 5 % Gesamt geléist Feststoffer: ± 5 % Hiweis: Baséierend op Industriestandarden entsprécht d'Genauegkeet vun der Waasserqualitéitsprüfung der Ofwäichung vum Apparat vun der Standardléisung.
Bluetooth-Frequenzberäich: 2,400 – 2,48 GHz, Maximal EIRP: 12 dBm
2,4 G Wi-Fi-Frequenzberäich: 2,400 – 2,483 GHz, Maximal EIRP: 20 dBm

⎓	Gläichstroum.
~	Wiesselstroum.
	Klass-II-Ausrüstung.
	Kuerzschlussfeste Sécherheetstrenntransformator.
	Schaltnetzdeel.
	Nëmmen dobanne benotzen.
	Polaritéit vum Gläichstroumstecker.
	Wann d'Stëfter vun de Steckerdeeler beschiedegt sinn, muss den Netzstecker entsuergt ginn.
	Liest d'Benotzerhandbuch.

6 LED-Indikator

Apparatstatusindikatoren	Apparatstatus	Statusbeschreiwung
LED-Statusindikator	Pulséiert rout	Gëtt gelueden (Akku < 20 %).
	Pulséiert blo	Gëtt gelueden (Akku 20 – 30 %).
	Pulséiert gréng	Gëtt gelueden (Akku > 30 %).
	Liicht gréng	Vollstänneg opgelueden.
	Pulséierend giel	Esou setzt Dir Ären Apparat zeréck: Haalt ⏻ 10 Sekonne laang gedréckt. Ären Apparat gëtt dann op seng Wierksastellungen zeréckgesat.
		OTA gëtt ausgeféiert: Ären Apparat aktualiséiert automatesch op déi neist Firmware.
	Blénkt rout	D'Waasserqualitéitssond ass beschiedegt.
	Liicht rout	Akku schwaach (Akku < 20 %) Schalt sech geschwënn automatesch aus.
	Liicht blo	Mëttleren Akkuniveau (Akku 20 – 30 %).
	Liicht gréng	Normale Betrib (Akku > 30 %).
Wi-Fi-Indikator	Pulséiert gréng	Verbënnt mat Wi-Fi.
	Blénkt gréng	Wi-Fi verbënnt sech net mam Internet. Befollegt wgl. d'Problemléisungsinstruktiounen um Ariichtungsbildschierm vun der App.
	Liicht gréng	Wi-Fi verbonnen.
	Blénkt rout	Den Apparat ass Offline.
	Aus	Wi-Fi getrennt.

7 Problemléisung

Nr.	Feelfunktioun	Méiglech Ursaachen	Léisungen
1	Apparat léisst sech net aschalten.	Net genuch Akkuleeschtung.	Luet den Apparat vollstänneg op, éier Dir e benotzt.
		Akkutemperatur ze héich/niddereg.	Bedreift den Apparat nëmmen an enger Ëmgéigend tëschent 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
2	Apparat luet net.	Luedapparat net mat Stroum versuergt oder beschiedegt.	Iwwerpréift, ob de Luedapparatstecker sécher verbonnen ass an ob d'Kontrolllichten um Luedapparat liichten. Wann de Stecker uerdnungsgeméiss verbonnen ass, awer d'Luucht aus ass, ass de Luedapparat méiglecherweis defekt. Kontaktéiert wgl. den Aiper-Clientsdéngscht.
		Akkutemperatur ze héich/niddereg.	Bedreift den Apparat nëmmen an enger Ëmgéigend tëschent 5 °C (41 °F) a 45 °C (113 °F).
		Bei méi laanger Netbenotzung vum Apparat entluet sech den Akku.	Befollegt den Ofschnëtt „Ausschalten a Lagerung vun Ärem Aiper" am „Maintenance"-Handbuch fir den Apparat uerdnungsgeméiss ze lageren. Wann den Apparat opgrond vu méi laanger Netbenotzung net opgeluede ka ginn, kontaktéiert wgl. den Aiper-Clientsdéngscht.
3	Keng Waasserqualitéitstestdaten/ Datefeeler.	Waasserqualitéitssonden net agesat.	Test d'Installatioun vun de Waasserqualitéitssonden erneit.
		Waasserqualitéitssonde beschiedegt.	Ersetzt d'Waasserqualitéitssonden.
		Waasserqualitéitssonde goufen net matzäit kalibréiert.	Kalibréiert d'Waasserqualitéitssonden all 60 Deeg.
4	Et ginn zwee Aiper-Schwämmrengegungsrobotere gläichzäiteg an der Schwämm gesteiert.	Aiper-Schwämmrengegungsrobotere mat Ënnerwaasserkommunikatioun ëmpfänke Ënnerwaassersignaler gläichméisseg.	Benotzt nëmmen ee Schwämmrengegungsroboter pro Schwämm.

8 Garantie

Dëst Produkt huet d'Qualitéits- a Sécherheetstester vun eisen Techniker bestanen.

1. Dëst Produkt gëtt mat enger Garantie geliwwert, déi den Akku vun Ärem Produkt ab dem Kafdatum ofdeckt. D'gesetzlech Bestëmmunge vum jeeweilege Land fir d'Garantiebedéngunge gëllen entspriechend.
2. Dës Garantie erläscht, wann d'Produkt verännert, mëssbräichlech benotzt oder vun net autoriséierte Persoune reparéiert gouf.
3. Dës Garantie erstreckt sech nëmmen op Hierstellungsfeeler an deckt keng Schied of, déi duerch eng falsch Handhabung vum Produkt duerch de Besëtzer entstinn.
4. D'Bestellnummer oder e Kafbong mussen op Ufuerderung vun enger Reparaturufro wärend der Garantiezäit virgeluecht ginn.
5. Dëst ass eng zousätzlech Garantie, déi vun AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paräis (Frankräich) ugebuede gëtt. Dës Garantie beréiert net d'gratis Rechtsmëttel wéinst Konformitéitswiddregkeeten, déi de Konsument géintiwwer dem Verkeefer laut Gesetz zousteet.
6. Garantie-E-Mail: service@aiper.com

Konformitéitserklärung (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co. Ltd. erkläert heimat, datt dëst Produkt allen Ufuerderunge vun de gültegen EU-Riichtlinnen 2014/53/EU an 2011/65/EU erfëllt. – De vollstännegen Text un der Konformitéitserklärung ass ënner follgendem Link ofruffbar:

https://aiper.com/eu/productdoc

D'EU-Konformitéitserklärung kann ënner follgender Adress ugefuerdert ginn:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paräis, Frankräich

Dëst Symbol weist dorop hin, datt dëst Produkt net als Stotsoffall behandelt däerf ginn. Amplaz muss en der zoustänneger Sammelplaz fir de Recyclage vun Elektro- an Elektronikapparater iwwergi ginn.

AIPER®

www.aiper.com

040401.0201-0813